Pour obtenir plus de balles

Consultez les VRAIS Spécialistes

AGRO CENTRE

LA TERRE DE CHEZ NOUS

Vol. 65, n° 13— Longueuil, semaine du 5 au 11 mai 1994 — un cahier — 32 pages — Port payé à Montréal

Enregistrement No 1051 Courrier de deuxième classe

Moulange à la ferme

La fabrication des aliments à la ferme a connu une nette progression depuis 10 ans. Les éleveurs du groupe Promix achètent en commun et font leurs propres mélanges de minéraux et de vitamines.

Page 7

Chips !

La soixantaine de producteurs de pommes de terre de transformation s'organisent pour former leur propre association. D'autre part, la Fédération adhère à Qualité-Québec.

Page 8

Des gagnants

Nous vous présentons cette semaine des gens et des entreprises qui se sont distingués dans le cadre de différents concours.

Pages 26-27

Les fameux jardins Keukenhof, en Hollande, qu'ont pu admirer les participants d'un voyage d'études aux Pays-Bas et au Danemark.

Voir textes en page 6

Le libre-échange entre les provinces

André Belzile

Les négociations pour l'élimination des barrières techniques au commerce interprovincial des produits agricoles et alimentaires se font relativement facilement. Mais pour les barrières qui ont des implications politiques, les choses vont un peu moins vite : doit-on pouvoir remettre en cause des politiques agricoles provinciales qui peuvent avoir des implications sur le commerce ? Le Québec et l'Ontario ont dit non, à Régina, lors de la dernière rencontre des ministres de l'Agriculture.

SOMMAIRE

Éditorial 4
Opinion rurale 5
MAPAQ 13
Mon Nez 14
Marie-Josée 15
Agrométéo 16
Classées .....18 à 24
Marchés 28
Productions 29

Les barrières à caractère politique

À Régina, les ministres avaient trois propositions sur la table concernant l'élimination des barrières à implication politique. C'est-à-dire des normes qui ont des implications politiques ou qui sont liées à des politiques agricoles provinciales. On peut citer par exemple les règles sur la coloration de la margarine, les normes sur les oléobeurres et les produits laitiers d'imitation et sur le commerce des fruits et légumes en vrac.

La première proposition, favorisée par l'Alberta, aurait voulu que toutes les politiques agricoles qui ont des répercussions sur le commerce interprovincial puissent être soumises à un panel par une province plaignante. On se serait alors retrouvé dans une situation un peu comparable à celle du calcul des droits compensateurs dans une dispute entre deux pays où toutes les politiques agricoles sont passées en revue.

La seconde option aurait inclus dans le processus d'élimination des barrières toutes les politiques provinciales à l'exclusion de celles liées à la gestion de l'offre, à la sécurité du revenu et au transport. Par exemple, le programme de crédit agricole provincial aurait pu être inclus dans le processus si on jugeait qu'il met des obstacles au commerce interprovincial.

La troisième option, favorisée par le Québec et l'Ontario, voulait qu'on se limite pour l'instant au protocole d'entente de 1992. Ce protocole prévoit l'élimination des barrières techniques et un mécanisme de règlement des différends : mais les politiques agricoles provinciales ne peuvent pas être remises en question dans ce processus. C'est finalement cette dernière position qui a prévalu pour l'instant.

Les ministres se sont néanmoins entendus pour qu'en juillet 1994, lors de leur prochaine rencontre, on établisse des délais pour le règlement des obstacles à caractère politique. D'ici là, les fonctionnaires ont été chargés de faire des consultations avec l'industrie et des analyses économiques sur ces questions.

L'harmonisation

Du côté des barrières techniques, les ministres ont convenu d'abolir neuf obstacles d'ici juillet 1994. Par exemple, on harmonisera les normes sur le lait UHT, le lait stérilisé et les produits de l'agriculture biologique. On reconnaîtra l'équivalence des systèmes d'inspection des établissements de transformation des viandes.

Mais même dans ce domaine, il reste une question épineuse à régler : quand on harmonise les règles phytosanitaires, est-ce qu'on se rapproche de la norme la plus élevée au pays ou la plus basse? Certaines provinces, qui ont des normes peu sévères ou non existantes, utilisent le dossier du commerce interprovincial pour blâmer celles qui ont des normes sévères, comme le Québec, l'Ontario ou l'Alberta. Il semble qu'on proposera de calquer le processus sur celui du GATT : si une norme est scientifiquement prouvée, elle est acceptable et ne peut pas être considérée comme un obstacle au commerce. ■

Voir le monde agricole de près...

et le comprendre.

Desjardins L'incroyable force de la coopération.

L'Association Holstein du Canada en excellente situation financière

André Belzile

L'Association Holstein du Canada entreprend l'année 1994 en bonne position financière. Mais elle aura, comme les autres associations de race, à faire face à de nouveaux défis dans l'avenir. Telles sont les conclusions qu'on peut tirer de la 111e assemblée annuelle tenue à St-Hyacinthe, le 26 avril dernier.

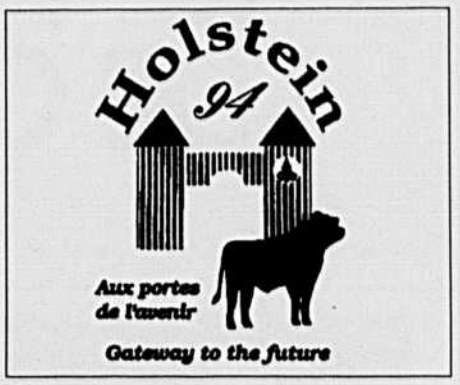
En bonne position

M. Jean-Guy Beaulieu

Le président sortant, Jean-Guy Beaulieu de Lennoxville, laisse à son successeur, Joe Taylor de Ducan en Colombie-Britannique, une Association Holstein en bonne position financière. Avec un chiffre d'affaires de presque neuf millions de dollars par an et plus de 15 000 membres, l'Association est de loin la plus importante au Canada. Elle a accumulé au cours des années des réserves de l'ordre de 4,4 millions de dollars.

Ses principales sources de revenus sont les frais d'enregistrement des animaux de race, les frais de classification et les coûts d'adhésion à l'Association. Le conseil d'administration a d'ailleurs décidé de réduire le coût d'adhésion à 20$ par membre et les coûts d'enregistrement à 13$ par animal.

Les délégués ont par ailleurs appuyé des résolutions demandant de diminuer certains coûts dans les cas de transferts de troupeaux au complet, particulièrement à l'intérieur d'une même famille. Ils ont aussi appuyé la décision de l'Association qui a mis sur la glace le projet Trakit, qui permettait l'identification électronique des bêtes et qui a subi des pertes depuis sa mise en place.



L'avenir

L'élevage d'animaux de race pourrait subir des changements profonds dans les années qui viennent. Déjà l'introduction aux États-Unis de la somatotropine bovine pourrait causer des problèmes dans l'évaluation génétique des taureaux dans les centres d'insémination. Les délégués ont d'ailleurs demandé que l'Association réclame un moratoire indéfini sur l'introduction au Canada de l'hormone de croissance.

Durant l'assemblée, on a honoré la ferme Hanover Hill Holsteins, propriété de Peter Heffering et Ken Trevena de Port Perry en Ontario, pour sa contribution exceptionnelle à l'avancement génétique de la race au Canada. Dans son discours de remerciement, Peter Heffering faisait remarquer aux délégués que la mondialisation des marchés et de la distribution du matériel génétique pourrait mener à la création d'Association de race à l'échelle mondiale plutôt que nationale. Et que les éleveurs auraient un très lourd défi à relever : «(..) de prouver que nous pouvons sélectionner de meilleures vaches que celles que pourrait produire le génie génétique».

En plus de la ferme Hanover Hill, on a honoré 30 entreprises qui ont reçu le titre de Maître éleveur. Sept de ces éleveurs provenaient du Québec. On a aussi souligné le 15e anniversaire de Starbuck qui a eu droit à unsincère «Joyeux anniversaire» chanté en anglais et en français par l'ensemble des participants à l'assemblée. ■

LAPINS

Un rabais aux abattoirs de 0.15$ la livre pendant la période estivale

Louise Saint-Pierre

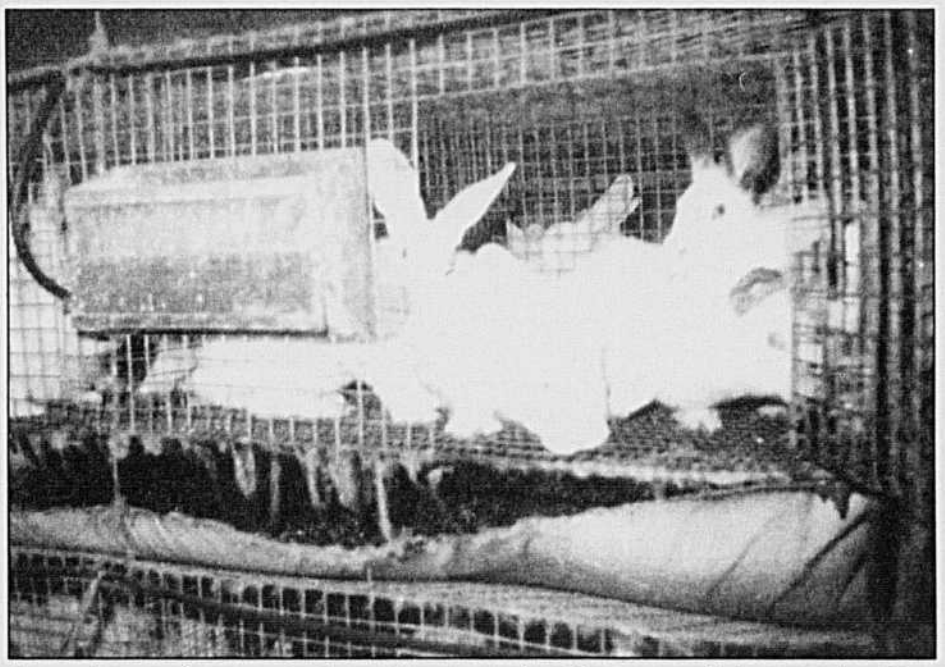
SAINT-LEONARD-D'ASTON - Pour contrer les surplus de production de saison estivale et éviter une baisse de prix, le Syndicat des producteurs de lapins du Québec accordera un rabais de 15 cents la livre aux abattoirs qui voudront acheter et congeler du lapin. C'est dire que le prix payé aux producteurs demeurera à 1,35$ la livre. Le syndicat remettra cette aide à l'écoulement des surplus de 15 cents pour chaque livre qu'un abattoir achètera de plus que l'été dernier.

Il va de soi que les producteurs et productrices de lapins devront participer financièrement à ce moyen suggéré pour contrer les problèmes de surplus qui font pratiquement surface à chaque été. Au cours des quatre prochains mois, leur contribution au plan conjoint sera augmentée de 10 cents par lapin (ou un peu moins de deux sous la livre).

Si l'expérience donne les résultats escomptés, le mode de financement pourrait bien être modifié dès l'automne prochain et l'on parlerait davantage d'une aide à l'écoulement des surplus. Plutôt que d'être saisonnière, la contribution des producteurs à la gestion des surplus d'été deviendrait annuelle. Elle serait de trois cents par lapin vendu (ou 1/2 cent la livre).

Après une longue discussion, la trentaine de personnes présentes à l'assemblée générale spéciale, tenue à Saint-Léonard d'Aston vers la fin d'avril, ont très majoritairement voté en faveur de la proposition des administrateurs. Mais avant que ce financement ne devienne annuel, ils ont demandé qu'un rapport sur les quatre mois d'application de ce système leur soit soumis au cours de la prochaine assemblée générale annuelle du Syndicat.

Cette décision entraîne une modification au Règlement sur la contribution au plan conjoint. Le Syndicat devra donc présenter au plus tôt son projet à la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec.



Selon le président du Syndicat, M. Pierre Pilon, les propriétaires d'abattoir qui ont déjà eu vent de ce projet ont paru intéressés. «Ils n'auront plus à supporter des inventaires de lapins congelés et ils pourront possiblement faire des ventes à rabais pour écouler les surplus,» a-t-il précisé.

M. Pilon a rappelé que ce moyen de contrôler les surplus aura des effets positifs en autant que les producteurs vendent bien leurs lapins au prix convenu, soit 1,35$ la livre.

Quelques détails

Depuis quelques semaines, le poste de secrétaire du Syndicat est occupé par M. Guy Richard. Cet agronome a travaillé pour l'Union des producteurs agricoles au cours des premières années 80.

Le vidéo de promotion de la viande de lapin produit par le Syndicat a été présenté au cours de la rencontre. Les comités régionaux (ou les producteurs) qui voudraient se procurer une copie de ce vidéo de quatre minutes pour l'utiliser dans les expositions régionales ou les supermarchés peuvent en faire la demande auprès du Syndicat.

Pour l'administration de leur plan conjoint et la promotion de leur viande, les producteurs et productrices paient actuellement une contribution 0,21$ du lapin. ■

ÉVÉNEMENTS À VENIR

20 au 23 mai, l0h00 à l6h00, festival de la tonte des moutons, à la Ferme expérimentale d'Ottawa, près de la Bergerie au coin de la Promenade de la Ferme expérimentale centrale et de la ruelle Morningside, **Ottawa**

51 300 $ à la Société canadienne du cancer

La Fédération des producteurs de pommes à remis, le 28 avril dernier, un chèque de 51 300 $ à la Société canadienne du cancer. En effet, la Fédération s'était engagée, à l'occasion de sa campagne de promotion de l'hiver, à verser à la Société 0,02 $ par sac de trois, quatre ou cinq livres vendu à travers le Québec.

Le succès de la campagne a amené le président de la Fédération M. Robert Allard à souhaiter de continuer cette coopération qui profite tant aux producteurs qu'à la cause de la lutte contre le cancer. Les représentants des emballeurs et des distributeurs ont également souhaité la poursuite de cette promotion qui permet à la pomme du Québec de prendre sa place sur les tablettes en se vendant mieux. La lutte contre le cancer est une bonne cause. On peut s'y associer avantageusement.

De son côté, M. Michel Paré, représentant la Société canadienne du cancer, a tenu à remercier les producteurs pour cette initiative et les consommateurs pour l'avoir supportée. Il a assuré que cette somme bénéficierait tant à la recherche qu'aux malades. En effet, 70% du budget de la Société va à la recherche tandis que les campagnes de prévention et l'aide aux malades complètent les actions menées par la Société. Le budget annuel de la Société est de quelque 6,2 millions de dollars.

R. B.

Québec annonce une aide de 3,6 M $ pour le BVD

France Groulx

Le ministre Picotte annonçait vendredi dernier un programme d'aide aux producteurs de veaux lourds qui ont été touchés par l'épidémie de diarrhée virale bovine. Le programme spécial accorde une aide directe de deux millions aux éleveurs dont les troupeaux a été le plus sévèrement touchés et une aide de 1,6 million à l'ensemble des éleveurs assurés à l'assurance stabilisation.

Le ministère de l'Agriculture estime qu'environ 200 producteurs qui ont subi des pertes importantes seront éligibles à l'aide de deux millions. Un million est destiné aux éleveurs de veaux de lait lourds et un autre aux éleveurs de veaux de grain. Les producteurs ont jusqu'au 30 juin prochain pour s'inscrire.

Selon des indications recueillies auprès de la Fédération des producteurs de bovins, pour avoir accès à ce programme il faut avoir perdu au moins 15% des animaux pour une période d'élevage ou un minimum de 15 veaux. Il existe aussi d'autres conditions qui seront communiquées aux éleveurs par une lettre qu'ils devraient recevoir sous peu.

Hausse du coût de production

Même si l'ampleur des pertes de bétail fut variable selon les entreprises, la présence du virus dans la plupart des élevages a entraîné une diminution des performances techniques en 1993, peut-on lire sur le communiqué du MAPAQ. C'est dans le but d'atténuer cette hausse des coûts de production qu' une somme additionnelle de 1,6 $ M sera versée aux producteurs assurés en 1993 au régime d'assurance stabilisation des producteurs de veaux lourds.

Rejoint mardi dernier, Michel Dessureault, président de la Fédération, affirmait que les pourparlers au sujet du coût de production sont toujours en cours. Il est donc encore impossible d'obtenir plus d'information à ce sujet.

D'autre part le président se dit très satisfait du règlement final. Rappelons que l'accord de principe sur le programme était survenu en janvier dernier mais le dossier dans son ensemble traînait depuis l'automne 1992. ■

LA RÉCOLTE DE SIROP D'ÉRABLE

Un bond de 40 à 54 millions de livres

Louise Saint-Pierre

Établie à 40 millions de livres vers la mi-avril, la récolte de sirop d'érable de la présente année semble vouloir s'établir à quelque 54 millions de livres. Ce bond en avant de 14 millions de livres donne une production de sirop supérieure à la récolte record de 1992.

La Fédération des acériculteurs du Québec explique ce bond impressionnant en affirmant que la température des dix premiers jours d'avril aura finalement favorisé une coulée plus importante que celle prévue.

«La production totale n'est pas encore connue, mais tout nous laisse croire qu'elle sera de 54 millions de livres de sirop (en vrac et au détail). Les dernières données produites par le ministère de l'Agriculture ainsi que l'analyse effectuée par la Fédération auprès des administrateurs de ses 11 syndicats régionaux laissent croire que la récolte est définitivement supérieure à celle de 1992 qui avait atteint les 47 millions de livres», a affirmé le secrétaire de la Fédération, M. Claude Lussier.

La surprise manifestée devant cette dernière évaluation de la récolte 94 a amené le secrétaire Lussier à préciser «qu'un ajustement de 3/4 de livre par entaille venait d'être apporté aux chiffres produits par la Direction de l'analyse et de l'information économique du ministère de l'Agriculture qui produit le bulletin d'information «L'Entaille» pendant la saison des sucres.»

Pas de baisse de prix

À la Fédération, on demeure convaincu que cette production record n'aura pas d'effet négatif sur les prix en raison de l'évolution des marchés au cours des dernières années. Il faut d'abord retenir la baisse des stocks de sirop de 28 millions à 10 millions de livres réalisée en 1993. «La consommation mondiale est de 10 millions de livres par deux mois; les stocks sont donc à un seuil raisonnable pour équilibrer le marché,» soutient M. Lussier.

Selon lui, il faut également se rappeler que les exportations ont augmenté d'environ 20% en 1993 par rapport à l'année précédente. Pour se faire encore plus rassurant, il jumelle à cette augmentation le fait que le pire de la récession soit passé «...les indices économiques sont d'ailleurs beaucoup plus encourageants.»

L'autre argument avancé par le secrétaire de la Fédération pour éviter toute panique est l'actuel taux de change du dollar canadien - 30% comparativement à 20% l'an dernier - qui favorise les exportations. «Nous avons par ailleurs l'opportunité d'offrir un sirop de très bonne qualité. Plus de 64% de la production a été classée AA et A», a-t-il précisé, convaincu que les producteurs acéricoles ont en main tous les atouts pour obtenir des prix supérieurs à ceux de l'an dernier malgré une production bien au-delà de la moyenne. ■

Entente chez Agropur

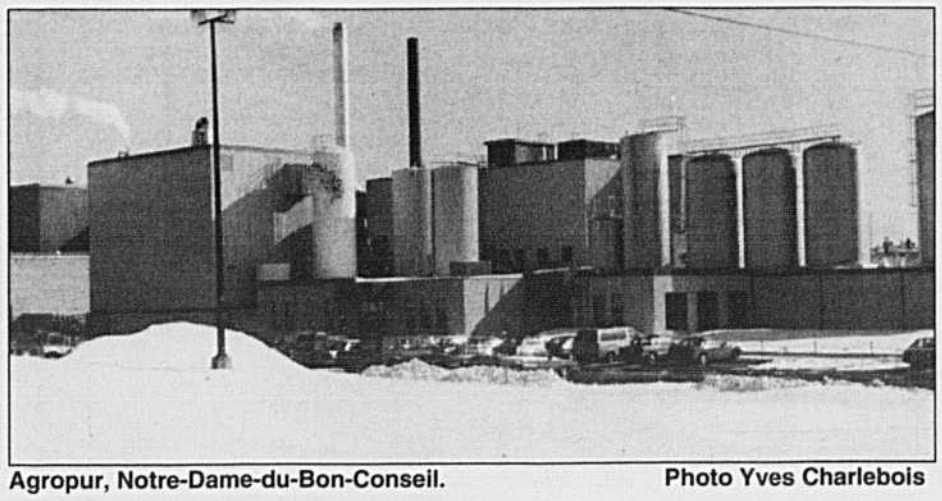
Yves Charlebois

PLESSISVILLE - Les 250 travailleurs de l'usine Agropur de Notre-Dame-du-Bon-Conseil et de celle de poudre de lait à Plessisville, affiliés à la Centrale des syndicats démocratiques (CSD), ont ratifié un nouveau contrat de travail le jeudi 26 avril dernier.

C'est dans une proportion de 78% qu'ils se sont prononcés pour l'acceptation des dernières offres de la partie patronale. Le nouveau contrat d'une durée de deux ans procurera aux travailleurs des augmentations salariales de 10 et 17 cents l'heure pour ces deux années. Les travailleurs de ces deux usines gagnent en moyenne actuellement 16,30$ l'heure et ils étaient sans contrat depuis août 1993.

Par ailleurs, les 53 employés d'une autre usine Agropur située à Plessisville, Fromage Princesse, tiennent toujours leurs piquets de grève dressés le 3 mars dernier. Plusieurs rencontres ont eu lieu depuis et, selon la partie syndicale représentée par la CSD, la partie patronale - soit la coopérative Agropur - ne veut absolument pas revenir sur ses dernières offres. Les heures supplémentaires non payées à un taux majoré de 50% sont au centre du litige.

Fromage Princesse fait fabriquer actuellement certains de ses produits ailleurs qu'à Plessisville depuis le début du conflit. Le comptoir laitier situé dans un local adjacent à l'usine de la rue Forand est demeuré fermé depuis le 3 mars. Les grévistes ont installé une roulotte devant l'usine, et des gardiens de sécurité engagés par Agropur patrouillent les alentours des installations 24 heures par jour à bord d'automobiles. ■



Agropur, Notre-Dame-du-Bon-Conseil. **Photo Yves Charlebois**

Sirop enfin la vérité

«Enfin! ils commencent à dire la vérité», a spontanément lancé M. Guy Bolduc de Saint-Victor, alors qu'il était invité à commenter le chiffre nouvellement annoncé pour établir la production de la présente année.

Selon ce producteur et acheteur de la Beauce, ce chiffre demeure conservateur car, personnellement, il a établi la production 1994 à plus de 60 millions de livres . M. Bolduc a d'abord appuyé son affirmation sur le fait que la production n'était pas encore terminée en fin de semaine dernière dans plusieurs érablières froides et dans toute la région du Bas-Saint-Laurent.

Il a également soutenu que les producteurs ont entaillé plus que l'indique le chiffre officiel de 19,6 millions. «Les prix étant bons plusieurs ont fait plus d'entailles que l'an dernier; ce qui n'est pas reconnu! Il faut aussi tenir compte que chacune a été plus productive et a donné une eau deux fois plus sucrée que de coutume.»

M. Bolduc s'est dit convaincu que la Fédération des producteurs acéricoles du Québec a dit des «mensonges» jusqu'à maintenant pour faire grimper les prix et nuire aux acheteurs. Personnellement, il dit verser à ses producteurs-fournisseurs une avance de 1$ la livre. Ils recevront davantage suivant le prix du marché. ■

Dans Lanaudière, on veut notre porc

Des intervenants de la région de Lanaudière ont lancé, en fin de semaine dernière, un blitz de promotion pour le dossier de la réouverture de l'Abattoir de St-Esprit-de-Montcalm. En effet, les salles de rédaction des journaux ont reçu des communiqués du Syndicat des producteurs de porcs de Lanaudière, du Conseil régional de développement de Lanaudière et d'un groupe d'investisseurs représentés par Serge Ménard.

Mardi le 3 mai, la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec commençait à entendre les parties intéressées aux règles d'attribution des porcs inclues dans la nouvelle convention de mise en marché du porc au Québec. C'est à la demande des gens de Lanaudière que la Régie tient des audiences sur la révision de sa décision de novembre 1993 qui approuvait la nouvelle convention. Rappelons que cette convention attribue chaque semaine une certaine quantité de porcs aux abattoirs sur la base de leurs achats historiques. Le reste des porcs est vendu à l'enchère.

Depuis que ces nouvelles règles sont connues, le Syndicat de Lanaudière se bat pour les faire changer. En effet, un groupe de producteurs de porcs de la région, appuyés par des investisseurs privés, veut rouvrir l'Abattoir de St-Esprit. Le Syndicat conteste les règles de pré-attribution parce que selon lui, elles empêchent à toutes fins pratiques l'ouverture ou la réouverture d'une entreprise d'abattage de porcs au Québec.

A.B.

France Groulx

Forte vague venue du sud

Et voilà, c'est fait, la somatotropine est commercialisée aux États-Unis depuis quelques mois; le produit est donc virtuellement à nos portes. De ce côté-ci de la frontière, un comité des Communes a recommandé qu'on attende encore un an avant d'en légaliser l'utilisation dans les troupeaux laitiers. Mais combien de temps «ces vaillants guerriers» s'opposeront-ils à la potion magique?

Reste que même si le produit est toujours illégal chez nous, nous n'avons plus le choix de tenir compte de cette réalité. vu l'importance du commerce d'animaux de race et de matériel génétique qui existe entre nos deux pays. Si l'on s'obstine à ignorer le fait que l'injection devienne une pratique de régie courante dans les troupeaux américains, il ne faudra pas longtemps pour que nos vaches affichent des résultats de production qui, comme disent les ados, vont faire «pit». À défaut d'utiliser l'hormone, il faudra minimalement en tenir compte.

La mise en marché des implants de croissance aujourd'hui largement utilisés dans l'engraissement du boeuf s'est faite presque sans heurt. À ce point que les consommateurs n'ont même pas su que les pratiques d'élevage changeaient. Avec la somatotropine on touche ici à une fibre très sensible du consommateurs. Il s'agit d'un aliment qui est à la base de la diète alimentaire des enfants.

Dans le débat, les organisations d'éleveurs et de consommateurs s'opposent aux puissants lobbies de l'industrie pharmaceutique. Même l'Association Holstein qui travaille sans relâche à l'amélioration de la production vient de se prononcer en faveur d'un moratoire indéfini sur sa commercialisation au Canada. L'image santé du lait est en cause, et l'image ce n'est pas seulement une question de sentimentalisme.

Les producteurs de lait dépensent annuellement au Québec six millions de dollars en publicité pour le lait nature. Pour l'ensemble du Canada, le Bureau laitier dispose d'un budget annuel de 25 millions (dont 13 millions proviennent du Québec) pour la promotion des produits laitiers transformés. Depuis des années les producteurs ont investi dans l'image d'un produit. Ils craignent pour l'image, mais également pour la santé de leurs vaches et finalement on leur offre une recette presque trop belle pour être vraie.

L'avènement de ce catalyseur de la production laitière au moment même où les consommateurs réclament des aliments plus naturels et où le droit des animaux gagne du terrain risque de poser de sérieux problèmes aux stratèges du marketing laitier. Avec l'avènement de la somatotropine, on ne saurait être plus à contre-courant de la tendance actuelle.

Si la situation tournait mal et qu'il fallait se défaire de l'image d'un produit dénaturé provenant d'animaux surexploités, les producteurs pourront bien se démerder avec leurs problèmes, cela n'empêchera pas les grandes entreprises génératrices de milliers d'emplois de continuer à développer de nouveaux produits.

Mais à quel besoin l'hormone de croissance répond-t-elle? Qui donc se plaint dans la société du manque de productivité des animaux? Manque-t-il de lait sur le marché? Assurément la somatotropine répond d'abord aux besoins légitimes de profits des compagnies.

Les compagnies productrices de l'hormone ne lâcheront jamais et elles finiront probablement par gagner leur bataille à l'usure. Et il se peut que les producteurs eux-mêmes, surtout s'ils y ont goûté, voudront qu'on en légalise l'accès. Au quotidien, produire plus de lait avec moins de vaches, c'est vachement plus intéressant.

Et puis les compagnies ont comme meilleure alliée l'indifférence relative du consommateur déja aux prises avec des problèmes bien plus importants que de s'opposer à un produit déjà en vente libre aux États-Unis. On peut toujours se battre, mais il reste en bout de ligne qu'on demeure dirigés par un gouvernement de plus en plus malade financièrement et de moins en moins capable de dire non.

La vague est forte, saurons-nous tenir?

Tous droits réservés Gaboury et La Terre de chez nous

LA TERRE DE CHEZ NOUS
Fondé en 1929
Tél. (514) 679-0530 Fax (514) 670-4788

éditeur
L'Union des producteurs agricoles
Directeur: Hugues BELZILE
Rédactrice en chef : France GROULX
Rédacteur en chef adjoint, responsable des publications spécialisées: Victor LARIVIÈRE
Rédaction: (514) 670-1417
Responsable de la production: Carole LALANCETTE
Directeur de la publicité: Réal LOISEAU
Représentants publicitaires: Christian GUINARD, Robert BISSONNETTE, Sylvain JOUBERT
Représentant hors Québec: Jacques LONG
Tél. Toronto (416) 670-9603
Fax (416) 670-9620
Responsable du tirage: Micheline COURCHESNE
Administration: Jocelyne GAREAU
Montage La Terre de chez nous
Sortie sur films: Rive-Sud Typo Service Inc.
Impression: Imprimerie Transmag

Abonnement:
Québec 1 an: 27,27 $ 2 ans: 47,38 $ 3 ans: 64,71 $
Abonnement hors Canada: 1 an: 100 $
Taxe incluse
Chèque ou mandat à l'ordre de ***La Terre de chez nous*** *et adressé au:Service du tirage*
La Terre de chez nous
Maison de l'UPA
555, boul. Roland-Therrien
Longueuil (Québec) J4H 3Y9
Où directement au représentant

Dépôts légaux:
Bibliothèque nationale du Québec - 1992
Bibliothèque nationale du Canada ISSN 0040 - 3830
Enregistrement No 1051 Courrier de deuxième classe
États-Unis deuxième classe payé Champlain N-Y.

Les gouvernements doivent s'opposer à l'entrée de la somatotropine

Certes les promoteurs de la somatotropine nous affirment que son utilisation est rentable en condition idéale, mais dans la pratique qu'en sera-t-il?

On n'a pas vérifié les problèmes que peut causer l'injection régulière de cette substance à nos animaux. Une recherche de sept à huit ans n'est pas suffisante pour prétendre que c'est inoffensif. Les fabricants de cette hormone artificielle prétendent avoir tout prévu et que c'est sans danger, que c'est la découverte du siècle. Pourtant, à l'arrivée des insecticides et des herbicides, on nous disait la même chose; aujourd'hui on connaît les résultats et ce n'est pas joli. Le plus grand danger, c'est que la S.T.B. est plus sophistiquée, donc les problèmes seront plus subtils et n'apparaîtront que beaucoup plus tard. À ce moment-là, on blâmera encore les producteurs pour l'avoir utilisée.

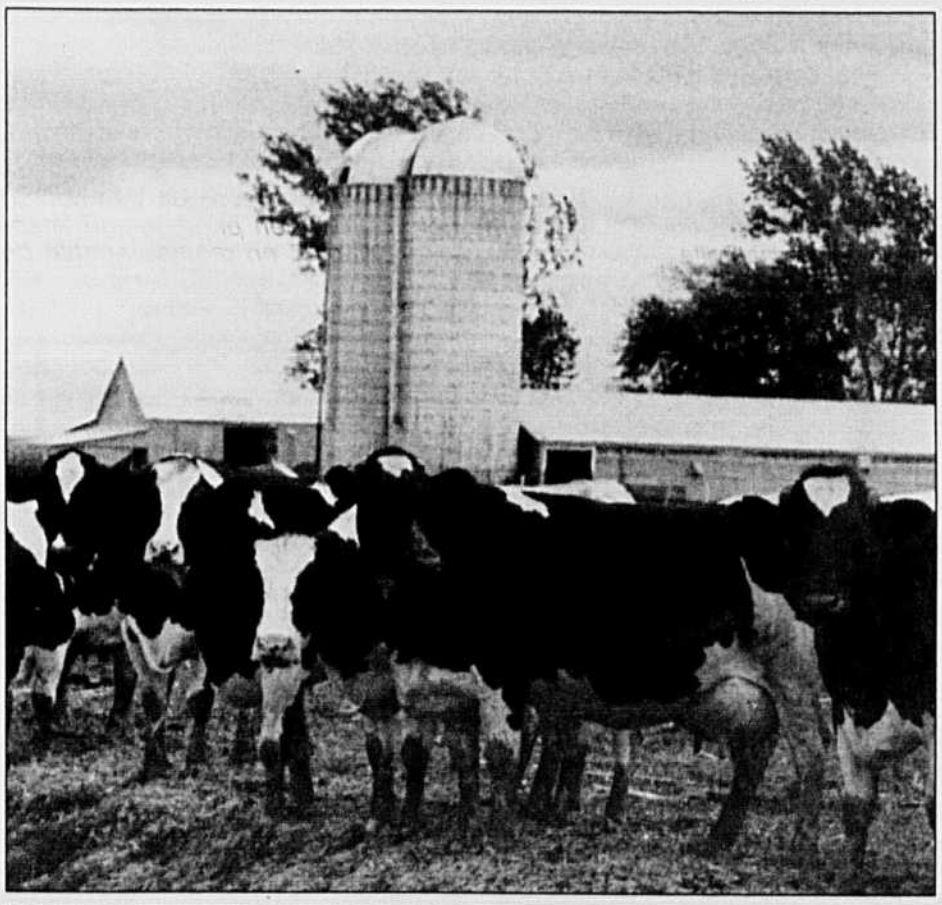
Nous avons démontré qu'il est possible d'augmenter et maintenir une très bonne production laitière par l'amélioration de la génétique, ainsi que par une plus grande qualité de nos fourrages. Les producteurs laitiers tendent de plus en plus vers une agriculture plus durable, moins dépendante des intrants en produisant sur la ferme l'ensemble des aliments pour le troupeau et cela en harmonie avec la nature. On affirme offrir aux consommateurs des produits de très grande qualité, l'utilisation de la S.T.B. va tout foutre en l'air.

Vous avez donné une belle charrue chromée à des cultivateurs, mais avec le cheval elle ne leur servira à rien sinon qu'à le faire mourir à essayer de la traîner. À quoi nous servira une hormone liée à la production si les ventes des produits plafonnent? Il semblerait plus adéquat d'augmenter les ventes en faisant de la recherche dans ce domaine sinon les fermes vont encore diminuer et c'est le monde rural qui va payer prix pour enrichissement des multinationales.

Les décideurs gouvernementaux doivent s'opposer énergiquement à l'entrée de cette substance au pays, sinon c'est toute la réputation du lait comme produit naturel qui va être en péril. On doit aussi exiger que tout produit provenant de pays utilisateurs de la S.T.B. soit identifié comme tel, les consommateurs pourront alors décider ce qu'ils préfèrent.

Pour une fois ne soyons pas moutons au Canada et montrons que nous pouvons décider par nous-mêmes ce que l'on veut. Refusons l'introduction de ce fléau!

Sylvain Genest
Président
Syndicat de base UPA
Portneuf Ouest



Pour 75$ de félicitations

Ministère de l'Environnement

J'ai reçu la semaine dernière mon certificat de la Loi sur les pesticides dont j'avais fait la demande antérieurement. Ce que je ne comprends pas à ce permis, c'est l'imposition de frais de 75$ pour se rendre à l'échéance de ce certificat.

Grâce à ma compréhension et les connaissances acquises sur la gestion des pesticides, lorsque j'y ai suivi mon cours avec une réussite à l'examen, je croyais contribuer plus positivement à l'environnement du Québec. Par conséquent, je m'attendais plus à une bonification plutôt qu'à une imposition pour ce certificat. Ce qui est déplorable dans ce cas-ci comme dans peut-être bien d'autres cas dont je ne veux faire ici allusion, c'est le fait de pénaliser mes efforts en m'imposant des frais de 75$. On devrait plutôt penser à bonifier ces gestes qui vont contribuer à améliorer l'environnement du Québec.

Espérant une réponse, je vous prie de considérer cette lettre comme sérieuse et étant le reflet de l'opinion de plusieurs personnes dans mon environnement.

Ghislain Beauchemin
Saint-Ours

REMBOURSEMENT DE TAXES MUNICIPALES

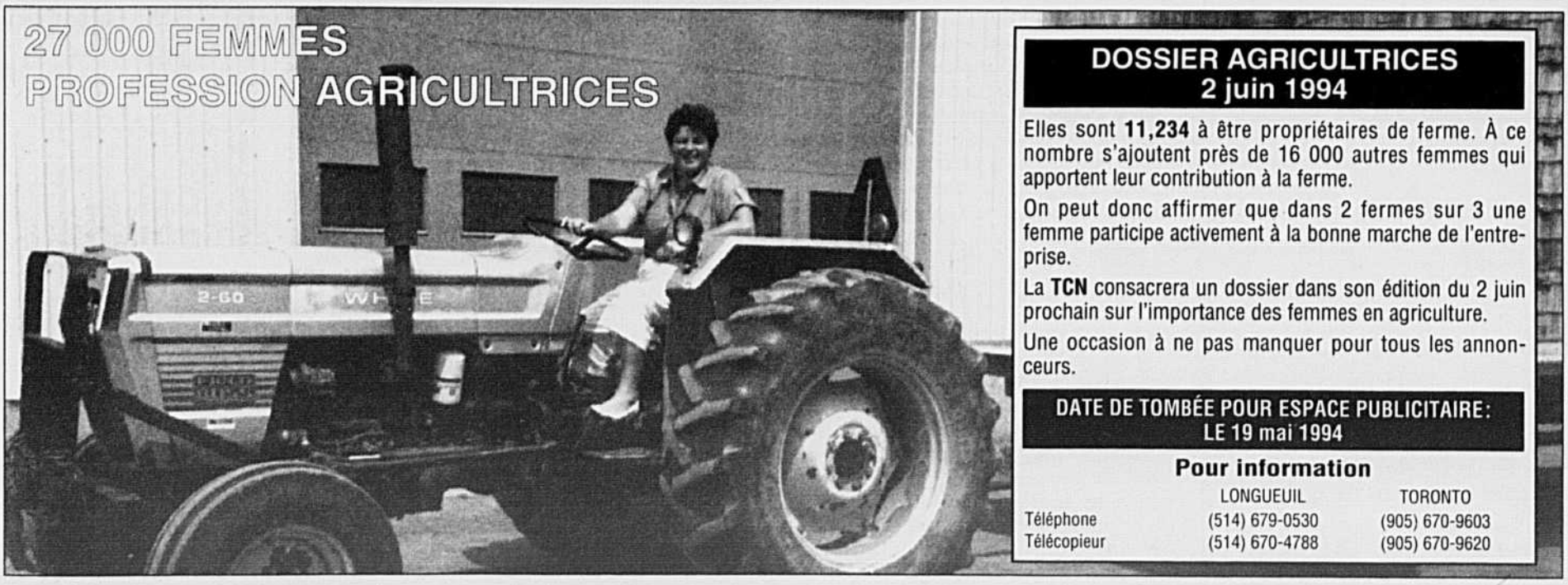
Un agriculteur conteste...et gagne

Les producteurs agricoles qui s'estiment lésés peuvent en appeler d'une décision rendue par le ministère de l'Agriculture du Québec en matière de remboursement de taxes municipales et scolaires...et peuvent même avoir gain de cause. La Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec a par exemple donné raison, le 19 avril 1994, à des agriculteurs d'Ayer's Cliff, en Estrie, qui contestaient la décision du MAPAQ de leur réclamer le remboursement de taxes alloué quelques mois auparavant.

Le MAPAQ prétendait que l'exploitation agricole ne satisfaisait pas à l'une des conditions requises prévues à la loi pour avoir droit à un remboursement de taxes, à savoir de générer en produits agricoles un revenu brut moyen d'au moins 150$ par hectare compris dans la zone agricole. Selon la Régie, le MAPAQ a erré en répartissant le revenu brut total de 5 250$ pour l'année 1991 sur les 105 hectares de l'exploitation. La Loi prévoit en effet que le revenu brut moyen est calculé en soustrayant les superficies improductives et les espaces boisés sur lesquels des travaux de reboisement ou de mise en valeur ont été effectués. Ramené sur les 35 hectares appropriés, le revenu brut moyen de la ferme de Serge Darcy et d'Anita Tremblay se situe en fait à 150$/hectare.

La Loi sur le ministère de l'Agriculture du Québec prévoit deux autres situations où les agriculteurs peuvent interjeter appel devant la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec. Il s'agit d'abord des cas où le ministre déciderait d'exclure du remboursement réclamé une partie du montant des taxes foncières et des compensations attribuables aux immeubles de l'exploitation agricole utilisés à des fins résidentielles, commerciales, d'agrément, de loisir ou de sport. Les agriculteurs peuvent aussi en appeler d'une décision du ministre de réduire le remboursement réclamé d'un pourcentage équivalent aux superficies improductives dans la mesure où elles excèdent 25% de la superficie totale, située en zone agricole, de la ferme.

J.-C.G.



DOSSIER AGRICULTRICES
2 juin 1994

Elles sont **11,234** à être propriétaires de ferme. À ce nombre s'ajoutent près de 16 000 autres femmes qui apportent leur contribution à la ferme.

On peut donc affirmer que dans 2 fermes sur 3 une femme participe activement à la bonne marche de l'entreprise.

La **TCN** consacrera un dossier dans son édition du 2 juin prochain sur l'importance des femmes en agriculture.

Une occasion à ne pas manquer pour tous les annonceurs.

DATE DE TOMBÉE POUR ESPACE PUBLICITAIRE: LE 19 mai 1994

Pour information

	LONGUEUIL	TORONTO
Téléphone	(514) 679-0530	(905) 670-9603
Télécopieur	(514) 670-4788	(905) 670-9620

DANS CES PLATS PAYS: HOLLANDE ET DANEMARK(1)

Comment y informe-t-on les agriculteurs?

Rosaline Ledoux

Quand Gratien d'Amours, de Trois-Pistoles, a atterri au Danemark, il a fait la remarque: «On foule probablement le sol de l'un de nos ancêtres.» Vrai sûrement pour quelques-uns des 14 participants à la mission québécoise venue étudier la façon dont les services-conseils aux agriculteurs sont organisés au Danemark et en Hollande. Les Vikings, ancêtres des Danois, ont navigué toutes les mers connues au 8e siècle et colonisé la Normandie et les provinces voisines de l'ouest de la France dont sont issus la majorité des ancêtres québécois.

On peut en effet parler des plats pays pour ces deux fameuses contrées agricoles qui fournissent à elles seules en denrées agricoles une partie de l'Europe, de l'Afrique et de l'Asie. Pays de commerçants et de navigateurs qui ont compris qu'on peut être petits par le territoire, mais grands par l'efficacité et la production agricole. Il y a bien des décennies que les Danois et les Hollandais ont pris le virage de la conquête des marchés.

Desneiges Pépin, un moment ensoleillé dans les rues de Copenhague.

Lors des États généraux du monde rural, l'un des mots d'ordre était de perfectionner tous les services de formation et d'information dont disposent les agriculteurs d'ici. Ce que l'on appelle «les services-conseils» que ce soit au point de vue technique, économique voire même sociologique. Quatorze personnes impliquées dans la vie agricole ont donc passé douze jours au Danemark et en Hollande pour scruter ce que ces prédécesseurs ont conçu et les adaptations qu'on pourrait en faire ici.

Gratien d'Amours, 2e vice-président de l'UPA, dirigeait la délégation composée de Desneiges Pépin, présidente de la Fédération des producteurs d'agneaux et moutons du Québec et membre de l'exécutif de l'UPA; Christian Lacasse, président de la Fédération de l'UPA de Lévis-Bellechasse et membre de l'exécutif de l'UPA; Jacques Olivier, directeur régional du MAPAQ au Bas-St-Laurent; Claude Janelle, d'Agriculture Canada; Paul Baillargeon, de la Corporation des médecins vétérinaires; Claude Marchand, président de l'Ordre des agronomes; Michel Brosseau, cadre à la Coopérative fédérée; Raymond Gagnon, vice-président de la Coopérative fédérée; Marcel Couture, du Collège MacDonald; Gilbert Nicole, de l'UPA de Lanaudière; Bernard Belzile et Patrice Dubé, cadres à l'UPA et Rosaline Ledoux, journaliste à La Terre de chez nous.

Le Danemark

Pays de doux vallons, le plus haut sommet du Danemark ne s'élève qu'à 173 mètres, l'ensemble du pays d'un bon sol arable est déboisé presque entièrement sauf au nord dans la péninsule du Jutland. Le coup d'oeil premier, hors des grandes villes que sont Copenhague et Arrhus, en est un de doux décor pastoral, maisons soignées aux toits d'argile rouge, bosquets, fermes bien ordonnées emmaillées le long des côteaux. Encore peu de bétail au champ, le mauvais temps a sévi longtemps ce printemps entre la Baltique et la Mer du Nord.

Petit pays aux 500 îles qui pourrait nicher dans la partie sud de la vallée du Saint-Laurent, les campagnes danoises offrent peut-être le meilleur aperçu de ce que l'on appelle qualité de vie: calme, prospérité, équilibre entre les hommes et la nature. Pays de culture dans tous les sens, les Danois doivent fréquenter l'école jusqu'à 14 ans depuis presque cent ans, cela se reflète dans le haut niveau d'instruction générale et aussi en agriculture. Les bibliothèques sont bien fournies dans les maisons privées où nous avons mis les pieds. Les agriculteurs doivent disposer de ce qu'ils appellent «le certificat vert», trois années d'études en agriculture pour pouvoir cultiver plus de vingt hectares. C'est aussi une façon détournée d'empêcher les non-agriculteurs d'accaparer les sols et de maintenir les élevages sur le territoire.

Dans tous les organismes rencontrés, ministères, unions agricoles, centres de services-conseils, on a mis l'accent sur ce qui fait la spécificité danoise: la qualité des produits et la recherhce pour une «propreté» de plus en plus grande au point de vue biologique. C'est ce que recherchent les Allemands, leur principal client et les Japonais qui achètent beaucoup de viandes au Danemark. «Contrairement à nos voisins et concurrents du Sud, les Hollandais, qui sont les plus grands consommateurs de nitrates en Europe», de souligner M. Uffe Toudal du ministère danois de l'Agriculture.

Pays de pêches aussi, le Danemark est la patrie des fameux smorrebrods, sorte de sandwich ouvert sur pain de seigle garni de saumon fumé, de harengs épicés, cornichons et saucisses. Le tout arrosé des bières bien connues Carlsberg et Tuborg. Les déjeuners sont copieux et regorgent de produits transformés, comme partout en Europe du Nord, les fromages et viandes froides abondent.

L'ambassadeur du Canada à Copenhague, M. Ernest Hébert, que l'on voit ici à droite, a reçu la délégation québécoise. On voit à gauche, Gratien d'Amours et Raymond Gagnon.

On se fait comprendre presque partout en anglais, langue seconde du pays et les Danois et Danoises sont attentifs, courtois et d'une gentillesse souriante.

Cependant, sous ces dehors parfaits se cachent les mêmes problèmes que partout dans le monde industrialisé: chômage croissant, 7% pour le moment, désengagement de plus en plus accentué des gouvernements vis-à-vis l'aide à l'agriculture, concurrence de plus en plus vive entre pays agricoles et désaffection de plus en plus marquée des urbains pour une agriculture que l'on avait pourtant longtemps privilégiée.

Si ici on savoure surtout les pâtisseries dites danoises, en Europe et en Angleterre particulièrement, le bacon danois, les fromages et les produits transformés danois sont sur toutes les tables. Mais pour combien de temps encore? ■

Les premières impressions

Ce qui a frappé les participants à la mission en plus du contrôle qu'exercent les producteurs sur leurs centres de service-conseil, c'est aussi l'attachement qu'ils leur réservent. «Ce sont des services neutres, sans attache avec les vendeurs privés et les commerçants, nous voulons les maintenir», ont-ils maintes fois signalé.

Les producteurs danois sont avides de connaître exactement ce que désirent les importateurs. «Ce que les Japonais désirent, nous on le prévoit d'avance.» Leurs critères de qualité et de production sont ciblés vers les marchés extérieurs. Ce sont les intervenants eux-mêmes qui administrent les programmes de recherche et de diffusion de l'information, et qui les supportent. Sauf en ce qui a trait à l'inspection des produits contrôlée par le ministère de l'Agriculture.

Le lobby agricole est un lobby puissant, il a ses représentants outre-mer et dans la Communauté économique européenne. Les agriculteurs participent aux grandes décisions dans un consensus obligatoire, étape par étape.

On a constaté aussi que la recherche se fait au niveau des besoins des agriculteurs et de l'industrie, pas au niveau des besoins des chercheurs. Au centre de recherche de Foulum, 500 projets sont en cours et les résultats semblent exceptionnels, on échange avec les centres des pays voisins. La centralisation de la recherche leur évite de réinventer la roue à chaque fois. La recherche agricole est ciblée sur les objectifs nationaux et internationaux. Le chercheur publie pour le Centre et le Centre diffuse l'information aux agriculteurs. ■

Vous avez un ordinateur...
Alors profitez de

TÉLÉFERME

un ensemble de services
D'INFORMATION ET
DE RELATION

...banques de documents
...bases de données
...courrier électronique
... forums d'échanges

pour le monde agricole:
• producteurs agricoles
• étudiants, professeurs
• conseillers, intervenants
• commerçants, fournisseurs
Facile! en français.. et gratuit!

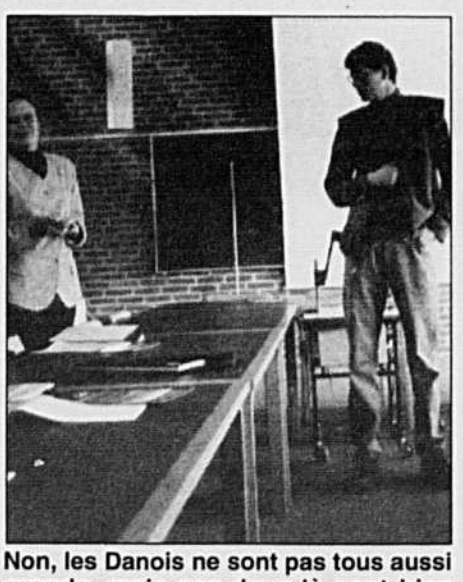
Renseignements: (819) 346-8905

L'agriculture au Danemark

Le Danemark comptait en 1992 environ 75 000 fermes familiales d'une grandeur moyenne de 36 hectares. Plus de 100 000 agriculteurs en 1970, on prévoit qu'ils ne seront plus que 45 000 en 1995, selon les chiffres fournis par le ministère danois de l'Agriculture. Si la productivité augmente rapidement, la recherche ne suit pas le mouvement, d'après les experts.

Les services-conseils reposent presque exclusivement au Danemark entre les mains des producteurs agricoles eux-mêmes, par le biais de leurs organismes syndicaux. On compte pas moins de 78 centres de services locaux et régionaux qui dispensent aux agriculteurs des conseils sur la gestion, la production céréalière, l'élevage, la production porcine et, surtout, sur la comptabilité et la fiscalité. Alors que l'État assumait la totalité des frais dans le passé, il se désengage de plus en plus et les agriculteurs en défraient de plus en plus les coûts.

Gros exportateurs de produits agricoles, les Danois qui ne représentent que 0.01% des producteurs du monde



Non, les Danois ne sont pas tous aussi grands, mais ces deux-là sont bien représentatifs.

sur 0.17% des terres arables exportent 2.7% de la production totale mondiale, pour 50 milliards de couronnes.

Le syndicalisme agricole en est un davantage de concertation que d'affrontements avec les gouvernements. ■

MOULANGE À LA FERME

Promix, un pas de plus vers l'autonomie

Jean-Charles Gagné

Amorcée au début des années 1980, la fabrication des aliments à la ferme a connu une progression significative au cours des douze dernières années alors que 27% des exploitations agricoles du Québec disent maintenant s'adonner à cette pratique. Certaines entreprises agricoles, membres du groupe Promix, ont toutefois franchi un pas de plus sur la route de l'autonomie en matière d'alimentation animale.

Moulange à la ferme

C'est dans les productions laitière et porcine que cette approche atteint les proportions les plus élevées. En 1992, on évaluait à plus de 5 000 le nombre d'exploitations agricoles productrices de bovins laitiers qui fabriquaient leur moulée à la ferme, soit 41,8% d'entre elles. On estime par ailleurs que 38% des fermes porcines québécoises vont dans le même sens et fabriquent à la ferme pas moins de 41% des 1,6 million de tonnes de moulée consommées annuellement dans ce secteur. Dans la région agricole Richelieu/Saint-Hyacinthe toutefois, près de la moitié (48%) des établissements porcins fonctionnent de cette manière.

On constate aussi que 31% des exploitations productrices de veaux lourds, mais 17% des fermes consacrées aux bovins de boucherie fabriquent leur moulée à la ferme. Suivent les productions d'ovins et de volailles où on dénombre respectivement 15% et 13% des établissements inscrits dans ce processus.

L'alimentation des animaux revêt donc maintenant des formes plus variées. L'achat de moulée complète demeure encore la voie privilégiée pour un bon nombre de producteurs agricoles spécialisés dans l'élevage. Mais des agriculteurs, maintenant bien équipés, fabriquent leur moulée à partir des grains achetés des meuneries ou, dans un nombre moins élevé de cas, à partir de leurs propres céréales. Ils ont cependant toujours recours à des professionnels pour déterminer les mélanges appropriés de minéraux (prémix) à intégrer aux rations prodiguées à leurs troupeaux. Certains agriculteurs, membres du groupe Promix, ont décidé de franchir un pas de plus sur la route de l'autonomie et fonctionnent sur la seule base de micro-prémix.

Le groupe Promix

Le groupe Promix est un regroupement de producteurs agricoles qui fabriquent leurs moulées à la ferme et qui mélangent eux-mêmes les éléments de base (minéraux, vitamines, oligo-éléments, etc.) achetés en commun et intégrés à l'alimentation de leurs animaux.

Fondé le 25 mars 1992, le groupe Promix, administré sur une base de bénévolat, regroupe maintenant 75 membres répartis dans sept régions du Québec. De ce nombre, 71 évoluent dans la production porcine tandis que quatre sont des producteurs de lait. Le principal bastion de membres se retrouve dans la région de Saint-Hyacinthe, suivie de la Beauce, mais on en retrouve aussi dans Nicolet, Lanaudière, en Estrie, dans Charlevoix et Québec-Sud. Ils fabriquent des quantités de moulée qui varient de 700 à 6 500 tonnes par an, la moyenne tournant autour de 2 500 tonnes. Les directions régionales du MAPAQ paraissent les instances les plus appropriées pour soutenir les agriculteurs qui voudraient mettre en place des regroupements semblables au groupe Promix.

Alimentation optimale et économies sont visées

Deux grandes préoccupations animent les producteurs agricoles qui deviennent membres du groupe Promix : d'une part, une volonté de bien connaître le contenu de l'alimentation qu'ils prodiguent à leurs animaux ; d'autre part, l'obtention d'économies grâce à des achats effectués en commun.

Ainsi, avec la collaboration du ministère de l'Agriculture du Québec (MAPAQ), le groupe Promix a mis au point des formules d'alimentation qui tiennent compte des besoins réels des animaux qu'ils élèvent, des porcs principalement, à la suite d'analyse des recommandations faites par des centres de recherche américain, canadien et européen. Le groupe Promix ne se contente donc pas d'obtenir des soumissions de diverses compagnies, mais possède ses propres recettes.

L'achat en groupe permet de réaliser des économies appréciables tant pour les petits que pour les gros producteurs qui obtiennent leurs minéraux au même prix. L'alimentation constitue en effet un facteur majeur dans la rentabilité d'un élevage porcin puisqu'elle représente 50% des coûts de production avant amortissement, selon le Comité des références économiques en agriculture du Québec (CREAQ). Le groupe Promix négocie directement avec trois compagnies qui envoient leur liste de prix d'éléments de base à chaque mois.

L'influence du groupe Promix ne se limite pas à ses membres qu'il ne veut d'ailleurs plus augmenter. Le Club Porc 2000 regroupe environ 300 éleveurs innovateurs en production porcine de la région de Saint-Hyacinthe qui utilisent les recettes formulées pour le groupe Promix. Mais en bout de piste, tous les producteurs finissent par bénéficier des prix compétitifs négociés par le Groupe Promix à cause de son volume d'achats. ■

«Avons-nous besoin d'être tous dans la même maison ? »

- Gaston Lajoie, président de Lactel

André Belzile

Pour le conseil d'administration du Groupe Lactel, il n'y a pas de problème à ce qu'Agropur et Agrinove fusionnent leurs activités. Mais, selon le président de Lactel, Gaston Lajoie, tout nouvel actionnaire devra faire le même bout de chemin qu'ont fait les partenaires actuels lors de la fondation du Groupe. C'est cette position qu'a réaffirmée le conseil d'administration du Groupe Lactel lors de la rencontre du 11 avril avec Agropur. Ce qui a amené Agropur à suspendre indéfiniment son offre de fusion aux sociétaires d'Agrinove.

Rappelons que le 3 février dernier, les sociétaires d'Agrinove et d'Agropur décidaient de fusionner les deux coopératives. Le principal actif d'Agrinove est un placement de 14,5 millions de dollars dans Lactel. Après la fusion, c'est Agropur qui serait devenu propriétaire de ce placement et donc commanditaire du Groupe Lactel. Mais la convention qui lie les commanditaires de Lactel comporte des clauses inacceptables pour Agropur. Pour la modifier, il faut le consentement unanime des six commanditaires, la Coopérative Fédérée de Québec, Agrinove, Agrodor, Nutrinor, Purdel et la Coopérative de la Côte-du-Sud.

Une position connue

Lors de la rencontre organisée par Agrinove, le conseil d'administration de Lactel a réaffirmé sa position. «S'il y a une fusion de deux coopératives, ça ne regarde pas Lactel. Mais tout nouveau commanditaire de Lactel doit respecter la convention» explique Gaston Lajoie. À Lactel, les portes sont ouvertes mais «tout ceux qui voudront se joindre à nous devront faire le même bout de chemin que nous avons fait lors de la création de Lactel» .

C'est en novembre 1990 que les six commanditaires actuels ont formé Lactel. Agropur avait été mêlé aux discussions un certain temps mais n'a pu s'entendre avec les autres coopératives laitières. Les commanditaires ont alors décidé de mettre en commun toutes les opérations de transformation et de commercialisation de produits laitiers, à l'exclusion des activités reliées au lait de consommation. Les commanditaires se sont entendus pour ne pas concurrencer Lactel et pour mettre à sa disposition tout le lait de transformation qu'ils contrôlaient. Ils se sont aussi entendus pour qu'aucun ne soit majoritaire dans la prise de décision.

Ce sont des clauses qu'Agropur n'a pas voulu accepter en 1990 et pourrait difficilement accepter maintenant. La fusion avec Agrinove a donc été remise sine die car, pour Agropur, la fusion ne se faisait pas sans le transfert du placement dans Lactel.

Selon Gaston Lajoie, la convention a été amendée depuis 1990 sans problème. «Mais cette fois-ci, l'unanimité était loin d'être faite. Au contraire, il n'y avait qu'Agrinove qui voulait modifier la convention.»

Et Lactel continuera son petit bonhomme de chemin : «Nous avons pris un risque en 1990 et nous commençons à récolter les fruits de cette fusion.» De plus, il s'interroge sur la nécessité d'un regroupement plus poussé des forces dans la coopération laitière: «Avons-nous besoin d'être tous ensemble dans la même maison ? Je n'en suis pas si certain.» ■

SPÉCIAL SUR BÂTIMENTS
ARCHIDROME

DIMENSION	JAUGE	PORTE	PRIX
26' X 40' X 12'	22	12' X 9' 0"	5 200 $*
30' X 50' X 14'	22	12' X 12' 6"	6 800 $*
40' X 80' X 18'	20	18' X 14' 7"	12 600 $*

*Transport, TPS et TVP en sus.
Produit du Québec

LA CORPORATION D'ACIER UNGAVA USC LTÉE
3100, boul. Losch, Saint-Hubert (Québec)
Téléphone : (514) 678-4444 Télécopieur : (514) 678-4441

PNEUS & ACCESSOIRES
R. THÉRIAULT INC.
PNEUS AGRICOLES, FORESTIERS & INDUSTRIELS
SPÉCIAL
PNEUS de CAMION route & hors route
NEUFS • USAGÉS • RECHAPÉS
— À prix plus que compétitifs —
Situé face à la sortie 174, autoroute 40
1441, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville, QC J5V 2L4
Tél.: (819) 228-8426 • Fax: (819) 228-3312

Sélectionnées Qualité-Québec

Rénald Bourgeois

La Fédération des producteurs de pommes de terre veut convaincre les consommateurs québécois qu'elle leur offre un nouveau produit. Pour cela, elle a adhéré à Qualité-Québec et s'est engagée à contrôler la qualité des pommes de terre qu'elle offrira sous cette marque.

Quelque 18% du volume de production de 1993, soit 1 600 000 quintaux, pourrait être commercialisé selon les normes Qualité-Québec. Mais il faudra attendre un bilan de la campagne de commercialisation 1993-1994 pour avoir les volumes réels. En effet, si 42 postes d'emballage ont demandé leur accréditation, seulement 34 l'ont obtenue. Le volume commercialisé dans les sacs Qualité-Québec ne sera connu que lorsque les entrepôts seront vides.

Les producteurs ont l'intention de poursuivre l'expérience en tentant de lui donner plus d'impact en recrutant un plus grand nombre d'emballeurs. La Fédération a d'ailleurs profité de l'assemblée pour dévoiler un dépliant promotionnel sur les pommes de terre sélectionnées Qualité-Québec. Destinées aux grossistes et aux détaillants, il dit en quoi ces pommes de terre se distinguent des autres et donne des conseils pour maintenir une qualité optimale du produit.

Avec l'expérience acquise, la Fédération entend augmenter l'impact de son projet de commercialisation. Elle cherchera à convaincre un plus grand nombre d'emballeurs et d'autres intervenants de s'impliquer dans le projet de conquête du marché local en misant sur la qualité.

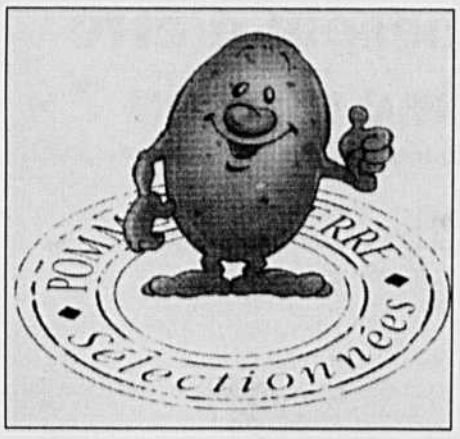
En offrant toujours un produit de qualité supérieure, les consommateurs rechercheront la pomme de terre du Québec et seront prêts à payer un peu plus pour l'obtenir.

Les prix

Après trois années où le prix moyen du dix livres avait été sous le dollar (0,75 $ en 1990-1991, 0,88 $ en 1991-1992 et 0,56 $ en 1992-1993), il se situe à 1,14 $ pour la période écoulée de la présente année de commercialisation. Cela s'explique principalement par une production plus près de la moyenne, 8,973 millions de quintaux, comparativement à 10,185 en 1992, 7,959 en 1991 et 8,324 en 1990.

La Fédération estime que son système d'information sur les prix a aussi contribué à éviter la désescalade qui survient souvent quand les producteurs n'ont pas toute l'information pour établir leur prix de vente. ■

Les producteurs de «chips» veulent leur propre association



Des producteurs de pommes de terre de transformation recrutent leurs confrères pour former une Association qui pourrait les représenter adéquatement. Ils estiment que la Fédération des producteurs de pommes de terre ne défend pas leurs intérêts. N'étant qu'une soixantaine sur plus de 1000, ils ne peuvent faire prévaloir leur point de vue. La Fédération s'occupe prioritairement de la commercialisation de la pomme de terre de table.

Leur porte-parole, M. Gabriel Blouin, producteur de l'Ile d'Orléans, estime qu'il faut se regrouper sur la base de l'intérêt commun. Présentement, on paie 42 $ par hectare ensemencé en pomme de terre à la Fédération et nos intérêts ne sont pas défendus. Il n'est pas question de partir en guerre contre la Fédération, mais de nous occuper de nos affaires.

L'Association aura une structure légère. Les producteurs y contribueront en fonction des mandats qui lui seront confiés. Gabriel Blouin affirme que l'accueil des producteurs a été enthousiaste et que la grande majorité ont signé la formule d'adhésion. La prochaine démarche sera de se faire accréditer, comme représentante des producteurs, auprès de la Régie des marchés agricoles du Québec.

Il s'agira ensuite de s'attaquer aux problèmes spécifiques des producteurs de transformation.

Les producteurs de pommes de terre destinées à la croustille se sentent mal à l'aise dans la Fédération depuis longtemps. Ils ont déjà demandé d'être exclus de l'application du plan conjoint. Des tentatives de médiation n'ont rien donné. ■

WIC
accueille le printemps en «grande pompe»!
Pompe agitatrice P-300
• agite les fosses et les lagunes en un temps record (sans ajouter d'eau);
• châssis hydraulique facilitant la descente et le positionnement de la pompe dans le fumier;
• puissante spirale acheminant les corps solides (même les plus gros) vers la turbine déchiqueteuse;
• système hydraulique à haute performance n'interférant aucunement avec le fonctionnement du tracteur (aucune surcharge ou surchauffe).
Différentes longueur disponibles pour une parfaite compatibilité avec vos besoins!
Disponible avec châssis sur 2 ou 4 roues et en modèle porté 3 points.
Le leader sur le terrain!
Épandeur de fumier liquide avec châssis articulé sur 6 roues
Médaille d'Or A.F.M.A.Q. 1992 Système d'épandage ÉcoloWIC
• traction remarquable (6 roues indépendantes avec choix de pneus);
• protection maximale du sol lors des virages (2 roues arrière directionnelles hydrauliques);
• minimum de compaction du sol (excellente répartition du poids sur les 6 roues);
• accès facile pour l'entretien (turbine avec porte ouvrante à verrouillage étanche);
• réservoir amovible permettant d'utiliser le châssis pour d'autres travaux;
• rampe d'épandage EcoloWIC (en option).
Les produits WIC... toujours imités, jamais égalés!
Votre concessionnaire WIC : le spécialiste en gestion des fumiers.
Du travail bien fait.
WIC (1993) inc., C.P. 60, 784, rue Principale, Wickham (Québec) Canada J0C 1S0
Téléphone : (819) 398-6822 • Télécopieur : (819) 398-5227
Membre du GROUPE MACHINERIE IDÉALE

PARMITER
L'ENROBEUSE DU FUTUR
DISPONIBLE MAINTENANT
Modèle TR34, machine portée et télécommandée avec transmision à 3 points
FONCTIONNEMENT TÉLÉCOMMANDÉ INTÉGRAL
- permet à l'opérateur d'aller chercher une autre balle pendant que la TR34 enrubanne automatiquement la balle déjà chargée
- réduit le temps du cycle - réduit le coût de main-d'oeuvre
- élimine le besoin d'avoir un 2e opérateur
SÉRIE TR30 - 4 modèles disponibles
Distribué par:
Morneau & Thibodeau
1720, boul. de la Rive-Sud, C.P. 2100
St-Romuald, Qué. Canada G6W 5M3 • Tél.: (418) 839-4127 Fax: (418) 839-3923
S.V.P. faites-moi parvenir un dépliant PARMITER
Nom _____
Adresse _____
_____
_____ Tél.: _____
Tracteur _____ Modèle: _____ H.P. _____

L'industrie américaine des fertilisants en guerre contre le principe pollueur-payeur

L'industrie américaine des fertilisants utilisés en agriculture est décidée à livrer une bataille en règle au projet de loi instituant des taxes pour mieux contrôler la pollution générée par l'agriculture et d'autres industries aux États-Unis. Selon le président du «Fertilizer Institute», M. Gary D. Myers, l'approche «pollueur-payeur» retenue dans le cadre de la révision du «Clean Water Act» va non seulement pénaliser les industries spécialisées dans les fertilisants et l'alimentation animale, mais aboutir à des résultats contraires à ceux recherchés. Il estime en effet que cette taxe se trompe de cible et qu'elle devrait plutôt être prélevée auprès des municipalités dont les eaux usées ne réussissent pas à rencontrer les normes du «Clean Water Act».

M. Myers ajoute qu'une telle mesure aurait pour conséquence de pénaliser et décourager les agriculteurs et les industries agroalimentaires qui ont dépensé de fortes sommes pour diminuer l'impact sur l'environnement notamment en réduisant l'érosion d'une manière draconienne et en appliquant les fertilisants de manière plus judicieuse.

Selon «Feedstuffs», ce projet de loi prévoit trois types de taxes qui devraient permettre de récolter autour de quatre milliards de dollars. La taxe prélevée en fonction de l'utilisation de pesticides, de fertilisants et de la consommation d'aliments par les animaux devrait rapporter à elle seule un milliard.

En vertu du projet de loi soumis, une ferme productrice de maïs, d'une superficie moyenne de 700 acres, devrait verser 2 651$ par année tandis qu'une exploitation de 200 acres, spécialisée dans la production de pommes de terre, verrait ses revenus annuels amputés de 15 683$.

Dans les 18 États américains où l'agriculture constitue un secteur important de l'économie, la facture attribuable à la taxe prélevée sur les fertilisants devrait varier de deux millions à 21 millions de dollars. Voici quelques exemples : Iowa (19,9 millions), Illinois (21 millions), Texas (20 millions), Ohio (9,5 millions) et deux millions dans le Wyoming. **J.-C.G.**

FACULTÉ D'AGRICULTURE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL

Budget de recherche en augmentation de 28%

Les budgets de recherche à la Faculté des sciences de l'agriculture et de l'alimentation sont en croissance depuis quelques années. Ils ont fait un bond de 28% au cours de l'année 1992-1993 et ont dépassé les 14 millions de dollars. L'année 1993-1994, qui se termine le 31 mai, ne devrait pas faire exception. L'augmentation du budget devrait encore dépasser les 20%.

Pour Ronald E. Simard, vice-doyen à la recherche, les sources de financement se diversifient. L'entreprise privée y investit de plus en plus. Plusieurs groupes de producteurs font de même. Les producteurs de porcs, de lait, de volailles, d'oeufs travaillent avec des chercheurs de la Faculté d'agriculture de l'Université Laval. Tout indique que cette croissance devrait se poursuivre, car les besoins de recherche sont de plus en plus ressentis par l'industrie.

Avec l'inauguration de l'Envirotron, l'automne dernier, la Faculté dispose du plus important centre de recherche en horticulture au Canada. Le pavillon a coûté quelque 12 millions de dollars et permettra aux spécialistes horticoles d'augmenter les recherches dans ce secteur en disposant des équipements et des laboratoires à la fine pointe de la technologie.

La recherche se fait de plus en plus en collaboration avec des compagnies qui signent des contrats en fonction de leurs besoins. Elles ont accordé quelque 5,3 millions de dollars pour l'année 1992-1993. Les compagnies accordent de plus en plus de contrats qui s'ajoutent aux partenaires traditionnels que sont les gouvernements et leurs organismes subventionnaires. **R. B.**

LA TERRE DE CHEZ NOUS

Avis aux propriétaires de chevaux

de la part d'Agriculture et agro-alimentaire Canada

Le 30 avril 1994, certains changements au programme de contrôle de l'anémie infectieuse équine affecteront les propriétaires de chevaux dont l'épreuve est positive pour cette maladie. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter votre vétérinaire de district. Vous trouverez son numéro en regardant dans les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous :

"Agriculture et agro-alimentaire Canada
Bureau du district de la
Direction générale de la
production et de
l'inspection des aliments"

Agriculture et Agro-alimentaire Canada — Canada

AGCO-ALLIS

Série 6600

de 63 à 80 cv à la P.D.F.

en version 2 roues ou 4 roues motrices

Moteur refroidi par air avec un nouveau système d'injection BOSCH pour chaque cylindre pour plus de performance et d'économie de carburant et un minimum d'entretien.

Choix de transmissions

12 x 12 — 24 x 12 — 16 x 16 — 30 x 30

Freins hydrauliques aux 4 roues pour 40% de plus de freinage.

Pneus radiaux super traction, équipement standard.

GARANTIE 4 ans ou 4 000 heures

Voici la liste AGCO ALLIS *des concessionnaires*

CAP ST-IGNACE STATION
Les Équipements J.L. Thibault Inc.
(418) 246 - 5651

L'ÉPIPHANIE
Machinerie Forest Inc.
(514) 588 - 5553

POULARIES
Machineries Horticole d'Abitibi Inc.
(819) 782 - 5604

ST-DAMASE
Équipements H. Palardy Inc.
(514) 797 - 3325

VICTORIAVILLE
Entreprises Michel Girouard Inc.
(819) 758 - 9566
Laurier Station:
(418) 728 - 4534

LAURIERVILLE
Garage Alfred Charest Inc.
(819) 365 - 4844
St-Narcisse Neubois
(418) 475 - 6704

MONT-JOLI
Garage Paul-Émile Anctil Ltée
(418) 775 - 3500

STÉ-ANNE-DE-LA-PÉRADE
Le Groupe Lafrenière Tracteurs
(418) 325 - 2446

ST-IGNACE-DE-STANBRIDGE
Équipements Baraby Inc.
(514) 296 - 4411- 4545

MISSION ÉCONOMIQUE

Des nouvelles d'Asie

André Belzile

Une mission canadienne présentement en Asie pourrait ouvrir de nouveaux débouchés pour nos exportations. En entrevue téléphonique exclusive avec *la Terre de chez nous*, MM. Ralph Goodale, ministre canadien de l'Agriculture, Laurent Pellerin, président de l'UPA et Paul Massicotte, président de la Coopérative fédérée de Québec, nous livrent leurs impressions sur la première partie de cette mission.

M . Ralph Goodale

La mission canadienne

La mission canadienne est menée par le gouverneur général du Canada, l'honorable Ray Hnatyshyn, et le ministre de l'Agriculture, Ralph Goodale. Elle inclut en plus une quinzaine de représentants d'organisations agricoles et d'entreprises agro-alimentaires. Depuis leur départ le 18 avril, les membres de la mission ont fait un bref arrêt au Japon et visité la Corée du Sud et le nord de la Chine. Avant la fin de la mission le 3 mai, ils visiteront en plus Hong Kong et le sud de la Chine.

Selon le ministre Goodale, la mission s'avère jusqu'à maintenant un succès sur les plans diplomatique et commercial. Et pour Paul Massicotte, elle permet de prendre conscience de façon très aiguë ce que peut signifier la conquête des marchés dans une ère de globalisation. Cela permet aussi de constater que le Canada n'est pas le seul pays à prospecter les marchés asiatiques.

La Corée

En Corée, le ministre Goodale a finalisé un contrat pour la vente de 50 000 tonnes de blé fourrager. La Corée est déjà un intéressant marché pour les céréales canadiennes, avec des achats représentants 340 millions de dollars l'an dernier. Le ministre a aussi eu des discussions avec des officiels coréens pour élargir l'accès au marché pour d'autres produits agricoles canadiens. Selon le ministre Goodale, les façons de faire coréennes donnent un certain avantage aux produits américains, comme les produits du soya, l'orge fourragère, le blé de minoterie et la luzerne, au détriment des produits canadiens. «Nous avons présenté notre position et nous espérons que nos arguments porteront fruits.»

M. Laurent Pellerin

Pour le président de l'UPA, la visite en Corée aura permis de resserrer les liens que l'Union avait avec des organisations agricoles du pays. «Nous avons aussi pu constater que le marché coréen pourrait absorber plus de produits canadiens, comme par exemple coupes de viande et des parties de carcasse que nous ne consommons pas.»

D'ailleurs, l'exportation de viande porcine est apparue comme une possibilité intéressante à explorer pour le président de la Coopérative Fédérée. «Nous faisons de l'exportation au Japon; en adaptant les coupes au goût des consommateurs coréens, nous pourrions peut-être faire une percée en Corée.» Avec l'amélioration du niveau de vie des Coréens, il estime aussi qu'il pourrait y avoir des possibilités du côté des fromages et d'autres produits laitiers.

La Chine

En Chine, au mi-temps de sa visite, la délégation canadienne n'avait pas encore conclu de vente ferme. Selon le ministre Goodale, «Nous espérons avoir jeté les bases et établi des contacts pour que le Canada puisse y réaliser des transactions dans le futur.» Le Canada exporte du blé en Chine depuis plus de trente ans et de la potasse depuis plus de vingt ans.

La mission canadienne espère élargir le champ des exportations agricoles. «Nous considérons la Chine comme un marché prioritaire et souhaitons qu'elle nous considère comme un fournisseur prioritaire.» Les secteurs les plus prometteurs semblent du côté de l'entreposage et du transport des céréales, de la vente d'équipement et de technologies agricoles, de la formation des agriculteurs...

Paul Massicotte croit que le Québec est bien placé pour faire des affaires dans le secteur des bovins laitiers : «Les Chinois veulent être auto-suffisants mais ils auront besoin de

M. Paul Massicotte

matériel génétique, d'animaux de reproduction, de technologies comme l'insémination artificielle. Nous avons des avantages compte tenu de la qualité des nos élevages, de l'expertise de nos scientifiques et de la qualité des firmes qui sont déjà impliquées dans l'exportation.»

Laurent Pellerin croit qu'il y aura aussi des opportunités dans l'avenir pour la Corporation de développement international de l'UPA. «Les producteurs agricoles chinois commencent à cultiver leur propre terre et à mettre en marché leurs produits. Ils auront peut-être besoin de notre expertise pour former des regroupements.» ■

Audiences communautaires sur Via Rail en Gaspésie

Dignité rurale du Canada tiendra des audiences communautaires sur Via Rail dans les comtés de Bonaventure et de Gaspé, les 11 et 12 mai prochain, à la suite du refus du ministre des Transports, M. Doug Young, de tenir des audiences publiques nationales sur l'avenir du service ferroviaire voyageur.

Pour Dignité rurale, ces audiences permettront entre autres de démontrer publiquement l'importance du train pour avoir accès aux soins médicaux spécialisés et son impact positif sur le tourisme.

Sans trop fonder d'espoir, Mme Cynthia Patterson, coordonnatrice de Dignité rurale, espère que les Libéraux, maintenant au pouvoir, mettront en pratique les recommandations formulées en 1989 par le Groupe de travail libéral sur Via Rail. Ce Groupe réclamait alors la tenue d'audiences publiques et la prise en considération de l'intérêt public et du développement économique régional.

Dignité rurale a récolté plus de 4 000 signatures sur les pétitions réclamant la sauvegarde de la ligne Chaleur et peut compter sur une forte participation du milieu aux audiences communautaires.

J.-C.G.

Rappel important
aux utilisateurs non commerciaux
de produits pétroliers

Si vous êtes utilisateur non commercial de réservoirs de produits pétroliers, le ministère des Ressources naturelles vous rappelle que, selon la Loi sur l'utilisation des produits pétroliers:

- Un certificat d'enregistrement des équipements pétroliers utilisés à des fins non commerciales est requis pour chaque site d'entreposage.
- Les frais d'émission du certificat sont fixés à 37 $.
- Après le 10 juillet 1994, il sera impossible à quiconque ne détient pas un certificat d'enregistrement d'être alimenté en produits pétroliers.

Pour vous assurer d'obtenir votre **certificat d'enregistrement** dans le délai prescrit par la loi,

veuillez retourner avant le 15 mai 1994

le formulaire *Demande d'enregistrement d'équipements pétroliers utilisés à des fins non commerciales* transmis par le ministère des Ressources naturelles ou votre distributeur de produits pétroliers, accompagné du paiement requis.

Si vous n'avez pas reçu le formulaire, vous pouvez vous le procurer aux endroits suivants:

- Ministère des Ressources naturelles
  Accueil : 646-2727 (pour la région de Québec)
  1 800 463-4558 (sans frais)
  Tous les bureaux régionaux et locaux du ministère
- Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
  Tous les bureaux de renseignements agricoles
- Votre distributeur de produits pétroliers

Ressources naturelles Québec

Québec

EXPULSEUR DE VERMINES ULTRASONIQUE

RÉVOLUTIONNAIRE! NON CHIMIQUE! SILENCIEUX! ULTRA-EFFICACE CONTRE RATS, SOURIS, MULOTS, CHAUVE-SOURIS, COQUERELLES, MOUCHES, PUCES, FOURMIS... élimine sans laisser de traces!

X-PULSOR déloge rongeurs et insectes par de puissants bombardements sonores à hautes fréquences... et les expulse! Sons inaudibles pour l'humain, les animaux domestiques et de ferme. Adieu pertes, dépenses vaines et répétitives! Recommandé avec satisfaction pour résidences, fermes, commerces, industries. Protection continuelle pendant des années! SOYEZ ENFIN SATISFAITS!

CONTINENTAL SERVICES INTÉGRÉS INC.
(514) 332-7145 ou 1-800-265-9145

LE FILM «RANG 5», DE RICHARD LAVOIE

Un quotidien riche de sens

Jean-Charles Gagné

«Rang 5», un film produit et réalisé par le cinéaste Richard Lavoie, est une plongée amoureuse et réussie en agriculture où les agriculteurs, transformés en acteurs naturels, prennent la parole et exercent leur métier simplement, sous l'oeil apprivoisé de la caméra.

On ne s'embête pas à regarder vivre ces agriculteurs, captés sur le vif, qui se livrent avec générosité pendant deux heures à l'écran. On sort au contraire de la salle avec une émotion de sérénité et plénitude qui tient sans doute à l'exceptionnelle fibre humaine qui caractérise cette couche méconnue de la population. C'est dire combien leur quotidien est riche de sens. Bref, avec «Rang 5», de Richard Lavoie, la force tranquille des agriculteurs fait son oeuvre irrésistible de séduction.

Un outil polyvalent

Tourné sur quatre saisons dans le rang 5 de Saint-Liguori, dans Lanaudière, où on retrouve un microcosme de l'agriculture du Québec, le film est outil idéal de vulgarisation pour sensibiliser les citadins aux enjeux auxquels est confrontée la classe agricole. Il pourrait avantageusement être utilisé pour inciter des agriculteurs d'autres pays à venir pratiquer cette profession chez nous. Sans aucun doute donnera-t-il aux agriculteurs d'autres régions du Québec d'observer avec fierté et émotion toute la richesse, toute la profondeur, toute la complexité de leur métier.

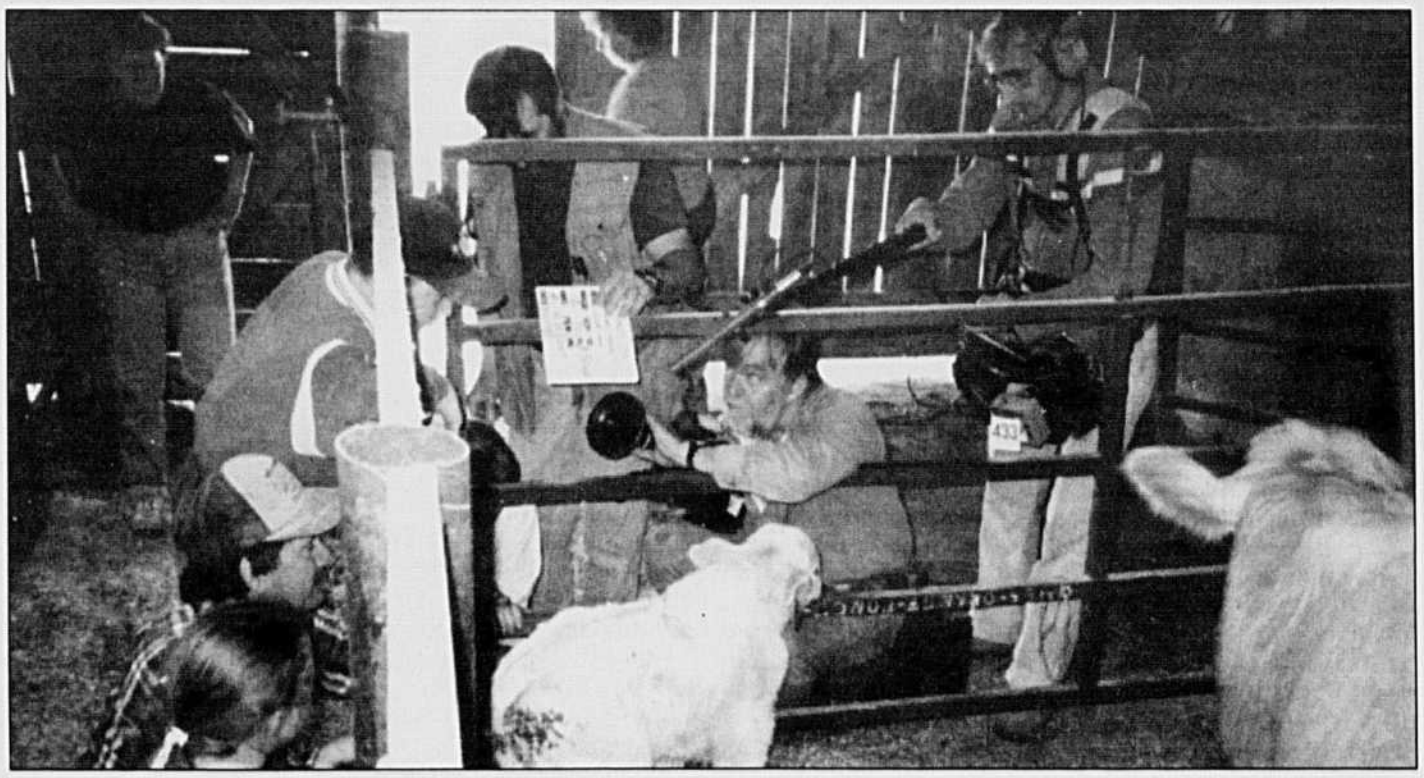
Richard Lavoie, producteur et Isabelle deBlois, directrice de production.

Un conseil : n'attendez pas de le voir à Radio-Québec, dans un an et demi. Allez plutôt le voir dans votre région. Il faudra toutefois que le film, tourné en 16 mm, réussisse à obtenir les quelque 45 000$ nécessaires à sa transposition en 35 mm, une opération essentielle vu l'équipement dont sont maintenant dotées à peu près toutes les salles de projection québécoises.

Les Lanaudois ont non seulement consenti à livrer leur vécu à l'écran, mais ils ont souscrit environ 25 000$ sur les quelque 450 000$ nécessaires à cette réalisation qui s'étend sur quatre ans. Devant une telle présentation de la profession agricole, on demeure intrigué que l'Union des producteurs agricoles n'ait pas consenti à investir dans cette production.

Le rang 5, un microcosme de l'agriculture québécoise

Suzanne, une jeune vétérinaire qui a la vocation, constitue la plaque tournante qui introduit le spectateur au sein de la diversité des exploitations agricoles de ce rang : une petite ferme polyvalente traditionnelle qui va encore porter ses fumiers au champ dans un traîneau tiré par un cheval ; des jardiniers-maraîchers novateurs qui ont dû sacrifier une partie de leur terre à la monoculture ; des éleveurs de porcs et de bovins ; une multi-famille-PME qui possède une trentaine de terres consacrées à la monoculture du maïs-grain ; une entreprise laitière automatisée et informatisée qui, en collaboration avec le Collège McDonald, établit les rations des robots nourisseurs ; un centre de production d'embryons (Damythier) qui vend dans le monde entier ses embryons fécondés «in vivo» ; sans oublier l'élevage ovin.



Une telle mosaïque permet d'aborder des thèmes aussi variés et complexes que la monoculture, l'utilisation des produits chimiques, le difficile virage vers l'agriculture biologique, la gestion des fumiers, l'exode rural, les difficultés énormes de suivre le rythme d'évolution, l'insécurité due aux fluctuations de prix, la relève agricole, etc.

Le film apprend beaucoup sur le monde agricole, mais sans lourdeur parce que montré ou expliqué simplement par des gens dont c'est la passion.

Dédié à «Bertrand Lane et à tous ceux qui aiment la terre et s'en inquiètent», «Rang 5» a été produit par Richard Lavoie inc., en coproduction avec l'Office national du film du Canada. C'est M. Daniel Bouchard, de «Cinéma Libre» qui en assure la distribution (514-849-0450) ■

LAIT

Les ventes directes aux consommateurs assujetties au plan conjoint

Les ventes de lait faites directement aux consommateurs seront assujetties au plan conjoint des producteurs de lait dès que le règlement aura été publié dans la Gazette Officielle du Québec. C'est ce qu'a statué la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec dans une décision rendue le 27 avril.

La Régie s'est rendue aux arguments de la Fédération des producteurs de lait à l'effet que ces ventes faites hors de son contrôle nuisaient à l'application du plan, des règlements et des conventions de mise en marché ainsi qu'à l'application de l'accord fédéral-provincial sur la gestion de l'offre de lait au pays. Rappelons que les transformateurs de lait du Québec avaient appuyé la demande de la Fédération.

La publication du règlement dans la Gazette Officielle devrait survenir dans les semaines qui viennent.

A.B.

Nos clients sont nos meilleurs ambassadeurs !

Gérard Plamondon
Ferme Côte Joyeuse inc.

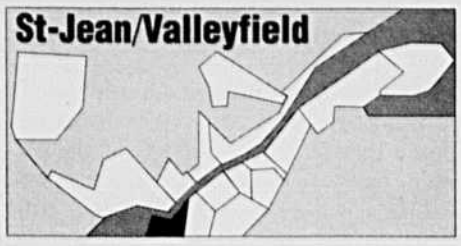
« Pour nous, MAXXUM c'est un tracteur avec
- un moteur puissant
- une cabine confortable avec une grande visibilité
- des contrôles bien placés
- Une transmission et un inverseur de marche idéals pour travailler avec un chargeur des plus robustes. »

Que demander de plus!

Ferme Côte Joyeuse inc. — Réna Moisan, Gérard Plamondon
rang Côte Joyeuse, St-Raymond, Cté Portneuf

Pour un meilleur service, j'achète près de chez moi

case ih



Mois de l'environnement

C'est autour du thème «La terre est notre seule demeure, la nature, notre unique jardin» que se dérouleront les activités du mois de l'environnement 1994. Profitant de l'initiative du ministère de l'Environnement, la Fédération régionale fera une offensive dans les journaux locaux pour sensibiliser la population urbaine aux actions concrètes menées au cours des dernières années par les producteurs agricoles pour protéger l'environnement. Nous discuterons de la gestion des fumiers et des engrais chimiques, des efforts pour réduire l'utilisation des pesticides, de la régie des sols et de bien d'autres sujets.

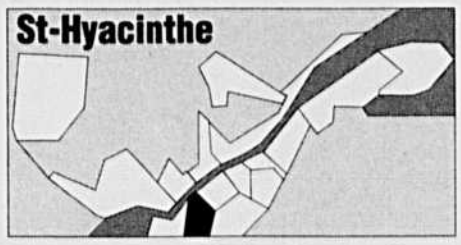
Parallèlement à ces communiqués, la Fédération participera au concours du Mérite environnemental 1994. Nous présenterons l'initiative des syndicats de base quant à leurs activités sur la gestion des engrais de ferme tenues l'hiver dernier dans chacun des syndicats. À suivre dans nos hebdos régionaux.

Les prochaines élections provinciales, nous sommes prêts

Que tous les candidats se le tiennent pour dit, ils seront visités un à un par les élus affiliés à la Fédération. Cette décision a été prise par le Conseil d'administration de la fédération régionale suite au constat d'inaction du Gouvernement du Québec dans les dossiers de l'environnement, de l'aménagement du territoire et de la taxation foncière. Ces rencontres auront pour objet d'informer les candidas sur les enjeux de chacun des dossiers et d'obtenir des engagements publics fermes sur les actions qu'ils entendent prendre. Une résolution en ce sens a été acheminée à la Confédération pour qu'ils rencontrent les principaux partis politiques en lice.

Le grand Montréal à la campagne?

Une commission d'étude examine présentement les phénomènes d'appauvrissement de Montréal, de l'étalement urbain et de la baisse des investissements observés au cours des dernières années. Une consultation pour déterminer les causes et les solutions à ces problèmes est présentement menée auprès des différents agents sociaux-économiques du milieu. Le milieu municipal et les représentants techniques des quatre fédérations régionales ceinturant Montréal sont déjà impliqués dans ce processus. Une solution contenue dans le rapport Pichette serait d'abolir les MRC du grand Montréal et de créer trois Organismes Intermunicipaux de Services (OIS). Les OIS auraient sensiblement les mêmes mandats que les MRC sauf qu'ils regrouperaient beaucoup plus de municipalités. Le territoire couvert serait celui défini par Statistique Canada. Par exemple les villes de St-Luc et St-Rémi sont inclu-ses dans la ville-région. Pourquoi le milieu agricole est-il concerné? C'est qu'une des propositions pour éviter l'étalement des investissements veut que ceux qui profitent de Montréal paient une partie des infrastructures qu'ils utilisent. La crainte des représentants de l'UPA se situe à deux niveaux: Quel serait le statut des producteurs agricoles vivant sur le territoire d'un OIS? Et quelle sera la réaction des citadins? N'auront-ils pas le réflexe de s'établir en bordure de ce nouveau périmètre, en pleine zone à fort potentiel agricole? Nous nous devons donc d'être à la fois vigilants et partenaires dans ce dossier afin d'identifier les vraies causes et les vraies solutions à ces problèmes.



Des repas de cabane à sucre à l'année

Des repas typiques de cabane à sucre durant toute l'année, c'est possible, du moins chez 19 sucreries de la région Richelieu-Yamaska, lesquelles font l'objet d'un nouveau dépliant, préparé par la Fédération de l'UPA de St-Hyacinthe.

Le dépliant, disponible dans tous les kiosques d'information touristique de la Montérégie, a été imprimé à 3 000 exemplaires. «Il est particulièrement destiné aux touristes étrangers qui viennent visiter la région en dehors de la période des sucres.» On peut aussi obtenir le dépliant en appelant à la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe au 774-9154.

Armand Mousseau à Cérégrains

M. Mousseau

Le conseil d'administration de Cérégrains a confié à M. Armand Mousseau le poste de responsable des opérations. Pour son président, M. Germain Chabot, il fallait une nouvelle personne pour relancer la compagnie de mise en marché.

La survie de Cérégrains passe par une augmentation des volumes transigés. On a donc élaboré un plan de relance qui devrait inciter les actionnaires à commercialiser une plus grande partie de leur production par l'agence de vente volontaire.

Les producteurs auront le choix entre le pool annuel et trois pools s'étendant sur trois mois. Le conseil a développé la formule avec Armand Mousseau et lui a offert de relever le défi de la mettre en application.

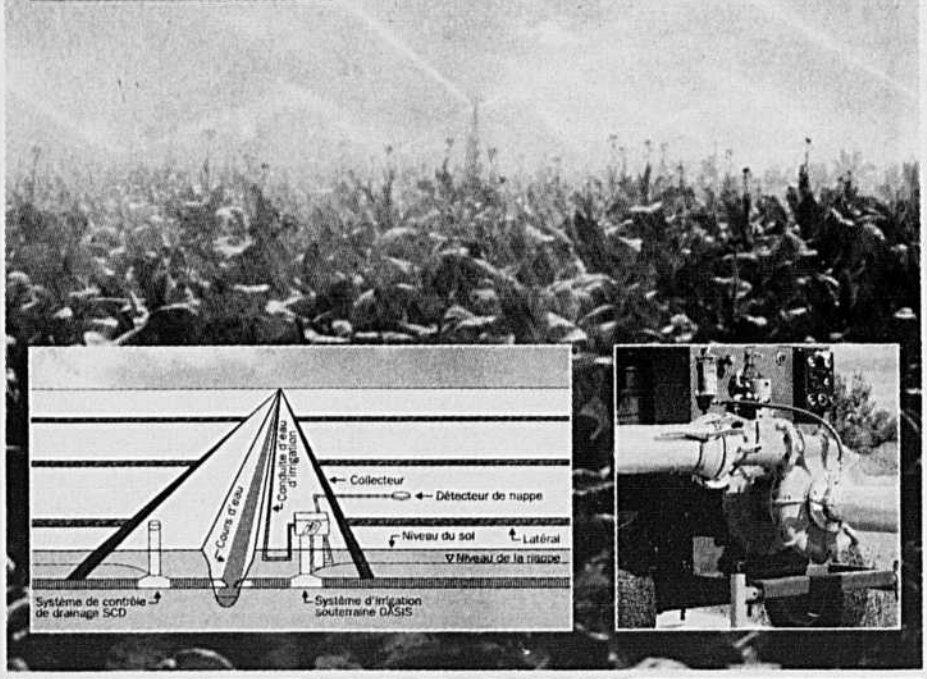
M. Mousseau était auparavant agent d'information à la Fédération des producteurs de cultures commerciales. Il a défini son rôle comme un d'écoute. Il va rencontrer les actionnaires, entendre ce qu'ils ont à dire et s'efforcer de mettre en application leurs suggestions. Déjà, il a entrepris de simplifier la procédure pour devenir actionnaires de sorte qu'on pourra accueillir plus facilement les nouveaux actionnaires.

Une de ses tâches sera également de trouver des niches particulières pour commercialiser les céréales comme le soya et le blé de consommation humaine qui offrent un potentiel intéressant. **R. B.**

La maîtrise de votre irrigation ...

Vous trouverez aux Industries Harnois une équipe compétente et soucieuse de bien vous servir. Nous vous guiderons dans le choix des produits qui sauront convenir à vos besoins particuliers.

- ☐ Irrigation par aspersion.
- ☐ Contrôle de drainage.
- ☐ Irrigation souterraine.
- ☐ Irrigation goutte à goutte.



HARNOIS

1044, rue Principale, C.P. 150, St-Thomas (Joliette) QC Canada J0K 3L0
Tél.: (514) 756-1041 1-800-363-1735 Fax.: (514) 756-8389

SGR-7579-94

Fédération des producteurs de pommes du Québec

Décisions de la Direction

Les 17 mars et 7 avril 1994, les membres du Conseil d'administration de la Fédération se sont réunis et ils ont discuté des principaux points suivants:

— approbation finale du Règlement sur la vente des pommes du Québec
— présentation du résultat de la campagne de promotion
— formation des différents comités de la Fédération
— suivi des résolutions de l'Assemblée générale annuelle
— projet «lutte intégrée en vergers de pommiers»
— assurance-récolte

Comité des mesures spéciales

Les 11 et 12 avril dernier, les membres du Comité des mesures spéciales se sont réunis pour la première fois et ont développé le mandat du comité pour l'approbation par le ministre de l'Agriculture du Canada et la formation de sous-comités à exécution rapide qui doivent faire rapport lors des trois prochaines réunions prévues en juin et août.

Les cinq sous-comités verront aux sujets suivants pour l'industrie pomicole: les actifs de la production; la formation et l'information; la stratégie de mise en marché; le réseau d'approvisionnement de nos marchés versus la qualité; et le programme de sécurité du revenu et réglementation.

Promotion d'hiver 1994

La campagne de promotion d'hiver 1994, portant le slogan «Croquez santé dans la pomme d'ici, 2¢ par sac iront à la recherche sur le cancer» a été un succès. Un montant de 51,300$ a été remis à la Société canadienne du cancer, section Québec. Cette campagne a été rendue possible grâce à nos partenaires soit l'Association des emballeurs de pommes du Québec Inc. ainsi que les trois chaînes alimentaires Provigo, IGA et Métro. L'objectif du départ a été largement dépassé puisqu'il était prévu que l'on écoule 2,000,000 de coupons et nous en avons écoulé 2,565,000, soit un surplus de 28%.

Fondation québécoise du cancer

2075, rue de Champlain
Montréal (Québec)
H2L 2T1
Tél.: (514) 527-2194
Ext.: 1-800-363-0063

LE QUÉBEC AGRICOLE

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

DES PRODUITS D'ICI DES GENS D'ICI POUR VOUS

L'ENTAILLE

Très bonne production 1994

La saison des sucres est à toutes fins pratiques terminée au Québec. Seules quelques érablières du Bas-Saint-Laurent sont encore en exploitation et doivent terminer leur récolte dans les jours qui viennent. Avec un rendement moyen québécois de 2,77 lb de sirop par entaille, c'est donc une très bonne production pour l'année 1994. Tant sur le plan de la saveur que de la qualité du sirop, 1994 s'annonce une des très bonnes dernières années. Les prix à la ferme varient de 28 $ à 30 $ pour 4 litres au détail. En vrac, les acériculteurs reçoivent présentement entre 1,60 $ et 1,85 $ la livre pour le A et le AA. Aux États-Unis, la récolte est terminée et les prix en vrac varient de 1,75 $ à 1,85 $ la livre.

Nouveau-Brunswick : une excellente saison en perspective

Au Nouveau-Brunswick, l'industrie acéricole connaît une saison à l'image de celle du Québec, les estimations de la récolte étant encourageantes. Après une année décevante en 1993, l'avenir s'annonce plus intéressant en 1994.

Selon M. Don O'Brien, du ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick, les premières estimations du volume de la production de cette année donnent à penser que celui-ci représentera de deux à trois fois le volume de production de l'année dernière. Ces résultats ont été obtenus avec un nombre d'exploitations acéricoles et d'entailles supérieur à celui de 1993. L'année 1994 constitue l'une des meilleures saisons depuis une dizaine d'années. Outre le volume obtenu, la production de cette année serait également caractérisée par un taux de sucre élevé et une grande qualité du sirop. Des effets sur les prix sont vraisemblablement à prévoir, selon M. O'Brien. Jusqu'à maintenant, les prix reçus sur le marché local sont excellents.

La Coopérative des producteurs de sucre d'érable du Québec, une présence active

La Coopérative des producteurs de sucre d'érable du Québec, avec ses 2800 membres, est un important regroupement de producteurs et productrices du milieu acéricole et ses interventions permettent à ses membres de bénéficier de prix intéressants pour l'écoulement de leur récolte.

La Coopérative fixe avant la récolte une avance pour le sirop de ses membres. Cette avance ne constitue pas un prix pour le sirop mais seulement un premier paiement pour la récolte de l'année en cours, qui est livrée à la Coopérative entre le début d'avril et le 15 juin.

Selon l'importance de la récolte, du volume des ventes au détail des distributeurs, des prix pratiqués sur les divers marchés mondiaux ou encore des contrats de ventes que la Coopérative peut négocier pour l'année à venir, une deuxième avance est décrétée. Généralement, deux ou trois avances ou paiements partiels sont faits durant l'année et un prix final est fixé à l'automne ou lorsque suffisamment d'information est disponible pour remettre aux membres la juste valeur du sirop qu'ils ont confié à la Coopérative et qui n'a pas été vendu.

Ce mécanisme est une particularité du système coopératif, car l'entreprise appartient à ses membres acériculteurs et sa notoriété permet à chacun des membres de lui faire confiance.

L'industrie acéricole québécoise : une industrie dynamique

Afin d'augmenter sa visibilité auprès des Québécois et Québécoises francophones, auprès de qui le sirop d'érable ne fait guère fureur, l'industrie acéricole songe maintenant à faire de la publicité générique autour des produits de l'érable, comme l'ont fait avec succès les producteurs de lait et de porc québécois. Des études de marché révèlent que les Québécois francophones ne consomment le sirop d'érable qu'au printemps. Ce sont, en fait, les allophones qui l'utilisent le plus régulièrement. Cette tradition fait en effet partie des programmes d'intégration qui leur sont destinés, de sorte qu'ils adoptent tout naturellement le produit, l'intégrant à leurs recettes traditionnelles.

On compte également beaucoup sur la gastronomie pour mousser les ventes de sirop d'érable. Les cuisiniers, les pâtissiers et autres confiseurs sont mis à contribution pour inventer d'alléchantes recettes. Certains chefs n'hésitent plus à dire que tout restaurant québécois qui se respecte devrait avoir au moins une recette à base de produits de l'érable à son menu.

Le sirop d'érable pur du Canada fait les délices d'un nombre croissant de Britanniques, grâce aux efforts concertés des producteurs de sirop d'érable québécois, du Haut-commissariat canadien à Londres, de la Délégation du Québec à Londres et du Fonds de commercialisation de l'érable d'Agriculture et Agro-alimentaire Canada, en collaboration avec deux distributeurs britanniques. Une campagne de promotion a ciblé les principales revues féminines, les grands médias et les principaux éditeurs d'ouvrages culinaires, pendant qu'on s'adressait au public consommateur avec la création d'un recueil de recettes et que les distributeurs britanniques amélioraient la distribution et la commercialisation en magasin. On envisage également d'organiser, dans les magasins, des campagnes de promotion sur le thème du Canada, qui marieront le sirop d'érable à d'autres produits canadiens.

Estimation de la production 1993 Industrie acéricole du Nouveau-Brunswick

Région	Nombre d'exploitations	Nombre d'entailles	Litres produits
1	195	36 000	144 000
2	6	N.D.	3 000
3	75	185 000	74 000
4	30	72 000	29 000
5	120	411 000	165 000
Total	426	1 028 000	415 000

Prix moyens observés chez les épiciers Semaine du 24 au 30 avril 1994

Sirop	4,39 $ / 540 ml
Tire	4,15 $ / 250 g
Beurre	4,15 $ / 250 g
Sucre mou	3,99 $ / 250 g
Gelée	3,99 $ / 150 g

L'Entaille fait relâche pour quelques semaines, le temps d'obtenir les résultats complets de la saison 1994. La dernière chronique de cette année paraîtra au cours de l'été.

SEMAINE DU 18 AU 24 AVRIL 1994

Région agricole	Début de la coulée	Nombre d'entailles en production	Rendement à l'entaille (lb)	Intentions de vente Détail (%)	Intentions de vente Vrac (%)	Catégories (%) Extra clair	Clair	Ambré	Foncé
01	17-03	2 100 000	2,75	23	77	70	25	4	1
02	16-03	4 000 000	2,80	30	70	60	20	15	5
03	15-03	6 700 000	2,90	15	85	20	50	18	12
04	16-03	2 160 000	2,70	25	75	20	70	10	0
05	15-03	1 919 000	2,68	60	40	65	20	14	1
06	15-03	712 000	2,40	50	50	40	55	5	0
07	03-03	250 000	3,30	35	65	90	8	2	0
08	23-03	525 000	2,90	90	10	15	15	35	5
09	08-04	50 000	0,30	100	0	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
10	07-03	900 000	2,50	80	20	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
11	22-03	300 000	2,50	60	40	40	40	15	5
Total (régions connues)	—	19 616 000	2,77	52	48	—	—	—	—

MON NEZ DANS VOTRE CUISINE

Comment préparer le riz

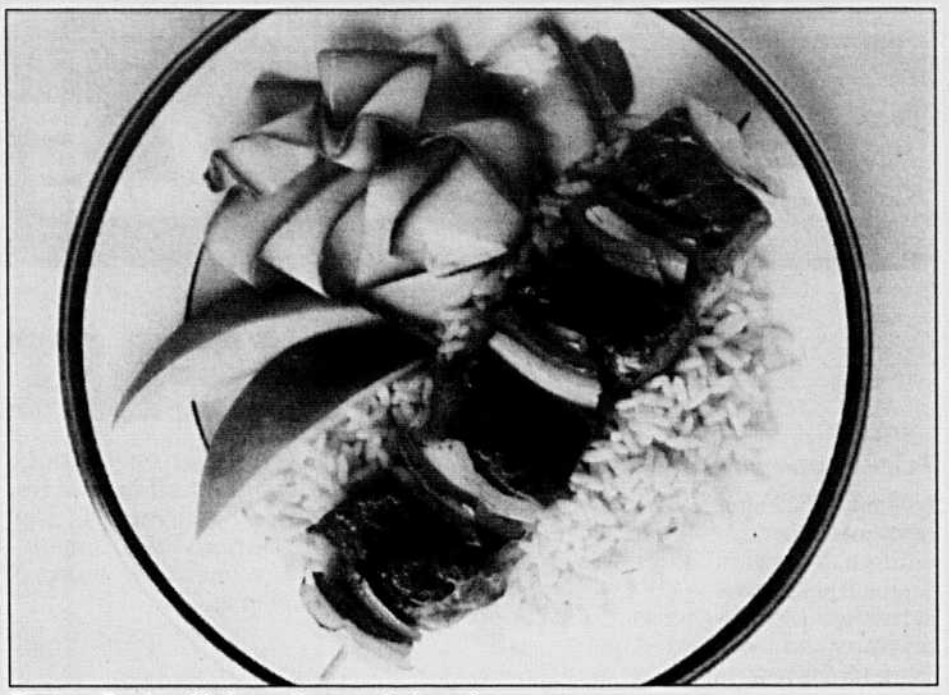


Photo: Centre d'information sur le boeuf

Le riz est une des céréales les plus populaires et les plus utilisées au monde ainsi qu'une excellente source de glucides complexes.

Aujourd'hui, médecins et nutritionnistes s'entendent pour dire que 55 à 60 p. cent de toutes les calories que nous consommons doivent provenir de glucides complexes qu'on retrouve dans les aliments comme le riz. Pour les athlètes cette proportion est beaucoup plus élevée: 60 à 70 p. cent des calories doivent provenir de glucides.

— Mesurez avec précision la quantité de riz et de liquide, puis suivez le mode de cuisson sur l'emballage.
— Vous pouvez utiliser d'autres liquides que l'eau pour préparer du riz, y compris du bouillon de poulet ou de boeuf, du consommé, du jus de tomate ou de légumes (l mesure d'eau, l mesure de jus), des jus de fruits, tels que jus d'orange ou de pomme (l mesure d'eau, l mesure de jus), du jus de cerises au marasquin (3 mesures d'eau, l mesure de jus).
— Vous pouvez réfrigérer le riz jusqu'à une semaine. Le riz se congèle bien nature ou mélangé avec d'autres aliments. Assurez-vous de couvrir le riz hermétiquement lorsque vous le placez au réfrigérateur ou au congélateur. Faites des portions de l tasse que vous pouvez congeler jusqu'à trois mois.
— Lorsque le riz est mélangé avec des aliments très acides ou très sucrés, les grains peuvent devenir plus durs s'ils restent longtemps au réfrigérateur.
— Pour réchauffer, aux micro-ondes, du riz congelé ou cuit la veille, ajoutez 2 c. à table de liquide à 1 tasse de riz et faites suivre à puissance élevée (l00 p. cent) pendant 2 minutes.
— Conservez le riz blanc décortiqué, étuvé ou précuit dans un contenant hermétique, dans un endroit frais et sec. Même s'il peut se garder indéfiniment, c'est mieux de l'utiliser au bout d'un an.
— Le riz brun et les autres riz préparés se gardent moins longtemps à cause de l'huile dans la couche de son. Si l'emballage n'est pas ouvert, vous pouvez les garder jusqu'à six mois, dans un endroit frais et sec. Pour les conserver plus longtemps ou dans des climats chauds, on recommande de les réfrigérer ou de les congeler.

Les solutions

Si les grains de riz sont trop durs:
— vous n'avez pas mis assez de liquide ou le liquide était trop acide
— la casserole était trop grande et une partie de l'eau s'est évaporée
— le couvercle n'était pas bien mis
— vous n'avez pas cuit le riz assez longtemps

Si les grains sont trop mous:
— vous avez utilisé trop de liquide
— vous avez cuit le riz trop longtemps

Si les grains de riz sont trop collants:
— vous avez utilisé trop de liquide
— vous avez remué le riz pendant la cuisson
— vous avez attendu trop longtemps avant de servir le riz

Pourquoi le riz devient-il grumeleux?

Vous avez soulevé le couvercle souvent pendant la cuisson

Pourquoi le riz à longs grains devient-il parfois «crayeux» et dur lorsqu'il est réfrigéré?

Certains riz subissent une transformation chimique lorsqu'ils deviennent froids. C'est une précipitation d'amidon qu'on appelle rétrogradation. Vous pouvez y remédier en ajoutant des petites quantités d'eau bouillante ou de bouillon au riz, en remuant doucement avec une fourchette de métal et en réchauffant lentement.

De plus, si vous pensez réfrigérer du riz, utilisez plus de liquide que d'habitude, ce qui rendra le riz plus mou et ralentira le processus de durcissement.

Pourquoi le riz est-il parfois collant?

Le riz peut devenir collant si vous le remuez trop souvent ou si vous le faites cuire trop longtemps.

Qu'est-ce que je fais si le riz n'est pas assez sec?

Retirez simplement le couvercle et cuisez le riz à feu doux environ 3 ou 4 minutes, ou jusqu'à ce que le riz soit aussi sec que voulu.

Trucs pour avoir un riz parfait

Ne remuez pas le riz. En faisant cela, vous libérez l'amidon, ce qui rend le riz collant. Remuez seulement si la recette le demande.

Détachez les grains de riz avec une fourchette avant de servir; ceci permet de laisser échapper la vapeur et aide à garder les grains séparés.

Le riz qui a été conservé dans un endroit sec pendant longtemps, peut exiger une cuisson plus longue.

Si vous cuisez du riz avec du jus d'orange ou de tomate qui contient beaucoup d'acidité, cela empêche le riz d'absorber l'eau. Il faudra peut-être ajouter du liquide et cuire le riz plus longtemps.

PARLONS BRICOLAGE

Jeannette Hamel-Bellefeuille

Des dino - sous... !

Depuis Jurassic Park, qu'est-ce qu'on entend et que l'on voit partout ? Des dinosaures ayant des noms inimaginables, tous aussi effrayants l'un que l'autre. Qu'ils se terminent en «op» ou en «aurus», ces grosses bibittes font partie du vocabulaire de nos tout-petits au même titre que les choses journalières.

Nos bricoleurs (euses) trouveront deux types de banques. Sous la forme préférée des enfants, ces DINO-SOUS taillés dans une pièce de bois avec un orifice ovale , mangeront tous les sous qu'ils voudront bien leur donner.

Si vous avez une scie à ruban ou à découper, vous réaliserez en un rien de temps ces petits monstres. Les schémas A et B ont pour encadrement une série de carreaux qui vous permettront d'agrandir les dessins du tricératop et du branchiosaurus suggérés.

Que faut-il ?

Papier quadrillé , crayon, et règle.

Pièce de bois (pin) de 5 cm ou 2 po d'épaisseur environ.

Dimensions : schéma A : 8 carrés x 16 carrés ou 8 cm par 16 cm si vous voulez

schéma B : 11 carrés x 20 carrés ou 11 cm x 20 cm par exemple.

S'ils sont trop petits, il vous suffit de choisir une autre échelle d'agrandissement.

Pièce de plexiglas ou mica épais et résistant convenant aux orifices ovales.

12 à 16 vis par dino-sous, pour retenir les pièces de plexiglas ou de mica. (6 à 8 de chaque côté)

Papier sablé, peinture ou vernis au choix.

Comment procéder.

1. Agrandir chacun des schémas suggérés en respectant une échelle d'agrandissement: par exemple 1 carré = 1 cm, ou plus selon vous.

2. Transférer le dessin sur la pièce de bois. Tracer le contour extérieur et intérieur.

3. Découper ensuite la contour de la pièce de bois.

4. Pour ce qui est de l'orifice ovale, pénétrer la pièce par la marque foncée du dessin pour entrer à l'intérieur du dinosaure. Tailler le contour de l'orifice ovale, et ressortir par la même fente. Celle-ci doit être suffisamment large ou épaisse pour laisser passer les pièces de 25 sous ou les dollars.

5. Tracer ensuite sur le mica ou le plexiglas, les ovales en AJOUTANT 1 CM TOUT AUTOUR de celui retiré de l'intérieur du corps de chaque dinausaure. Identifier chacun car ils ne sont pas identiques.

6. Sabler ensuite la pièce de bois découpée. Peindre ou vernir selon votre choix. Sécher.

7. Marquer sur chacune des pièces de plexiglas ou de mica les endroits à intervalles réguliers pour recevoir les vis. Perforer un trou afin d'éviter que celui-ci déchire lorsque vous le vissez à sa place.

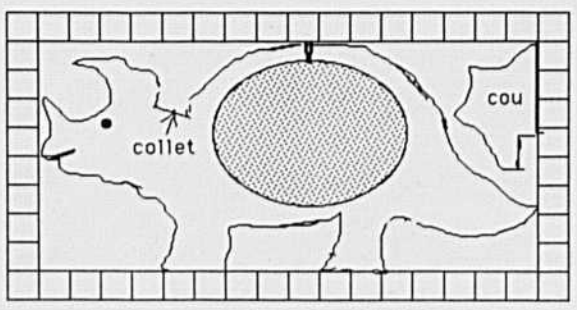
8. Ne marquez pas les endroits des vis de manières identiques pour les deux, car lorsque vous visserez les vis, celles-ci arriveront face à face, et se nuiront.

Voilà donc les dino-sous prêts à dévorer toutes les pièces de monnaies trouvées soit par hasard dans le fond de vos poches ou de votre sac à main.

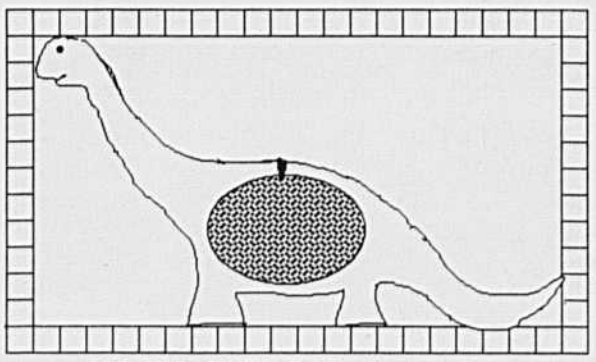
Comment récupérer votre trésor.

Il suffira d'enlever l'une des pièces de mica ou de plexiglas en dévissant les vis qui la retiennent. De cette manière son ventre vous livrera le produit de sa consommation.

Bon travail et beaucoup de bonheur à offrir vos dino-sous.



DINO-SOUS schéma A " Tricératop "



DINO-SOUS SCHEMA B " Brachiosaurus "

LE COURRIER DE MARIE-JOSÉE

CONDITIONS DU COURRIER: Se présenter – âge, sexe, situation, – Lettre courte, précise, lisible, détails essentiels – pas plus de 5 pages – Pseudonyme court et original – Pas de service d'échange – Si on réécrit, mentionner pseudonyme et date de publication de la réponse précédente, rappeler le problème précédent – Réponse personnelle dans cas grave et urgent, demandant discrétion spéciale: pour cela, joindre enveloppe adressée à soi et timbrée. Adressez vos lettres à: «Le Courrier de Marie-Josée», La Terre de chez nous, 555, boul. Roland-Therrien, Longueuil, Qc J4H 3Y9.

Une goutte dans l'océan des gens heureux

Je t'écris aujourd'hui parce qu'aujourd'hui justement je me suis arrêtée deux minutes et pendant ce court laps de temps j'ai réalisé combien j'étais heureuse. Jeune femme dans la vingtaine, mère depuis quelques mois, je me rends compte que la vie m'a vraiment gâtée. J'ai eu la chance de rencontrer l'homme de ma vie et après une cohabitation et vie commune de six ans, je l'aime toujours et encore plus qu'au premier jour. Un beau bébé venant de faire son entrée au monde, notre couple est devenu famille...

Quel beau cadeau la vie m'a donné! Depuis cette naissance, je ne suis plus la même personne. Plus proche de mes émotions, plus concernée par les événements qui nous bousculent, plus sensible aux malheurs des autres et plus consciente aussi de la précarité de la vie... J'ai maintenant peur de mourir avant d'avoir vu mon enfant grandir, peur de disparaître sans avoir assez dit à mes proches toute l'affection et l'amour que je leur porte. C'est aussi pour cette raison que j'ai sorti ma plume et mon papier, je sais bien qu'une lettre ne remplacera jamais les occasions manquées, mais c'est une chance pour moi de crier au monde que la vie est belle, que la vraie richesse est celle du coeur et que pour être heureux, il n'en tient qu'à nous... La santé est la chose la plus importante et si Dieu veut bien me la donner pour toute la vie durant, je serai la plus heureuse des femmes.

Mon amour, je profite de l'occasion qui m'est offerte aujourd'hui pour te dire que je t'aime, pour te dire qu'avec toi la vie est merveilleusement belle sur cette terre qui nous permet de nous épanouir; pour te dire merci aussi, merci de m'aimer comme je suis. Merci de m'avoir fait un enfant qui sera toujours là en moi, en toi, et qui est la preuve vivante de notre amour. Si jamais ma vie serait plus courte que je ne le souhaite, si jamais Dieu venait me chercher subitement, j'espère que j'aurai eu assez de temps pour te dire combien je t'aime, combien je vous aime tous les deux; sachant que vous en seriez convaincus, je reposerais en paix, en vous attendant impatiemment.

Je ne suis qu'une goutte d'eau dans l'océan des gens heureux, mais peut-être suis-je une goutte un peu plus claire, plus limpide que les autres parce que j'aurai eu la chance de m'arrêter une bonne journée assez tôt dans ma vie, pour m'apercevoir que je suis heureuse et en profiter pleinement.

Priant pour que Dieu nous garde en santé.

Une jeune femme comblée

Encore les feux

Je lis votre courrier à toutes les semaines. Voici mon cas. Avant j'avais des feux sauvages sur les lèvres. Maintenant c'est rendu sur la joue, ça apparaît à tous les 4 ou 5 mois.

Il y a eu amélioration. Je veux connaître un moyen pour ne plus en avoir le reste de ma vie.

Merci pour les bons conseils.

LH

R/ Voici chère amie un résumé des conseils maison donnés par nos lecteurs. Prenez gros comme une tête d'allumette de beurre, appliquez en frottant sur le feu. Répétez trois à quatre fois par jour, aussi longtemps que nécessaire. Dès la première application, la douleur disparaît, il se forme une petite gale, mais ça guérit très vite. (Crescence)

Un lecteur nous conseille des applications de feuilles d'aloès. Couper une branche et frotter le mal avec le liquide blanc qui sort de la plante. Répéter de 3 à 4 fois par jour. Le «Bliss Tech» vendu en pharmacie en soulage aussi plusieurs.

Ce virus est peu ou pas guérissable, le seul remède existant doit être prescrit par le médecin, c'est Herplex D. Comme remède maison, vous pouvez essayer un peu de vinaigre tous les dix minutes dès l'apparition des picottements, signe de l'apparition prochaine de l'herpès. Il est possible que ce virus se développe lorsque vous faites une légère élévation de température ou que vous ne buvez pas assez d'eau. (Une infirmière A.)

Le traitement est simple et logique. Diminuez les aliments acides tels que le pain, viande rouge, sucre sous toutes ses formes, alcool, café, etc. Augmenter les aliments vivants, les aliments qui favoriseront un meilleur mouvement intestinal qui aidera l'élimination de votre surplus d'acide. Exemple: fruits frais, légumes crus, et germination. Il faut nettoyer votre organisme, c'est votre seule porte de sortie. Il faut régler le problème à la source et il vient de l'intérieur. Bien sûr cela vous demandera des efforts, mais c'est plus simple que vous croyez quand on est bien dirigé. J'en aurais encore très long à vous dire, mais j'espère que ces quelques lignes vous éclaireront. (Johanne)

Il y a trois ans, des amies m'ont emmenée de force chez un homéopathe de la région. J'étais très sceptique. Il me fit des tests d'intolérance, j'étais intolérante au lait. Il m'a conseillée d'arrêter d'en boire, moi qui en buvais un litre par jour. J'ai fait plaisir à mes amies et je l'ai écouté.

Je n'ai plus eu de feux depuis cette visite. J'évite les produits laitiers, surtout le lait, depuis ce temps. Il m'en a coûté $63 pour deux visites et la fin de mes «fleurs». Il ne faut pas avoir peur de consulter ailleurs, hors du traditionnel, en tout cas, moi, j'en suis convaincue. (Sceptique confondue)

Pour nous, dans notre famille, nous réglons le problème des feux sauvages avec du simple «Lypsyl» appliqué sur le feu sauvage dès que ça commence à chauffer, même avant qu'il n'apparaisse. Ça réussit aussi contre les orgelets. Bonne chance. (Suzanne)

Ajouter une goutte d'eau de Javel à un peu d'eau et appliquez dès l'apparition de votre feu sauvage, et répétez plusieurs fois par jour. C'est très efficace. (France)

Deux chansons

Serait-ce possible par ce courrier d'avoir les paroles de la chanson: On peut dire de vous mesdames toutes sortes de choses, etc... Mais dire qu'un homme peut se passer de femmes ça ne se peut pas, etc...

Aussi la chanson dont je sais quelques mots: Ma mère fait la difficile, quand il vient quelqu'un chez nous, qu'il soit pauvre ou qu'il soit riche, elle leur dit retirez-vous, je voudrais la voir morte, morte et aussi enterrée, etc...

Une de la campagne

Les carcans à vaches ne sont pas tous dans la vacherie

Un homme de métier parle à son fils. Son fils Jules veut être cultivateur. Un gros fermier. Tant qu'à être producteur, autant viser haut!

Il oublie que son père est propriétaire d'un taxi-limousine. Et non un banquier.

Afin de continuer son ambition, Jules est allé rencontrer de savants conseillers en économie et gestion.

Voici leur dialogue:

Jules: Quels sont les autres frais?

Doc:

a) coût des bâtiments;
b) coût des machineries diverses;
c) coût de leur entretien;
d) coût des salaires de trois employés;
e) coût des assurances accident;
f) coût des assurances chômage;
g) coût des assurances maladie;
h) coût des vacances, 15 jours et plus;
i) coût des dépenses, réunions professionnelles;
j) coût des cotisations professionnelles;
k) coût des plans conjoints, etc.

Que penses-tu de toutes ces obligations à remplir?

Jules: Vous pouvez vous en douter, Docteur, c'est trop fort pour mes capacités monétaires et d'expérience pratique. Peut-être un quota de 50 000 poulets de gril, c'est plus rentable, non?

Doc: Pour 50 000 poulets de gril, le quota coûte environ 17$ par pied carré et par poulet. Si c'est 50 000 par lot, il te faudrait une bâtisse d'environ 60 000 p.c. Cela coûte beaucoup d'argent.

Jules: Quels sont les profits?

Doc: Tout dépend des marchés et si les prix sont garantis.

Jules: Savez-vous docteur, je vais y penser plus longtemps et en attendant, je vais prendre un permis de taxi.

W. Blackburn

Faire son propre mannequin

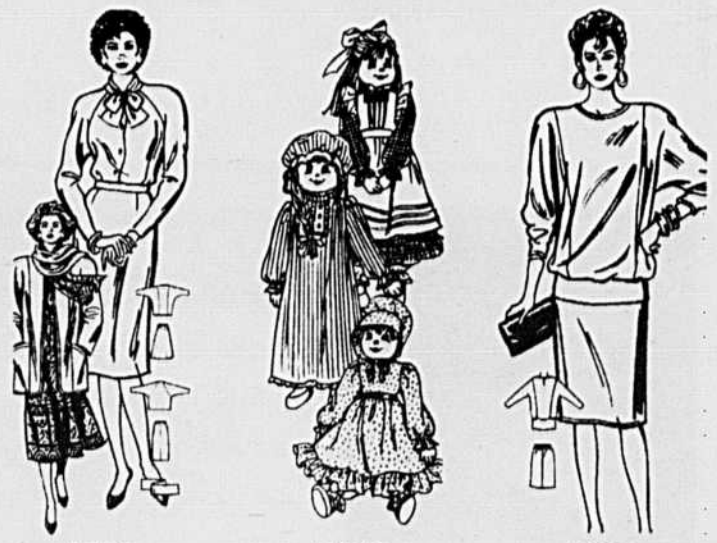
Il y a quelques semaines, une lectrice demandait comment fabriquer à la maison son propre mannequin. Voici qu'une amie du Courrier de South-Durham, cté Drummond, nous envoie ses souvenirs.

«J'ai déjà vu faire un mannequin à la maison. Je ne peux que vous donner des renseignements plus ou moins complets. Voici: on s'achète un jersey rond très fin pour qu'il colle bien sur le corps, en étirant pour qu'il prenne toutes les formes, du cou jusqu'à 7 pouces en bas de la taille. Au milieu du dos et du devant, on place en dessous une bande de 2 po. de large en métal flexible ou en plastique. On prend du papier gommé tout préparé de 2 1/2 ou 2 po de large que l'on fixe toujours par bouts de 6-8-9 po de long dans le sens qu'il veut aller, sans faire de plis, les uns très près des autres. On travaille ainsi jusqu'à ce que le jersey soit tout couvert, que ce soit solide autour du cou et des bras. On réunit à plat sur les épaules, on entoure le cou le plus haut possible. Avec un galon, on contourne la taille que l'on marque à 6 po. On fait le contour des hanches, on indique la ligne de l'épaule, le tour du cou derrière le gros os de la colonne. On fait un bout de manche avec le jersey recouvert de collant. Toujours pour le milieu du dos, on prend la demi-taille, et on fait un point dans les côtés et au milieu 6 po 6 po fait le milieu du dos et du devant. La même chose pour les hanches. On ouvre le modèle devant et derrière vis-à-vis la bonne latte de fer, pour ne pas blesser le modèle.

Avant de couper, on prend la mesure de la ligne de hanche jusqu'au sol. On le note pour ensuite fixer le mannequin sur un poteau à notre grandeur. On pose alors le mannequin sur une table et on réunit les deux parties en collant avec des bandes. Une fois le mannequin fixé sur un poteau, on le vernit pour que le papier soit plus solide. On peut aussi le recouvrir d'un jersey très serré qui puisse servir à épingler le tissu dessus.»

R/ Merci infiniment chère madame. J'espère que vos explications seront suffisantes. Si quelqu'un connaît les explications détaillées, ce serait bienvenu.

Patrons *La Terre de chez nous*



5706 **5118** **5683**

5706 - Une garde-robe dans un seul patron. Tailles 8 à 18 incl.

5118 - Poupées anciennes, idéales pour les bazars. Hauteur 21 pouces

5683 - Deux-pièces pour tissus de tricot seulement. Tailles HH(6-8-10-12) ou RR(14-16-18-20)

Adressez vos commandes à *La Terre de chez nous*, Service des patrons, 445 Finchdene Square, Scarborough, Ontario M1X 1B7. Vos NOMS et ADRESSES EN LETTRES MOULÉES. Disponibles dans lest tailles mentionnées, n'oubliez pas le numéro. Utilisez un mandat-poste. Prix pour tous les patrons: 3,25 $ chacun plus 75 ¢ de frais de poste. Patrons en anglais avec lexique en français. Pas de timbre-poste.

Agrométéo

En collaboration avec :
Environnement Canada
Environnement Québec
RÉSEAU D'AVERTISSEMENTS PHYTOSANITAIRES

RÉFÉRENCE:

Agrométéo contient des informations statistiques sur les 12 régions agricoles du Québec. Le lecteur de LA TERRE pourra en choisissant la station météorologique représentative de son territoire, obtenir des renseignements pertinents sur divers paramètres météorologiques en cours de saison.

Ces statistiques proviennent de stations localisées au Québec. Les données recueillies couvrent différentes périodes. Une première porte sur sept jours et s'échelonne du dimanche au samedi précédant la parution du journal. On retrouve aussi des données cumulatives pour la saison dans la partie de droite du tableau principal.

LA TERRE publiera ainsi jusqu'au 3 novembre 1994 ces différentes données météorologiques; leur diffusion rencontre les objectifs du programme Agrométéo auquel collaborent les organismes suivants: Environnement Canada (le Centre météorologique du Québec), Environnement Québec (la Direction des réseaux atmosphériques) et le Service de phytotechnie de Québec, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (le réseau d'avertissements phytosanitaires). À noter enfin que les informations contenues dans cette page sont complémentaires aux avertissements phytosanitaires diffusés périodiquement par le MAPAQ.

CARTE DE DISTRIBUTION DES UNITÉS THERMIQUES MAÏS

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES HEBDOMADAIRES ET CUMULATIVES PAR RÉGION AGRICOLE

Région #	Stations météorologiques	Semaine du 17 au 22 avril 1994						Données cumulatives 1994			
		Temp. moy. (°C)	Écart de la normale (°C)	Temp. max. (°C)	Temp. min. (°C)	Précipit. totale (mm)	Jours de précipit. (0.2 mm et +)	Degrés-jours de croissance (5°C et +) depuis 1er avril	écart de la normale	Unités thermiques maïs effectives Cumul.	Début du relevé
1	CAPLAN	2.8	-1.9	10	-6	9	3	7	-4	0	29 MAI
	AMQUI	2.1	-1.8	11	-7	14	3	3	-8	0	29 MAI
	MONT-JOLI	2.9	-1.0	12	-6	5	2	10	1	0	4 JUIN
	ST-CLEMENT	2.9	-.9	17	-6	15	3	13	0	0	27 MAI
	LA-POCATIERE	3.9	-1.5	16	-4	12	5	17	-5	0	22 MAI
2	BAIE-ST-PAUL	3.8	-1.3	14	-2	11	4	11	-6	0	25 MAI
	MONTMAGNY	4.8	-.4	18	-1	27	6	17	-3	0	19 MAI
	STE-FOY	4.7	-1.4	15	-3	14	3	15	-12	0	17 MAI
	ST-FLAVIEN	5.0	-.9	21	-3	33	6	24	-6	0	18 MAI
3	ST-LUDGER	5.3	-.4	22	-3	34	5	20	-13	0	22 MAI
	ST-PROSPER	4.4	-1.0	23	-5	38	4	19	-10	0	22 MAI
	ST-EPHREM	4.9	-.7	21	-3	56	4	19	-14	0	21 MAI
4	NICOLET	6.5	-1.3	20	-2	48	6	35	-18	0	11 MAI
	ARTHABASKA	6.8	-.4	22	-2	34	6	39	-14	0	13 MAI
	ST-GUILLAUME	6.9	-1.0	20	-2	33	5	41	-18	0	13 MAI
5	RICHMOND	7.5	.1	22	-2	30	3	37	-18	0	15 MAI
	LENNOXVILLE	7.5	-.0	24	-2	33	5	35	-22	0	15 MAI
	BISHOPTON	6.8	-.2	24	-3	30	6	28	-20	0	15 MAI
6	ST-HYACINTHE	8.9	.4	23	-1	30	5	57	-15	0	10 MAI
	ST-AMABLE	8.1	.1	21	-1	29	4	51	-10	0	11 MAI
	FARNHAM	9.6	1.2	23	-1	35	5	58	-12	0	12 MAI
	SABREVOIS	9.8	1.5	24	-1	28	5	61	-7	0	12 MAI
7	STE-MARTINE	9.1	.5	23	-1	38	4	56	-17	0	11 MAI
	ST-BERNARD	10.0	1.4	25	0	16	2	69	-4	0	10 MAI
	ST-ANICET	8.9	.2	22	-1	32	7	61	-12	0	11 MAI
	COT.-DU-LAC	7.8	-.3	22	-1	25	4	43	-18	0	11 MAI
8	ANGERS	8.1	.2	24	-3	29	4	37	-22	0	11 MAI
	SHEENBORO	8.6	1.2	26	-4	18	4	48	-7	0	13 MAI
	MONT-LAURIER	6.9	.7	20	-6	21	5	29	-9	0	17 MAI
9	VILLE-MARIE	5.0	.2	15	-3	3	5	24	-3	0	17 MAI
	LA-SARRE	.3	-3.5	12	-9	31	3	4	-14	0	21 MAI
	VAL-D'OR	1.2	-2.6	12	-6	3	3	5	-14	0	21 MAI
10	ST-BENOIT	8.1	.0	22	-2	31	5	44	-15	0	13 MAI
	L'ASSOMPTION	7.6	-.5	21	-2	29	4	48	-12	0	11 MAI
	ST-JACQUES	7.2	-1.0	21	-2	35	4	33	-26	0	11 MAI
	JOLIETTE	6.9	-1.2	22	-2	37	4	39	-20	0	12 MAI
11	LOUISEVILLE	5.9	-1.7	19	-3	35	5	20	-28	0	14 MAI
	ST-NARCISSE	4.7	-2.1	17	-3	26	4	15	-22	0	16 MAI
	LAPERADE	5.2	-1.4	18	-4	22	5	16	-17	0	17 MAI
12	NORMANDIN	1.0	-2.9	11	-8	5	5	1	-9	0	26 MAI
	PERIBONKA	2.5	-1.9	12	-6	12	4	2	-10	0	26 MAI
	ST-AMBROISE	2.2	-2.9	12	-7	5	3	4	-14	0	23 MAI
	LAC-STE-CROIX	3.0	-1.5	15	-6	4	5	9	-7	0	23 MAI

Unités thermiques maïs saisonnières: Cumul basé sur une date de départ fixe à chaque station nécessitant un ajustement selon la date réelle de semis et une date de fin d'accumulation basée sur les températures gélives néfaste aux maïs à cette même station.

TERMES ET ABRÉVIATIONS

Temp: température

°C: degrés Celsius

mm: millimètre

Degrés-jours de croissance (5°C et +): unités de chaleur obtenues en cumulant quotidiennement les degrés de température qui excèdent la base de 5°C. Cette référence permet de mesurer le développement de la plante et de suivre l'évolution des ennemis des cultures.

Unités thermiques maïs (saisonnières): unités de mesure de la chaleur utile à la croissance du maïs.

Normale: moyenne pour une période de dix années. Cette normale est établie à partir des dernières statistiques disponibles, soit la décennie 1974-83.

RENSEIGNEMENTS PHYTOSANITAIRES et AGROMÉTÉOROLOGIQUES

Au service du monde agricole depuis bientôt 20 ans

Mis en place en 1975 par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, le Réseau d'avertissements phytosanitaires (RAP) a pour mission d'informer les producteurs, les productrices et autres intervenants et intervenantes du secteur agro-alimentaire québécois de la présence et de l'évolution des ennemis des cultures dans leur région et des stratégies d'intervention les plus appropriées. Ces interventions s'inscrivent dans un contexte de gestion intégrée des cultures et de développement durable.

Actuellement le Réseau d'avertissements phytosanitaires comporte 11 sous-réseaux, couvrant autant de cultures ou groupes de cultures: arbres de Noël, crucifères, cucurbitacées-solanacées, cultures en serre, grandes cultures, légumes de terre noire, maïs sucré, pépinières ornementales, petits fruits, pomme de terre et pommier.

Chacun de ces sous-réseaux est sous la responsabilité d'un avertisseur, à qui incombe la tâche de préparer des communiqués écrits (avertissements et bulletins d'information) ou verbaux (compléments aux bulletins de météo agricole émis par Environnement Canada, entrevues radiophoniques dans le cadre de l'émission "D'un soleil à l'autre").Actuellement, le RAP rejoint près de 5 000 producteurs et productrices horticoles, provenant de toutes les régions agricoles du Québec; à ce nombre s'ajoutent environ 300 conseillers et conseillères des secteurs public et privé et 500 autres intervenants et intervenantes du secteur agro-alimentaire.

Les avertissements sont disponibles par la poste (poste électronique), par Météocopie, par modem (serveurs télématiques) et, depuis cette année dans le cas de certaines cultures, par télécopieur (fax). Les communiqués du sous-réseau grandes cultures sont pour leur part publiés dans "La Terre de Chez-Nous". Les autres moyens de diffusion utilisés sont Radiométéo (compléments aux bulletins de météo agricole) et la radio (émission "D'un soleil à l'autre").

Pour plus d'information sur le Réseau d'avertissements phytosanitaires ou pour vous abonner, si vous ne l'êtes pas déjà, communiquez avec votre bureau de renseignements agricoles.

MARKSMAN PAR TOUS LES TEMPS

Le temps change, mais cela n'affecte pas l'efficacité de Marksman. Que le printemps soit chaud ou froid, humide ou sec, Marksman contrôle de façon constante les mauvaises herbes à feuilles larges les plus coriaces, incluant l'abutilon, et les choux gras et amarantes résistants aux triazines. Quelles que soient les conditions de la météo, Marksman intervient tôt en saison pour freiner les mauvaises herbes et continue de le faire tout au long de la saison, sans nuire aux rotations de cultures. Ce printemps, pour un contrôle des feuilles larges sur lequel vous pouvez compter, fiez-vous à Marksman.

PAR TOUS LES TEMPS, UN CONTRÔLE DES FEUILLES LARGES DANS LE MAÏS

MARKSMAN®

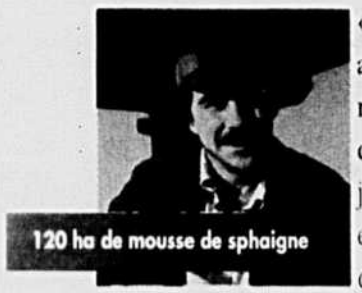
SANDOZ AGRO CANADA, INC.

POUR PLUS D'INFORMATION, APPELEZ À FRAIS VIRÉS AU (514) 885-3108.

Opinion des producteurs sur les nouveaux tracteurs John Deere des séries 6000 et 7000

«J'aime bien la boîte Power Shift à 19 rapports de mon 7800. Elle passe automatiquement les vitesses une à une jusqu'au rapport sélectionné. C'est ce qu'il me faut. C'est important quand je tire la remorque à grain. Avec mon vieux tracteur, je dois d'abord ralentir pour changer de vitesse sous pleine charge. Mais avec la Power Shift, tout se fait sans effort.»

Jean-Pierre Vinet, Ste-Martine, Québec



«Mon 6400 a une grande réserve de couple. Si j'arrive dans un endroit mou dans la tourbière, l'élévation de couple est suffisante pour me tirer d'affaire. C'est très important pour moi, car c'est pas qu'une histoire de s'en sortir quand on s'embourbe là-dedans.»

Paul Lager,
Moncton, Nouveau-Brunswick

«Nous aimons le système hydraulique de nos 6200, 6300 et 6400. Le débit hydraulique est constant, il y a moins de flexibles et la réaction est plus rapide. Et l'huile ne chauffe pas, non plus. C'est le genre de système hydraulique que nous attendons et dont nous avons besoin.»

André et Jean Delorme,
Ste-Brigide, Québec

«La cabine de notre 7700 est très confortable. J'aime vraiment le siège pivotant. Autrefois, j'avais le dos en compote au bout de deux heures. Le siège pivotant de ce tracteur rend la conduite tellement confortable.»

John McGregor et son épouse Arlene,
Churchville, Nouvelle-Écosse

JOHN DEERE

Passez chez le concessionnaire pour vous faire une opinion des tracteurs John Deere des séries 6000 et 7000.

John Deere Limitée, 295, rue Hunter, Grimsby (Ontario) L3M 4H5

SÉCURITÉ VIVEZ-LA

ANNONCES CLASSÉES

PRENEZ NOTE QU'UNE TAXE DE 7 % (TPS) et une autre de 4 % (TVQ) sont applicables à tous les prix ci-dessous mentionnés.

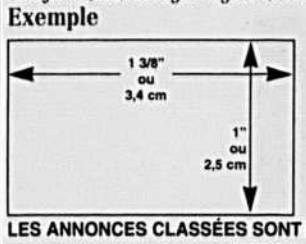
COÛT DE L'INSERTION

- *Annonce sans cadre: 52¢ le mot.*
- *Prix minimum (20 mots et moins): 10,40$ la parution.*
- *Titre en capitales et caractère gras: supplément de 4,20$ plus 0.52¢ le mot, la parution.*
- *Annonces encadrées et encans: 3,30$ la ligne agate (14 lignes=1 pouce: 2,5 cm).*
- *Supplément pour annonce avec numéro de case réservée: 7,75$ la parution.*
- *Rabais de 20% pour cinq (5) insertions consécutives et plus d'un même texte.*
- *Indiquez CLAIREMENT vos instructions: nom, adresse, no de téléphone, code régional, nombre d'insertions, etc. (lettres moulées).*

COMMERCIALES

Les annonces classées commerciales se distinguent des autres annonces classées par les caractéristiques suivantes: elles comportent un logo, une photo, un cadre spécial, une trame, un renversé, des caractères plus grands, etc.
Tarifs...3,65$ la ligne agate (14 lignes au pouce).

Exemple



Annonce classée commerciale 51,10$ moins rabais si applicable

Pour plus, d'informations communiquez avec nos représentants publicitaires

Robert Bissonnette
Christian Guinard
Sylvain Joubert

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE

VISA MasterCard **ACCEPTÉES**

Le paiement et les textes doivent parvenir aux bureaux de la TCN le **jeudi avant 12h00 (midi)** précédant la date de publication. Adressez toute demande de renseignements comme suit:

LES ANNONCES CLASSÉES
LA TERRE DE CHEZ NOUS
Maison de l'UPA
555, Roland-Therrien
Longueuil (Québec) J4H 3Y9
Tél. (514) 679-0530 Ligne directe Montréal: 521-4850
Fax: (514) 670-4788 (entre 8h45 et 16h30 seulement

LE PLUS GRAND NOMBRE D'ABONNÉS(ES) AU QUÉBEC AGRICOLE

40 199* abonnés(es) reçoivent ~**La Terre de chez nous**~ chaque semaine. Une petite annonce dans les annonces classées, c'est l'assurance d'être présent partout dans le Québec agricole.

Téléphone.: (514) 679-0530 Fax.: (514) 670-4788

*ABC : Audit Bureau of Circulations, décembre 1993

À VENDRE

20 Quarters horses et demi-sang pour la «trail», aussi jument grise Thoroughbred 16.1, de 11 ans, très calme et qui peut faire un parcours.
Prix raisonnable
S'adresser à Jean-Guy ou Pierre Trudeau
(514) 649-1122 ou 793-4934

ATTENTION! ATTENTION!
Je suis acheteur de taures ouvertes et de taures gestantes aussi de fermes avec roulant et animaux laitiers
S'adresser
CLEMENT CHOINIERE
116 Route 139
(514) 375-4022
Cell (514) 777-6971
Fax (514) 375-3783

MOUTON DE RACE

Rappel de vente pour l'encan de la
Société des Éleveurs de Moutons de races pur du Québec
Samedi, 7 mai 94 à 13 h 00
sur le terrain de l'Expo de St-Hyacinthe
Plus de **100** sujets de 11 races du Québec et de l'Ontario.
Voir édition du 28 avril 1994 dans TCN page 12.
Catalogues ou Renseignements
1-800-667-0219

AUTRUCHES

Couples de 9 à 10 mois
Autruches bleues: 15 000$ le couple; **Nandous:** Couples de 8 à 11 mois, 6 500$ le couple. *Rabais possible sur quantité;* **Émeus:** Couples de 3 mois, 8 000$ le couple, issus de parents bons producteurs, registres disponibles. **Émeus:** En âge de reproduction, 30 000$ le couple, *poussins garantis à l'achat.* Livraison disponible, service après vente disponible. 3 ans d'expérience, ÉRIC BENNETT, R.R. 5, Campbellford, Ontario, K0L 1L0 **(705) 653-4345** (anglais), **(705) 653-2156** (français)

La Ferme Vittorio Chiapputo

Cerf roux & races améliorées.
Élevage de Qualité Supérieure disponible.
Contrat de rachat des faons
Service de consultation privée.
Homologuée libre de TB

Prix abordable
50 femelles gestantes,
23 femelles 1 an
100 mâles pour venaison disponible

Tél.: (514) 266-2460
Fax: (514) 266-2416
Rte 202, Dunham (Québec)

L'Autruche Royale Enr.
La Royauté en Expérience
Autruches de toutes sortes et de tout âge.
«JUICE» GHISLAIN MORIN
Tél. et fax: (418) 867-8727
LA FERME EXPÉRIMENTALE à 20 minutes au sud de Rivière-du-Loup

ACHETEUR - VENDEUR

VACHES et TAURES Holstein croisées ou pur sang, fraiches vêlées ou vêlant sous peu; aussi GÉNISSES de 6 mois et plus, ouvertes ou gestantes de 3 mois et plus et troupeau complet. JEAN-MARC LEBLANC INC., St-Sylvère, cté Nicolet, (819)285-2929,285-2322.

ACHETEUR - VENDEUR

VACHES et TAURES Holstein croisées ou pur sang fraiches vêlées ou vêlant sous peu; aussi TAURES gestantes de 3 mois et plus et troupeau commplet. DONALD JOYAL INC.(514)794-2863.

ASS. DES ÉLEVEURS BOVINS CHAROLAIS

Inf:Brigitte Saint-Vincent
Tél:(514)836-6119.

ASSOCIATION BLONDE D'AQUITAINE DU QUÉBEC, 801, 8e Rang, Durham-Sud J0H 2C0. Tél: (819)394-2243.

ASSOCIATION SHORTHORN DU QUÉBEC, Raymond Dempsey, R.R. 2, Inverness, Qc. GOS 1K0. Tél:(418)453-2908.

AUTRUCHERIE DU QUÉBEC

Autruches et émeus avec procédé de départ et d'élevage. 3 ans d'expérience au Québec. Tél: (418)458-2162.

Association des éleveurs Limousin du Québec

Secrétaire - Propagandiste
Jérôme Poirier
Tél:(514)7994073

BISONS mâles reproducteurs de 2 ans d'excellente qualité. Contactez Jacques Lepage, le soir (819)985-0401.

BLANC BLEU BELGE

"Fullblood" taureaux, génisses, embryons et vaches porteuses venant de taureaux éprouvés d'Europe. S'adresser à Laurent (819)858-2316.

BLEU BLANC BELGE

Beau choix de taureaux prêts pour la saillie. ALPHONSE GILLET, R.R.2, Alfred, Ontario, KOB 1A0 (613) 679-4179

BLONDE D'AQUITAINE, mâles et femelles "fullblood" et domestique. Ferme Patrice Lépine. tél: (514) 835-1088

CERVIDÉS: 9 daims d'un an (4 mâles, 5 femelles) + 3 couples adultes; femelle SIKA d'un an. Région Québec.Soir(418)832-4297.

CHEVAL Belge 7 ans, bien dompté simple et double, caractère docile, un seul propriétaire, 1 800$. Tél.: (819) 228-3721.

CHEVAL CANADIEN pur sang gelding tout noir, 16.1 mains, 3 1/2 ans, dressé à l'attelage à la selle. (514)663-9704

CHEVAUX BELGES P.S.E.

JUMENTS poulinières, avec ou sans poulain; aussi POULAINS, POULICHES; SERVICE d'étalon Belge. Possibilité de transport et pension. Tél:(819)752-6547.

DINDES SAUVAGES adultes pour la chasse, à vendre. Tél:(514)7892-3821.

ETALON Percheron noir Alley View Grambler 18.2 mains, 2 300 lb. Grand champion: Expo-Québec 1993, Congrès mondial 1993, Royal Toronto 1993, Concours automnal 1993. SAILLIE NATURELLE ou insémination.appeler après 18H30: Rés.(418)268-8537, écurie: (418) 268-8803.

FORCIER LIMOUSIN

Taureaux, taures, pur sang, sans cornes, avec transport. Yamaska. Luc A. Forcier.Tél:(514)789-2166.

HEREFORD de qualité: taureaux 1 an, très beau choix. Taure 1 an. Taure, vache avec veau: quantité limitée. Soir:(514)588-5792.

HEREFORD

GROS TAUREAUX d'un an, viandés, bonne conformation et beaucoup de performance. C'est le type de taureau en demande, garantie et livraison gratuite. Ferme Shenandoah (514)372-4855 jour, 777-0513 soir. Aussi 5 VACHES Hereford avec très beau Charolais, 1 850$ chac.

HOLSTEIN

Taures et vaches fraîches vêlées ou vêlant sous peu. ACHAT -VENTE. Tél:(418)833-6563.

JUMENT et POULICHE enregistrées Percheron, grise ou noire. Tél.: (418) 888-4038.

Limousin - Foin - Paille

2 TAUREAUX pur sang nés avril 93 prêts pour le service; aussi FOIN et PAILLE. Info: St-Eustache, tél:(514)472-3665

PIÉMONTAIS "FULLBLOOD"

Taureaux, génisses, embryons porteuses semences 1/2 prix. ACHAT et VENTE vaches à boeuf. Bienvenue à Ferme Bellevue. Demander Marcel(514)532-3592.

PIÉMONTAIS "FULLBLOOD"

Taureaux, vaches, veaux mâles et femelles, vaches porteuses, embryons. Aussi vaches et veaux croisés 1/2 et 3/4.(418)268-8400.

PIÉMONTAIS FULLBLOOD

Femelles ouvertes, gestantes, taureaux, location de taureaux, embryons congelés et gestants, nouvelles lignées exceptionnelles, choix de semences de taureaux prestigieux. (514)539-3141, (514)548-2152

Paire de CHEVAUX CLYDESDALE (hongre), bai foncé, 18 mains, 1,900, 2,000 lb, domptés simple et double; aussi 2 POULICHES et 1 POULAIN d'un an. (514)264-9281.

REMORQUE à chevaux 2 places, freins électriques, très bon état, 7' haut, 6' large, 1,950$. Tél.: (514) 347-6150, 347-3350.

Ranch Charolais R.Chabot

Plus de 100 têtes pur sang enregistrées CHAROLAIS, incluant 30 TAUREAUX de 6 à 36 mois. La majorité de ces taureaux sont des descendants du fameux POKER ACE. Nous vendons aussi semences et embryons congelés de taureaux très prestigieux et populaires. Ferme: Gilles Robin (418)248-4517.

SEMENCE "TYRAN"

Taureau Charolais à haut potentiel génétique, musculature exceptionnelle. Satisfaction garantie ou remboursement. Ferme Claudale (819)364-5005 jour, 364-2944 soir.

SIMMENTAL

Quelques taureaux âgés d'environ 16 mois testés en station d'épreuves dont 1 acère. FERME LASEN, Arthabaska. Tél.: (819)357-9063.

SUFFOLK PUR SANG

Moutons et agneaux à vendre pour reproduction. Tél: français (819)274-3077, anglais (819)274-2686

SUISSE BRUNE

Un taureau né nov. '92, père BS6, mère Ex., P.A.T.L.Q. officiel, vacciné Triangle 9 et rage. Ferme A. Chabert Inc. (819) 849-3260.

TAUREAU Blonde d'Aquitaine 36 mois prêt pour le service, à vendre. Inf.: (514) 793-2751.

TAUREAU SIMMENTAL 4 ans "fullblood", enregistré,pâle, vêlage facile, poids 2 000 lb. Région Charlevoix. (418)635-1151.

TAUREAU Suisse Brune 2 1/2 ans, père et mère EX., très haut au protéine. Tél.: (514) 451-5538.

TAUREAUX Charolais pur sang 15 mois, bonne lignée, prêts pour le service. Raymond Breton, Inverness. Jour(418)453-7734, soir 453-2360.

TAUREAUX Charolais pur sang entre 12 et 18 mois. Tél:(514)539-2204.

TAUREAUX HEREFORD pur sang sans cornes, à vendre. Ferme Mahjam. Tél:(514)535-6606.

TAUREAUX Hereford enregistrés d'un an et plus, lignée populaire. Ces taureaux de qualité exceptionnelle entraînés par licou. E. CHAMBERLIN, St-Armand. (514)248-7657

TAUREAUX Holstein pur sang, 16-24 mois, fils de Prélude, Broker, Astro-Jet. Mères VG (BCA 200 et plus). Exempt leucose. (418) 935-3619.

TAURES et VACHES Hereford ave ou sans veau, d'excellente qualité. Tél:(418)829-3033.

TRUIE F2 à vendre, mise-bas en juin, juillet et août 1re portée, saillie par un mâle F1. Tél.: (514) 632-1852.

Troupeau d'ANIMAUX À BOEUF Charolais pur sang. Tél.: (819) 845-2521.

Troupeau de VACHES HEREFORD enregistrées moyenne d'âge 6 ans, 20 vêlées, 5 vêleront sous peu. Tél: (418)831-2813

VACHES HOLSTEIN pur sang ou à pourcentage fraîches vêlées, choix dans le troupeau; aussi BOÎTE d'ensilage N.H. 8 avec toit et wagon, bon état, 2,000$. André Lupien, Ste-Brigitte-des-Saults, (819)336-4891.

VACHES Holstein pur sang, 1er, 2e et 3e veau, possédant de très bons potentiels génétiques. Tél.: (514) 469-2165.

VACHES LAITIÈRES Holstein, prêtes au vêlage, 2e, 4e et 5e veau, moyenne 8000 kg pur sang. Tél: le soir (819)835-5696

VACHES LAITIÈRES pur sang, 1er et 2e veau, aussi JEUNES TAUREAUX et GÉNISSES. Ferme Stanfold Holstein Inc., Princeville (819)364-5789,(819)364-3454.

VACHES LAITIÈRES

Achat et vente de TAURES et VACHES A LAIT. Tél:(418)428-3826.

VACHES LAITIÈRES

VACHES et TAURES Holstein pur sang ou croisées, vêlées ou devant vêler sous peu. NORMAND THERRIEN, 110 Montée Allard, St-Jacques, cté Montcalm. Tél: (514)839-2749.

VACHES laitières pur sang ou croisées, devant vêler sous peu, provenant des meilleurs troupeaux de l'Ontario. JACQUES OUIMET. Terrebonne.(514)471-8181.

VENTE DE PRINTEMPS

Troupeau complet de CHÈVRES LAITIÈRES à vendre. Tél:(613)675-1071.

ÉLEVAGE D'AUTRUCHES: Autruches de 3 mois et plus, bonne condition. Gestion GML (418)492-3989.

ÉTALON Belge 7 ans enregistré 17.2 mains, couleur sorel, crin blanc. Prix demandé 1,600$. Tél: (819)686-3107

ÉTALON Poney Welsh A pur sang enregistré, gris, bonne conformation. POUR ACCOUPLEMENT. Tél:(514)248-2239

A VENDRE DIVERS

PlastiTech

PAILLIS PLASTIQUES
(Super robuste embossé)
Maraîchers • Reboisement
Brise-vent • Pepinieres
Photoselectif Vert Thermique
Noir • Clair • Photodegradable
36" à 72" x 2000' à 6000

MINI-TUNNELS PERFORÉS ET NON PERFORÉS
72" x 2000' - 4000'
BRISE-VENT ARTIFICIEL
6' x 360'
MACHINERIES
Semoirs à l'air pour maïs sucré et cucurbitacées • transplanteurs
Différents types de dérouleuses
Poseuse d'arceaux • etc...

COUVERTURES LARGES
ROTOP ET PERFOREES
Recoltez de 5 à 10 jours plus tôt (maïs, fraises, laitue pomme de terre etc.)
IRRIGATION GOUTTE-À-GOUTTE «ROBERTS»
Obtenez une irrigation uniforme et augmentez vos rendements
478, Notre-Dame, St-Rémi (Québec) J0L 2L0
Tél.: (514) 454-3961
1-800-667-6279

ACCESSOIRES D'ÉLEVAGE

Tout pour l'éleveur d'avant-garde à très bas prix

Étiquettes de cou et d'oreilles, vêleuses, brûle cornes, coupe cornes, taille sabots, anti-ruades, pinces à castrer, attache queues, bâtons électriques, dresseurs, mousquetons, licous, seaux, abreuvoirs, tondeuses, étrilles, brosses, balais, vaporisateurs de trayons, etc...
NE PAS OUBLIER NOTRE TRÈS GRANDE VARIÉTÉ D'ARTICLES DE CLÔTURES ÉLECTRIQUES À DES PRIX IMBATTABLES. "HALLMAN, PARMAK, SPEEDRITE" Catalogue disponible $3.00, remboursable premier achat.

Les Importations Comeau Inc.
411, 3e Rang, Iberville (Québec) Canada J2X 4M9
Tél. (514) 347-2895

Achetez directement du grossiste
G.M.F.
7485, Duplessis, C.P. 360, St-Thomas d'Aquin QC J0H 2A0
(514) 774-3613 et ext. 1-800-363-1339
Fax: (514) 796-4272

INSECTICIDES: (F.A.B. entrepôt)

Stockpest, 4 litres	29,00
Feuilles Silva, paquet/6	15,50
Aéroxons (collants à mouches), unité	4,90
Disvap Spray, bonbonne 905 ml	14,35
Appats à mouches, 2 kilos	27,86
Appats à mouches, 10 kilos	131,40
Multi-vap III, 10 litres	35,50
Multi-vap IV, 10 litres	39,00
Atroban (boucles d'oreilles), unité	1,40
Ectiban 25, 500 ml	58,00
B.V.T. machine complète	43,22

N.B. beaucoup d'autre spéciaux trop long à énumerer (ex: poison à rat, lumières, désinfectant).

Ripe de bois en sac

Directement du producteur
Épinette - Sapin - Pin
Livraison ou pris à l'entrepôt
1,60$
F.A.B. Moulin Transport en sus
Les Séchoirs René Bernard inc.
Beauceville, Québec
Pour informations:
Tél.: (418) 774-3383
Fax: (418) 774-5651

Grandes portes de garage

SPÉCIAL! Fabricant de portes de garage, en bois et en acier, ou aluminium isolé à l'uréthane, ouvre-portes électriques résidentiels et industriels. Vente, installation.
PORTES DE GARAGES L.D.G.
2045, Visitation, Joliette.
Bur.: (514) 756-2309
rés. (514) 759-5311 JNO

PLASTIQUES AGRICOLES

Paillis: — Noir — Vert — Clair — 36" à 72"
Photo dégradable
Matériel perforé pour tunnel
Paillies 2.7 mil. pour pépinières
Couvertures perforées 40' x 330' x 2 mil.
Couvertures flottantes jusqu'à 51' de large

ÉQUIPEMENTS

- Semoir sur plastique
- Transplanteur sur plastique
- Poseuse de tunnel
- Dérouleuse de paillis
- Transplanteur «MECHANICAL» pour plants de légumes et d'arbustes

IRRIGATION

- Pompes
- Gicleurs • Canons
- Tuyaux aluminium
- Systèmes complets
- Fermes • Vergers • Serres
- Pépinières

Plants et devis sur demande
Goutte à goutte

Dubois & Fils Ltée
750 Notre-Dame
St-Rémi, Qué. J0L 2L0
Sans frais: **1-800-463-9999**

PELLICULE D'ENSILAGE

PRODUITS D'ENSILAGE DE BALLE RONDE

DESCRIPTION	BALLE DE	GRANDEUR DE SAC	ENSEIGNE MILLÉNE	COULEUR
Sacs Traité UVI 12 mois (20 sacs/rouleau)	4'	88" X 120"	4	noir ou blanc
	4,5'	93" X 120"	4	noir ou blanc
	5'	116" X 132"	4	noir ou blanc
	5,5'	132" X 134"	4	noir ou blanc
Tubes Traité UVI 12 mois (emballé individu.)	4'	88" X 150'	5	blanc
	4,5'	93" X 150'	5	blanc
Sacs de 100' aussi dispon.)	5'	104" X 150'	5	blanc
	5,5'	116" X 150'	5	blanc
Toiles Traité UVI 12 mois (emballé individu.)	6'	24" X 100'	6	noir ou blanc
	6'	32" X 100'	6	noir ou blanc
	6'	40" X 100'	6	noir ou blanc

PELLICULE ÉTIRABLE
«SUNFILM» traité UVI 12 mois
20" X 6 000', 1 mil noir ou blanc
30" X 5 000', 1 mil noir ou blanc

AUTO-RAP

547, Des Forges
Beloeil, Qc J3G 4S5
(514) 467-8883 • 1-800-361-9141
Fax: (514) 467-6634

1 AGRI-POMPE sur 3 points, 12' complet. (819)263-2796

12 000 BARILS de différentes grandeurs de 8$ à 15$; CHAUDIÈRES 3 et 4 gallons; RÉSERVOIR 220 gallons. Tél:(514)772-5273.

2 ROUES complètes 11.2 X 48 Michelin; 4 ROUES 16.1 X 16.5; 2 ROUES 18.4 X 26 10 plis, neuves; 1 ROUE 30 X 32 Good Year, neuve; 2 PNEUS 20.8 X 38, 10 plis; HOUE rotative (PICOTEUSE) 20'. Soir (514)836-4071.

A LOUER DIVERS

À louer TRANSPLANTEUSE bioneuse 4 rangs 20 po. Mechanical, avec réserve d'eau 300 gallons, A-1, un an d'usage. Tél.:(819)224-7550.

ANIMAUX DEMANDES

AUTRUCHE ÉMEU / NANDOU

CONFÉRENCE

TOUS LES SAMEDIS JUSQU'AU 2 JUILLET
9:00 à 16:00 hres
Investissement / Mise en marché / Incubation / Le succès
$ $ $ RENTABLE $ $ $
45 $ par personne
LIVRE EN FRANÇAIS 36$
L'ÉLEVAGE DES RATITES "GUIDE DE L'ÉLEVEUR"
INSCRIPTION (514) 785-3638
Domaine de l'Émeu
2448 Ruisseau N.
St-Ours, Qué.
de l'Émeu J0G 1P0

ATTENTION

Achèterais taures et vaches Holstein fraîches vêlées ou vêlant sous peu et troupeau complet. Paierais comptant.
Tél.: (514) 549-4163
Appelez à frais virés

ATTENTION PRODUCTEURS: JULES PÉLOQUIN & FILS INC. Récupérateur d'animaux morts ou incurables. Service rapide. St-Simon, cté St-Hyacinthe. Tél:sans frais 1-800-363-1064.

Achèterais TAURES HOLSTEIN saillies ou non. Inf:(418)453-2145.

DESMET & FRERE ENR., récupération d'animaux morts, malades. Frais renversés. St-Jude, Cté St-Hyacinthe. Tél: (514)792-3834,796-2366

Recherche BOUVILLONS de boucherie de bonne conformation, entre 550 et 750 lb, mâles. Tél: (514)264-3323.

ANIMAUX A VENDRE

Autruche

Intéressé à cet élevage?
C'est le temps d'acheter des oiseaux adultes! La pointe débutera en juin. Large. Large sélection d'oiseaux adultes de 3 ans 1/2, importés directement d'Afrique Gécimex et Autruches Can-Africain Inc. sont à votre disposition pour vous conseiller.
Inf.: (514) 836-2923, 745-0304 ou (418) 885-4770.

AUTRUCHES

Achetez des oeufs fertilisés et incubez-les vous-même ou achetez des oiseaux de 3, 6, 12, 24 mois ou plus.
ÉMEUS
OFFRE SPÉCIALE DU PRINTEMPS
Deux couples de 1 an
Appelez-nous dès maintenant
Marcel L'Écuyer (905) 562-5527

AUTRUCHES

Domestiques et importées de 3 mois à 3 ans, bleues, noires et rouges
Pour prix ou renseignement appeler
Robert Boucher au (403) 929-2551
Aussi émeus et nandous

Association Salers du Québec

Inf. Gérald McGee
Tél.: (819) 826-2918

QUÉBEC ÉLEVAGE

Les accessoires d'élevage du Québec inc., tout pour:
- tatouage
- étiquette d'oreille/vêlage/castration/écornage/soins des pieds/soins du pis/produit pour la préparation des animaux à l'exposition/testeur de gestation, etc...

Pour commander sans frais
1-800-665-8389
demandez notre catalogue

2 SEMOIRS légumes dont 1 Planeet; PANIER tôle pour récolter fraises; SYSTÈME complet d'irrigation: 150 barres 30', 3", (49) 30', 4", gicleurs, pompe etc... CHAMBRE froide 24'X10'X8' panneaux blancs émaillés + compresseur 3hp. Après 18h 00 (514)258-3800

2 SYSTÈMES DE RÉFRIGÉRATION de 25 hp chacun avec évaporateur Filacell. Jour (418) 829-3784, soir 828-9827.

22 AUGES usagées en "stainless" 4 1/2 pi. long, 5 po. haut. Tél.: (514) 794-2574.

3 SERRES jumelées avec toit ouvrant de 6.000 pi. carrés. Tél.: (514) 460-4376.

36 CAGES de mise bas avec 36 fonds en plastique Godro; 20 parcs à porcelets sur plastique (514) 782-2568

6 UNITÉS de traite Duo Vac Alpha DeLaval. (819)227-2067

60 RUCHES hivernées inspectées, jeunes reines 1993, 70 hausses + cadres bâtis, 60 nourrisseurs Miller 15 trappes à pollen, 1 500 lb miel blanc. Normand Demers, Bernières. (418)831-6904

8 CAGES gestion, 5 cages mise-bas pour truies; LAVEUSE à pression 25 gallons, 1 000 lb pression, moteur 1.5 hp Inland. (514)588-2950.

90 TUYAUX D'IRRIGATION 3" x 30' avec gicleurs marque Ames. Tél.: (514) 375-4005.

ABEILLES: Nuclei 4 cadres avec jeune reine, exempt de maladies, numéro d'accréditation sanitaire (92-04-05). Réservez tôt, prix selon quantité. Yvan Leblanc, C.P. 146, St-Eulalie G0Z 1E0. Tél.- Fax: (819)225-4310.

ABREUVOIR à poulet automatique usagé Mark III et Mark IV; prix spécial aux 100, (514)245-7792

ARCHES neuves de 42 po. pour 60 vaches attachées, pour logettes de 4 1/2 pi. Région Estrie. Tél:(819)835-5254.

BATTERIE ÉLECTRIQUE

A vendre batterie électrique Gallagher très reconnue, garantie 2 ans. On fait réparation et vente de systèmes temporaires pour les pacages. JOCELYN AUTOTTE, St-Joachim-de-Courval.(819)397-2972.

CAGES de mise-bas (20); 25 fonds de cage en plastique (1987); 14 parcs 4'x8' avec fonds fibre de verre. (418)426-2506

Cages à pouponnière

À vendre 60 cages à pouponnière Godro, 4'x7' comme neuves. Tél: (819)268-5763

Chaîne d'écureur d'étable

Fabriquons 2 modèles, mêmes spécifications que "Idéale" ou "Houle", s'adapte à tout écureur existant. Neuve (testée par des ingénieurs), fait d'acier gradé de 1re qualité, directement de l'usine, 5,95$/ pi., palette 2". Clients très satisfaits. Comptant. Granby, 600 Moeller, Parc industriel. (514)372-6459, soir 372-8664.

Contenants de plastique

BARILS acier, carton, plastique, différentes grandeurs; CHAUDIÈRES de plastique toute utilité; RÉSERVOIRS 220 gallons, en plastique. Tél:(514)792-3386

DISTRIBUTEUR concentré Distronic 5 compartiments. ST-PLACIDE (514)258-3296

FONDEUR Jones BE 106 "stainless steel", désoperculateur semi-automatique, moteur compris, spécial 400$. St-Jean-sur-Richelieu. Tél.: (514) 346-5523.

GÉNÉRATRICE WISCONSIN au gaz 10 000 watts, 43 ampères sur roues. Tél.: le soir (418) 228-4673.

GÉNÉRATRICE industrielle moteur diesel Caterpillar D334, générateur Russell Hipwedl 175 kW KVA-0293. Tél.: (514) 461-0293.

MATÉRIEL APICOLE

Extracteur Maxant 30 cadres, chauffe-miel, fondoir à opercule, réservoir 1000 lb, bassin à désoperculer, etc...Entre 8h00 et midi. (514)678-7044.

PETITE SCIERIE mobile pouvant scier petit et gros bois, moteur Volkswagon, excellent état. Inf. (819)523-9308, 523-7580.

PIPELINE Surge "stainless" 2 po., 3 unités; COMPRESSEUR Alamo 75+; DÉBOULEUR Val-Métal 16 pi., en très bon état. (514) 782-2460.

PIQUETS de clôtures de 6 pi. à très bon prix, livraison possible, différentes grosseurs. Tél:(819) 394-2460.

PLANCHER perforé pour silo 18', vis 8", balai, 1,100$; 3 ÉCHANGEURS Delair 800-CFM, 850$; FOURNAISE propane 90,000 BTU, 650$. (514)784-2598.

PLANEUR à bois largeur 20" ouvrant 11" de haut, moteur 5 forces, 220 volts. Tél.: (418) 724-4479.

POMPE D'IRRIGATION

1,500 gal./minute à 125 lb, moteur 504 Cummins, 300 heures, 10,000$. Tél.: (514) 478-1306.

POMPE à purin Houle pour moteur stationnaire avec tuyau aspirateur. Le tout en très bonne condition. Tél.: soir (819) 362-6100.

POTEAUX et PIQUETS

De bois traité pour clôtures toutes longueurs disponibles (de 6'à 20'). Utilités: enclos pour cerfs, bisons ou boeufs, clôtures de propriété, abris d'animaux - foin - machines. (819)585-2193.

REMORQUES À ANIMAUX

"Fith whell" ou pare choc aluminium et acier. DISTRIBUTION MMT ENR., 298 Rang de la Montagne, St-Anselme G0R 2N0. Tél:(418)885-4601.

RÉSERVOIR 7500 gallons Fudler, vertical avec intérieur en verre, très propre, usage multiple! Aubaine 3,000$; RÉSERVOIR 1000 gallons (750/250), en acier inoxydable, avec plate-forme, prix: 2,000$; RÉSERVOIR, 600 gallons (400/200), avec pompe Honda et enrouleur monté sur camion 1987 Chevrolet diesel, prix: 9,999$. Contacter PHILLIPPE (514)337-0572.

RÉSERVOIR à lait 500 gallons de marque Zéro, très propre. Tél.: (418) 486-7246.

SALLE DE TRAITE DeLaval double 4,8 unités de traite, retrait automatique, 8 jarres graduées, alimentation électrique. Après 18h 00(819) 583-4539

SERRE COMMERCIALE

28x80 structure de cèdre rouge avec vitre. Démontée et numérotée avec plan, 1 500$.(514)528-9075.

SYSTÈME D'IRRIGATION

1 pompe de 4"; 2 canons; 65 barres de 30' + accessoires. Tél: (819)751-0085, après 18h00

SÉPARATEUR à crème électrique, marque Viking en bon ordre, 160$. (514)348-7559

TANK à purin Rovibec 3,500 gallons canadien, 6 roues, 21.5x16.5, 6 rangs, système d'enfouissement pour maïs, 2 ans d'usure, 20,000$. (514)296-8817.

ÉQUIPEMENT DE PORCHERIE: plancher pour truies en lattes de fibre et système de nettoyage marque Gilles Dumas, à l'état neuf; cages à porcelets, chariots à moulée boîte de camion pour transport d'animaux.(418)672-4795

ÉQUIPEMENT apicole complet pour 175 boîtes, extracteur, réservoirs. Tél: (514)638-3047.

ÉVAPORATEUR Lightning 6' X 16', feu et pannes; HOTTE de préchauffage 6' X 8'. Tél: (514) 827-2556

ÉVAPORATEUR-DOMINION GRIMM (3 1/2'x13') modèle 600 #3113, rayons 7", pré-réchauffe eau avec tout l'équipement; BOIS de cabane à sucre sec, 40 cordes; CHAÎNE d'écureur d'étable Lajoie 400'. (514)459-4479.

Équipements d'érablière

CHAUDIÈRES, évaporateurs, bassins, pompes vacuum, tubulures, dompeurs. OSMOSE INVERSÉ LAPIERRE. En spécial osmose Septrotech compacte 500 gal./h; CANNEUSE électrique, brasseur à sucre. Contactez René Roy: (819) 566-1814.

À vendre: PULVÉRISATEUR à pommier Beans; TRACTEUR Fordson Dexta; PRESSE À FOIN Oliver #62T; ÉPANDEUR À FUMIER Oliver; Tél: (514)623-0919

À vendre: REFROIDISSEUR à lait De Laval 1250 litres; aussi TRAYEUSE De Laval 2 unités avec installation et compresseur; aussi MONTE-BALLES 24 pi. avec moteur électrique. Réal Beaudry, 2435 Savane, Richelieu. Tél.: (514) 658-6311.

BATIMENTS

MÉTAL R.P.S. INC.

30, Marie-Victorin
PIERREVILLE, cté Yamaska
R. ST-ONGE
20 ans à votre service

STRUCTURE D'ACIER
APPROUVÉE PAR INGÉNIEUR
Tél ou Fax: (514) 568-3509
Prix défiant toute compétition

CONSTRUCTION MÉTON DALLE LTÉE

- **Mur Sandwich**
- **Ventilation naturelle**
- **Latte de béton**
- **Muret de soutien**
- **Enclos d'engraissement préfabriqué**
- **Plancher chauffant**
- **Trémie MAXIMAT**

(514) 546-2797

10 TRUSS D'ACIER 32' large, 3' au centre; 2 H-BEAM d'acier 10"x6", 30' long; TRAILER dompeur 10'x7" cylindre télescopique. (819)289-2633

ISOLATION VÉNO-PRO

ISOLATION EN TOUS GENRES

COUPE FEU ZONOLITE 3300
S'applique directement sur le polyurethane et permet d'assurer vos bâtiments

(514) 658-6036

AUBAINE POUR AGRICULTEUR

Tôle d'acier -
28 ga. galvanisé
à **38,95$** toise
Tôle acier prépeint
Choix 5 couleurs
à **53,95$** toise
TÔLE vigneault
2470, Rte 265
St-Ferdinand
Comté Frontenac
G0N 1N0
Tél.: (418) 428-9921

BEHLEN INDUSTRIES

BÂTIMENTS CURVET
Largeurs disponibles:
40' - 50' - 51' - 62' - 68'
Pour informations, communiquer avec le dépositaire le plus près de chez vous

ASBESTOS
Les Équipements Agricoles Stéphane Guérard Enr.
(819) 879-2437
Pagette: 1-554-1829

CHICOUTIMI-NORD
A.P.L. du Saguenay inc.
(418) 693-9192

JOLIETTE
Équipement Ferme F. Lavallée enr.
(514) 759-4632

KAMOURASKA
F. Gérard Pelletier inc.
(418) 492-2439

NAPIERVILLE
S.C.A. du Sud de Montréal
(514) 245-3308

NICOLET
Hervé Lacharité & fils inc.
(819) 293-8676

NOTRE-DAME DU NORD
Centre Laitier
(819) 723-2256

ST-CASIMIR
J.M. Bélanger inc.
(418) 339-2348

ST-DOMINIQUE, ST-HYACINTHE
Équipements Daniel Labonté inc.
(514) 773-6589

ST-DONAT, RIMOUSKI
Damase Lepage et fils
(418) 739-4059

ST-FÉLICIEN
Équipements Laitiers R.M. inc.
(418) 679-8751

ST-LOUIS-DE-GONZAGUE
Équipement de ferme Serge Parent & fils inc.
(514) 371-4703

STE-CLAIRE BELLECHASSE
Marcel Morissette inc.
(418) 883-3388

ou contacter **BEHLEN INDUSTRIES**
au (514) 646-9116

BÂTIMENT,TRUSS ACIER 36 pi. large X 275 pi. long. Tél:soir(819)623-7685.

CONSTRUCTION AGRICOLE

Étable, remise, travaux de béton, structure en acier, reconstruction rapide après sinistre. Estimation gratuite. Partout au Québec. D. Bahler (514)623-2614

REDRESSEMENT - LEVAGE TRANSPORT DE BÂTIMENTS

Travaux en toutes saisons. HILAIRE GAGNÉ INC., St-Cyrille, cté Drummond, président Jean-Paul Gagné. Tél: (819)397-2333.

REVÊTEMENT MÉTALLIQUE BÂTIMENTS AGRICOLES

Surplus d'inventaire, le plus grand choix en province. Pré-peint, épaisseur 28 jauges; 54,95$/toise. Galvanisé, épaisseur 28 jauges, 36,95$/toise. Nous sommes aussi fabricants de moulures de toutes sortes, unies ou ventilées. Lucien Turcotte & Fils inc. 25 des Buttes, WARWICK (Québec) J0A 1M0. Tél: (819)358-6546

STRUCTURE D'ACIER

Butler 160'x50', 22,000$. Tél: (514)678-3212.

STRUCTURES D'ACIER

Pour bâtiments agricoles et commerciaux, approuvés par ingénieur, largeur 20'à 80', hauteur et longueur tel que désiré. À votre service sepuis 1972 à travers la province. Estimation gratuite. Prix compétitif. Camion avec grue hydraulique pour installation. Inf: SOUDURE ANDRÉ VERMETTE INC., St-Simon Bagot, cté St-Hyacinthe, QC, J0H 1Y0. Tél: (514)798-2240.

BOIS MATÉRIAUX

Tuyaux pour ponts «Neufs ou Usagés»

En plastic Big O, ciment, fibre de verre, tôle galvanisé, acier jusqu'à 12 pieds de diamètre, de longueur différentes.
Réservoir en acier 250 gallons jusqu'à 30 000 gallons en stock.
Prix défiant toutes compétitions. Spécialité tuyaux gros diamètre dans le second. Livraison partout.

LES SPÉCIALISTES DU PONCEAU ENR.
143, Rang 10, Lefebvre, Qc
Tel.: (819) 394-2490

PONCEAU
Neuf et usagé
en acier et en plastique
ou stainless steel
Service conteneur
Prix et transport imbattable
BLONDEAU MÉTAL
(819) 364-5269

Attention propriétaires de boisés (petits et grands)
Nous avons l'équipement adéquat pour effectuer le sciage de vos billots SUR PLACE. Nous avons l'expérience
Prix défiant toute concurrence
Tel.: Montreal (514) 678-1491
Sans frais partout au Québec
1-800-265-1491

CAMIONS

CAMION Chevrolet (1986) 1 tonne, 6.2 litres diesel, en très bonne condition. Tél:(819)397-2785.

CAMION INTER (1972) moteur Cummins, trans. 10 vitesses, freins à air, mécanique A-1, 2,900$; CAMION d'armée 3 différentiels, modifié, trans. 5 vitesses manuelles, 900$; 2 PORTES de garage usagées 10x10, 12x14. Tél.: (514)439-7598.

CAMION Inter (1976) essieux 18-40, moteur 250 Cummings, muni réservoir neuf à purin 3000 gal. Sarrazin, 14 900$.(819)392-2958.

CAMION MACK DM600(1976) 10 roues, boîte aluminium fermée, phe 20 pi., système de soufflerie. Tél:(514)588-4673,839-6165.

FORD LTD-9000(1984)avec boîte à grains 20'; INTER S-2500(1981) + remorque à grains 18'; GRAIN CAR J.D.Soir(819)358-2826.

COMMERCE

SERRES
À VENDRE OU À LOUER
30 000 p.c. à 60 000 p.c.

Près de Montréal, magnifique complexe de serres incluant serre en verre ultra moderne. 14.000 p.c. d'entrepôt. 5.000 p.c. réfrigéré. verger. 2 maisons.
Valeur 1.2 million pour seulement 495.000. Financement facile pour acheteur qualifié.

Pour visite ou informations:
François Potvin
RE MAX professionnel
(514) 375-1439 - 378-4120

CORRESPONDANCE

AGENCE DE RENCONTRES

But sérieux + pour une belle complicité entre adultes consentants. Agence Mamy.Tél:1-800-667-8270.

AGRICULTEUR 22 ans mesurant 5'11" non fumeur, de la région des Bois-Francs désire rencontrer jeune fille sérieuse sans enfant 21-25 ans aimant la campagne. Photo serait appréciée. Écrire à la Terre de chez nous, CASE 445, 555 boul. Roland-Therrien, Longueuil, J4H 3Y9.

AGRICULTEUR, 36 ans, 5'10", non fumeur, bon caractère, désire rencontrer jeune femme 25-30 ans, grande, désirant faire sa vie sur ferme laitière, but sérieux. Écrire à La Terre de chez nous CASE 444, 555 boul. Roland-Therrien, Longueuil, J4H 3Y9

CÉLIBATAIRE de 36 ans cherche femme dans la trentaine pour vivre dans une grande maison québécoise.Agence Mamy 1-800-667-8270.

HOMME veut connaître cultivateur pour amitié et aider aux travaux, si besoin. Marcel. Toutes régions. Frais virés acceptés.(514)796-4031.

OÙ SE CACHENT LES BONNES FILLES?

Le Flirt, agence matrinomiale. Filles de cultivateur 18 à 30 ans gratuit avec photo, 2290 rue St-Anne, suite 22, St-Hyacinthe.(514)774-4180.

ÉTUDIANTE à Montréal 23 ans, sportive, communicative, équilibrée, aimant nature recherche célibataire sans enfant, 22-28 ans, cultivé, respectueux, sincère compréhensif. Relation stable. Lettre et photo appréciées. Écrire à La Terre de chez nous, CASE 442, 555 boul. Roland-Therrien, Longueuil,J4H 3Y9.

EMPLOIS DEMANDES

HOMME avec expérience et formation agricole cherche travail sur ferme laitière ou autre, disponible début mai. MARIO (418)599-2872

HOMME célibataire cherche travail sur ferme. Peux faire du remplacement. Toutes régions. Frais virés acceptés. (514)796-4031

FOIN - GRAIN - PAILLE

ACHAT ET VENTE DE FOIN
Yves Bédard
(514) 244-5463

FOIN - PAILLE - RIPE
Achat et vente
Transport général
RENÉ NORMANDIN
Mont St-Grégoire
(514) 347-7714

FOIN, PAILLE et RIPE
MAXIFARM INC.
F. Savaria, prop.
Achat et vente
Au Québec et aux USA
Bur.: (514) 655-2858
Rés.: (514) 641-9866

2,000 BALLES DE FOIN à vendre première qualité; aussi 1,000 balles de PAILLE. Ste-Clothilde-de-Horton. (819) 336-3088.

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE, balles rondes et balles carrées, livré à 100 km de Mirabel. Ferme Philippe Simard. Tél.:(514)478-1516.

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec. BLANCHARD & BÉLISLE ENR., St-Hyacinthe. Tél.:(514)773-1741, (514)773-3846.

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec. Donald Joyal Inc. Tél.:(514)794-2863.

Achat et Vente: FOIN, PAILLE, MACHINERIE agricole pour pièces et en bonne condition. Gilles Coache, 94 rang St-André, Napierville. (514)245-7909.

CHEVOGRAIN INC.

Achat d'avoine de 1re et 2e qualité. Pour information demander Guy ou Robert. Tél.:(514)659-6114, 659-8367.

FOIN DE MIL 1re coupe à vendre, environ 2 500 balles. Rivière-du-loup. Tél.:(418)493-2667.

FOIN PAILLE: ACHAT - VENTE. Transport inclus Québec et États-Unis. R.OUELLET TRANSPORT INC., St-Ours. Tél.:(514)785-5559.

FOIN SEC: 80 balles rondes, 4x4, 1re qualité. Tél.: (514) 839-2696.

FOIN à vendre, balles rondes 4 x 4, prix à discuter. St-Elzéar. Tél.:(418)387-7244.

FOIN à vendre: 100 balles rondes enrobées 4 x 5, 2e coupe luzerne, mil. Inf.:(819)848-2046.

FOIN à vendre: luzerne et mil 1re coupe, 4 000 balles, 0,50$ la balle. Bas du Fleuve. Tél.:(418)862-0146.

FOIN, PAILLE et RIPE en sacs. Achat et vente au Québec et U.S.A. Inf.: Rolland Gosselin, St-Lazare-de-Bellechasse, (418)883-3608.

FOIN, PAILLE à vendre. Transport inclus. GASTON HÉBERT, St-Jean-Chrysostôme, Lévis. Tél.:(418)839-4472.

FOIN: 125 balles rondes de foin sec, à vendre. Tél.: (819) 298-3130.

JACQUES VILLENEUVE et FILS INC. Vente et transport de foin, paille et ripe de bois. Tél.:(514)478-1526.

JEAN-MARC ROBERT ENR. Achat et vente de FOIN et PAILLE, au Québec et aux États-Unis. Téléphone: (514)293-4591.

MAÏS et ORGE

Vente - Achat - Transport. Ferme de la Verdure Inc., Laurent Brouillard. Tél.: (514) 794-2070 ou fax (514) 794-2548.

Maïs-grain sec et humide

ACHAT et VENTE à l'année. P.E.D. RAINVILLE INC., 372 route 137, St-Thomas d'Aquin. Tél.:(514)796-5050.

Trans. Serge Potvin Inc.

Achat et vente FOIN et PAILLE de première qualité, livraison incluse, Québec et États-Unis. St-Bernard, cté St-Hyacinthe. Tél.:(514)792-3165.

ÉPARGNEZ DES $$$

FOIN d'ensilage supérieur de balles rondes 17% de protéine garantie à l'analyse, environ 500 balles de 1re coupe, 100 balles de 2e coupe de trèfle rouge, 4 000 balles carrées. Livraison disponible. Région Sherbrooke. Ferme Michel Pariseau. Tél.:(819)864-9315.

À VENDRE À L'ANNONCIATION: Paille 1,00$ /balle, foin 1,25$ /balle, orge 150$ /tonne, avoine 125$ /tonne. Transport disponible extra. Tél.: français (819)274-3077, anglais (819)274-2686.

MACHINES - OUTILLAGE

1 tracteur Inter #986 1982
1 tracteur Inter #884 1968
Silo à grains:
1) de 100 tonnes
2) de 50 tonnes avec planchers perforés;
Vis à grain 45' 7"
Semoir à grain Inter #5 100;
Batteuse #715 Hydro Inter;
Faux de 13' et nez à blé d'Inde;
Boîte à grain 10 tonnes fabrication artisanale sur camion 10 roues Chevrolet 1973 inspecté septembre 93;
1 semoir Cyclo 400 refait à neuf apr.
Après 6h00 ou 18h00
René Morin
Tél.: (418) 889-9600

EXCAVATEURS KELLEY

Les seuls bâtis comme les gros.
6 modèles disponibles.
Profondeur de creusage 6'6" à 12'6".
Portée de 8' à 14,6".
Bennes 9" à 36" et fourche à fumier
Tous s'installent sur l'hydraulique 3 points de votre tracteur.
Prix à partir de **4 975$.**
Livraison et installations incluses.
Achetez directement du distributeur et économiser.
Les Distributions Payeur
5379, rue King Est
Ascot-Corner (Sherbrooke)
Québec J0B 1A0
Tél.: (819) 821-2015
Fax: (819) 820-0490

Roues tasseuses pour faire appel à l'humidité et apporter une précision indispensable dans la largeur désirée d'arrosage en bande. Adaptables sur semoir John Deere 7000, 7200, New Idea et Monosem.
Oneil Alix - Fabricant
5650 rang des 30
St-Jean-Baptiste J0L 2B0
(514) 460-7830
14 ans d'expérience

CENTRE DU PNEU UPTON inc.
rang carrière upton

VENTE ET RÉPARATION DE PNEUS AGRICOLES
Firestone - Good Year - Taurus
Gros et détail
PNEUS ET ROUES DOUBLES EN ENTREPÔT
(514) 549-4786
Rés.: (514) 549-4974

1 tracteur Inter #986 1982
1 tracteur Inter #884 1986
Silo à grains:
1) de 100 tonnes
2) de 50 tonnes avec planchers perforés;
Vis à grain 45' 7"
Chisel Case Inter #5 700;
Semoir à grain Inter #5 100;
Batteuse #715 Hydro Inter;
Faux de 13' et nez à blé d'Inde;
Boîte à grain 10 tonnes fabrication artisanale sur camion 10 roues Chevrolet 1973 inspecté septembre 93;
1 semoir Cyclo 400 refait à neuf apr.
Après 6h00 ou 18h00
René Morin
Tél.: (418) 889-9600

(4) WAGONS automatiques N.H. 1034, capacité 105 balles, bonne condition, 8500$ chacun. (514) 245-7608.

100 CHARRUES EN STOCK

8 KVERNELAND variables 3,4,5,6 rgs; 10 J.DEERE 2800, 4,5,6,7 et 8 rgs; OVERUM 4 rgs neuves; 20 OVERUM 2 à 7 rgs; 10 KVERNELAND 2 à 7 rgs; 15 INTER 450, 720,730; 6 KONGSKILDE 4,5,6 rgs.

25 SEMOIRS "PRESS DRILL" INTER 620,6200

15 SEMOIRS Inter, Massey, J.D. 25 HERSES à disques Massey, White, Oliver, J.Deere 24 à 68 disques;6 "OFF SET" 10 à 15 pi; SEMOIR Brillion; (2) PÉPINES 3 pts; PÉPINE J.Deere 410; ÉPANDEUR à engrais tandem; CHARRUES NEUVES en spécial, Overum, Kongskilde; TRACTEUR Oliver 1270 avec pelle; TRACTEUR Oliver 1270 avec pelle; PLANTEUR à maïs J.Deere 7000, 6 rgs, très propre; CHARRUE Fiskars 5 rangs variables; CHISEL Glenco 9 pattes avec disques; 25 VIBROS et CULTIVATEURS de 8' à 31' avec ou sans rouleaux; 4 ARROSEUSES 3 pts; 2 ARROSEUSES sur roues; SOUS-SOLEUSE 10 pattes; RÉCOLTEUSES à asperges 5 rangs;7 RÂTEAUX N.Holland 258, 256;SEMOIR à gazon Brilion 10'; 8 "PRESS DRILL" 6200 Inter Case avec mil et engrais 24X6; SEMOIR Grait Plant avec roue plombeuse 12 pi.; 15 SARCLEURS 4 à 8 rgs; PRESSE à lance-balles J.Deere 410; PRESSE à lance-balles Inter 430; 2 LIFTS Massey F. 2500 sur pneus; CHOPPER Inter 8; BOÎTE à grain; BOÎTE à ensilage Inter et Dion; 3 CHOPPERS à maïs. PIÈCES DE CHARRUE neuves et usagées en stock. Plusieurs autres machineries disponibles. MACHINERIE YVON et CLAUDE VINCENT INC., 305 route 122, St-Edmond, cté Drummond. Rés.:(819)477-0183.
Bur:(819)395-4624

2 PLANTEUSES à pommes de terre en très bon état marque Oliver, prix très accessible. Tél:(514)588-3945.

2 SEMOIRS Stanhay; TRACTEUR M.F. 135 (1971). Tél: (418)661-4393

6 PULSATEURS Alfa-Laval; CHOPPER N.H. 38; VOITURE Normand 20' toit, séparateur; BOÎTE ensilage 16' toit, vide à gauche, 1,500$. (514)783-6129.

AGRO-CONTACT 1992

MC Feeder 6 aliments, balance électronique, acier inoxydable, à l'état neuf. Changement de production. Tél.: (418)679-1686.

ARRACHEUSE à pommes de terre Lockwood Mark 76 avec ponts à courroie, tout équipée. Tél:(418)672-2407.

ARROSEUSE Georges White 500 gallons, rampe 36'; REMORQUE à grain Valac 7 tonnes, vis à engrais chimique; REMORQUE dompeuse 10 tonnes; VIS à grain 46'x8" Farmking; SILO moulée 3 tonnes, vis, moteur neuf; SILO grain Dussault complet 400 T. (514)265-3711.

ARROSEUSES usagées 100 à 500 gal., basse ou haute pression; PLANTEUR à maïs 4 rangs J.Deere modèle 1240 à doigts avec moniteur. (514)469-3358.

ARROSEUSE

Vicon modèle 1910 LT, 500 gallons, rampe 45 pi., année 1989, excellente condition. Tél.: (819) 263-2968.

ATTENTION CULTIVATEURS

SEMOIRS Brillion 10' en spécial, plus inventaire complet de machinerie agricole. Contacter: Bechard's Farm Equipt., Champlain, NY (518)298-5381.

ATTENTION MARAÎCHER

LAMOIR à carotte ou autre sur billon; PELLE pour tracteur (2 buckets, cylindre, valve, pompe); TRANSPALETTE (Jigger) électrique comme neuf, 25 heures; EMPAQUETEUSE et SCELLEUSE automatique pour cello Pamco; 2 EMPAQUETEUSES et BALANCE automatique pour oignons ou patates MakFill; STRAPPEUSE automatique pour boîtes Signode; BOÎTE de camion isolée 17'x16' bonne condition; ÉMOTTEUSE Schredder; MAISON MOBILE Champion 46'x10' pour employé; SERRE thermale 21'x96' avec accessoire. Avant 18h00 (514)454-3433.

AUBAINE! Machinerie agricole à vendre en lot, trop long à énumérer. Demander Jean au (819)878-3120 ou laisser message.

AUBAINE!

HERSE ROTATIVE Émard Leclerc 11.1/2' large; MONTE-BALLES 28' Lessard; FAUCHEUSE "hydro swing" Heston 12' large; VOITURE de ferme 7.1/2' large X 21' long. (514)589-6308.

BATTEUSE M.F. 540, table à grain 13', air conditionné, hache-paille, en bonne condition; POMPE à l'eau 3" Homolide. (514) 658-2840.

BULLDOZER 1969 Komatsu D85 avec pelle arrière, en bonne condition, prix 19500$. Tél.:(819)392-2958.

CABINE J.D. de compagnie pour série 30 et 40, 6 000$. Tél:(819)392-2405.

CASSE-PIERRE NUOVA AGRIMUZE 24 MARTEAUX

Tél.:(819)365-4844
Soir:(418)453-7725

CASSEUSE À MAÏS sucré 2 rangs Sunshine Meredith moteur 6 cylindres diesel, pompe et injecteur refait à neuf, 4 RM, transmission 16 vitesses. "Cueille maïs sucré comme à la main, toutes les grosseurs", (514) 267-9645.

CHARGEUSE à billots usagée, avec grappin, qu'on peut installer sur remorque à billots de tracteur de ferme. (418)268-3734

CHOPPER New Holland 38, boîte choppage Leclerc 22', sur wagon; VIBROCULTEUR 10' avec rouleaux doubles Pronovost; INTÉRIEUR d'étable complet Jutras 38 attaches; PIPELINE Surge 2" "stainless" et 4" air; COMPRESSEUR Surge 100+ avec lavage automatique; BENNE à moulée 6 tonnes. (514)588-2226

COMBINE à carottes FMC avec convoyeur; COMBINE à patates McAwen-Tougard avec convoyeur 1 rang; BOÎTE de camion Champin 20 1/2' long, 8' large, isolée, avec thermo king, gaz ou électrique, 450 heures; CONVOYEUR 20' long avec courroie. Après 18h30 (514)454-4108.

COMBINE à fèves Pixall 2 rangs montée sur tracteur Ford 4000, avec trailer dompeur de côté; aussi LIGNE complète de triage avec convoyeur. Le tout en excellent état. Tél:(819)362-6100.

CULTIVATEUR Kongskilde SBC-20" double arrière, barre de nivelage 4" d'intervalle, prix 12,000$: WAGON à grain 4 tonnes, prix 1,500$; (2) ROUES DOUBLES 18x38, 20.8x38. Soir (514)429-6354.

Cause: terre vendue. À vendre BATTEUSE Massey 550 avec nez à maïs; TRACTEUR J.Deere 4520; VIBRO J.Deere 17 1/2'; ROULETTE J.Deere 1618; ARROSEUSE White 200 gal.; SEMOIR à maïs Massey 43, 22 disques; SARCLEUR "rolling" à maïs Lyston 4 rangs; VOITURE à grain. Après 19h00 (514)772-2174.

Charrue Kverneland BB115

(1993)presque neuve; TRACTEUR Case 2470, 175 forces avec pneus à riz, 1 an d'usure; CULTIVATEUR Inter 6500, 20'; SOUS-SOLEUSE 3 dents "home made".(819)233-2946,233-3329.

DÉBROUSSAILLEUSE M.S.W. 8', 1 an d'usage, peut déchiqueter le maïs; MOULIN à faux Ford à courroie 7', (819)221-2182, 221-5369.

FAUCHEUSE-ANDAINEUSE Inter 275, 11 pi., doigts courts, couteaux doubles, en bonne condition, prix 2 000$. Tél.: (418) 387-2135.

FENDEUSE industrielle à bois verticale avec convoyeur, commandé par P.T.O.; GÉNÉRATRICE 15 000 watts Onan commandé par P.T.O.; REMORQUE fermée 6 X 10, 2 essieux; 1 ensemble de FOURCHES (lift) 42"X6". (514)437-6051.

FOIN 1ère coupe 9,000 balles; TRACTEUR; MACHINERIE pour ensilage et pour le foin; HERSE; CHARRUE; VOITURE à foin; ÉPANDEUR à fumier et plusieurs autres articles de machinerie; SILO 16X45 avec videur. Cause: terre vendue. PROPRIÉTÉ à vendre avec bâtiment.(514)293-4404.

FOURRAGÈRE

John Deere 3960, pick-up à foin 5 1/2', excellente condition. Tél.: (819) 263-2968.

FOURRAGÈRE

N.H. 770 contrôle électrique; pick-up à foin 770 W, nez à maïs 2 rangs, couteaux neufs, très propre.tél.: (514)782-3377.

Faucheuse rotative N.H. 411 Cultivateur DA 1350

Largeur de 20' à 35' et diesel 7 pattes. Équip.Baraby (514)296-4545,296-4411, après 19h 00 (514)378-7323.

Faucheuse à gazon Brower

7 Sections hydrauliques, roues doubles et pneus à gazon 13.6 X 28 et 8.3 X 24, très bonne condition; ÉPANDEUR D'ENGRAIS Vicon sur le 3 pts. (514)588-4434.

HERSE 36 disques Inter, propre; VIBRO 11'; ROULEAU Brillion; SEMOIR "press drill" 7X24; SEMOIR Inter 18X7;ROUES DOUBLES 20X42,20X38,18X38,16X38,15X38, 18X34,18X30 et plusieurs autres grandeurs.(418)365-5580.

HERSE DE FINITION

À pointes rigides inclinées, fabriquons selon votre largeur de cultivateur ou vibro, complète avec attaches, modèle 3 barres: 52$/ pi. largeur, peigne de finition: 42$/ pi. largeur, comptant. Granby, 600 Moeller, parc industriel (514) 372-6459, soir (514) 372-8664.

HERSE Delattre 24'; CHARRUE Inter 720; "TOGGLE" 4X16; BATTEUSE Oliver 525, très propre.(514)427-2077.

HERSE Delattre 28 pi. repliable, état neuf, prix 3 400$. Tél:(514)764-3386.

HERSE à disques White 48 disques + extension hydraulique; CHARRUE 4 raies Inter; SEMOIR à blé d'inde M.F. 2 RANGS.(514)586-1792.

HERSE à roulettes 28 disques sur 3 points Massey; CULTIVATEUR Pillsburg 13 dents sur 3 pts, peut servir de sarcleur; CHARRUE 3 versoirs 12" sur 3 pts Massey ; LAVEUSE à pression 1 000 lb, boyau 50'. Le tout en excellente condition. L'Assomption.(514)589-4903

HERSE à roulettes 44 disques marque White, très propre. Tél:(819)864-9315.

LAVEUSE à navet en bois; LAVEUSE à citrouille; TONNE à eau 450 gallons; ÉPANDEUR engrais chimique. Tél.: (514) 456-3689.

LIFT Towmotor à essence 6 000 lb, pneus durs, bonne condition. Tél: après 18h 00 (514)454-7704

NETTOYEUR D'ÉTABLE Bodco gauche, 55' de montée, 300' chaîne, palettes 3", 2 ans d'usure, à l'état neuf. Après 19h00 (514)588-3533.

NIVELEUSE, lame de 14' montée sur "frame" de grader, complètement hydraulique, 2 000$. Tél.: (514) 787-3289.

PANNEAU INSULE CHEETING 5/8; CHARIOT mélangeur Rovibec; CHARIOT ensilage Rovibec; DÉBOULEUR balles rondes Agrimétal; VIDEUR Patz R.D. 820; VIDEUR Patz 98B; VIDEUR Suprême 16'; SILO CAR; FOURRAGÈRE Dion; RÂTEAU faneur Vicon; RÂTEAU à foin Oliver; FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE Ford; WAGONS 4 et 6 roues; SEMOIR à grain 16 disques Inter; TRANSMISSION Lajoie, Jutras, Vincent, Patz; NETTOYEUR d'étable Jutras; PISTON Lajoie, Oliver 520. LES ÉQUIPEMENTS DE FERME J.M. BÉLANGER INC. 35 Rapide sud, CP 99, Saint-Casimir G0A 3L0. (418)339-2348.

PAYLODER propane moteur neuf, très bonne condition, excellent pour travail dans serre ou entrepôt. Après 18h 00 (514)454-7704.

PELLE Massey Ferguson 200; TRACTEUR Farmhall 404; RÉCOLTEUSE à fèves automotrices; RIGOLEUSE; CONVOYEUR à patates 26'. Bonne condition.(514)454-4163.

PINCE NEUVE

Pince à balles rondes, neuve, 750$; VOITURE à foin 20', 6 roues avec cotés de fer, 1 100$; VOITURE à choppage 20' en fer et contreplaqué, 1 100$; POMPE à acide propuonique pour presse à foin, 200$. (819)395-4110.

PIÈCES USAGÉES POUR BATTEUSES

De toutes marques et de tous modèles les à des prix plus que compétitifs.
S'adrresser aux:

ENT.JOCELYN HOULE INC
705 Joseph-Arthur, Joliette
(514)756-0501, 756-0502

PLAN DE SÉCHAGE

Benne conique sur pattes 60 tonnes; BENNE conique 60 tonnes; SÉCHOIR à maïs continu Green Handler, capacité 10 tonnes/h, 3 ans; VIS de 10 po., 45pi.; FAN pour refroidir; ÉLÉVATEUR Formatic 50 pi. capacité 60 tonnes/h, 3 ans; ÉLÉVATEUR Formatic 75 pi., 6 sorties avec dépoussiéreur 30 tonnes/h; ENTRÉE électrique 550; CABANON isolé 8x12. Tél.:(514)588-4673, 839-6165.

PLANTEUR automotrice Holland 2 rangs; LAVEUSE à échalottes; SEMOIR Nibex 2 rangs; BELARUS 820, 4 RM (1984). Tél.: (514) 773-5869.

PLANTEUR à maïs et soya J.Deere 7000, 6 rangs, boîte à engrais chimique, très bonne condition, prix 7,500$. (514)772-2568.

PLANTEUR à patates McConnell 2 rangs; COUPEUSES automatiques différents modèles; HERSE "off set" 12.6', disque 24", presque neuve, 6.000$. (819)864-7191.

PLANTEUR à pommes de terre 2 rangs Inter #25, ajustement hydraulique, parfaite condition, comme neuf.(514)659-7320

PLANTEUR à pommes de terre 2 rangs; COUPE-GERME à pommes de terre Deltz Witzel; 2 BOÎTES à pommes de terre Dahlman 16'et 18"; TRACTEUR White 1270 (1974) diesel. (819)296-3872.

PLANTEUR À GODETS

Cruise 2 rangs pour pommes de terre; ÉGERMEUR Ditz-Wetzel; COMBINE à patates Mark VI avec pont à courroie; CONVOYEUR d'entrepôts 24' "boom".(418)828-9335.

PLANTEUSE à fraises Holland avec baril engrais, parfaite condition, 600$; ÉROCHEUSE bonne condition, 4000$; PLANTEUSE à fraises ou légumes 2 rangs, 2 barils engrais liquide et solide, 1500$. (514)538-3819.

POMME

À vendre: ARROSEUSE KWH. 1,500 litres, excellente condition. Tél: (514)298-5505.

POP-TRAILER 16' long, 2 essieux, pour transporter machinerie ou bois, en très bonne condition, 5000$; 2 ÉPANDEURS à fumier N.H. 795, 410 minots pour épandage par camion, en très bonne condition, 5000$ chacun. (418)336-2229.

PRESSE Gehl modèle SP3250 avec lance-balles modèle 3200, comme neuve, prix à discuter. Région Joliette. (514)755-4518.

PRESSE à balles rondes Case 4X4, très peu servi, excellente condition. Tél:(418)251-3973.

PRESSE à balles rondes Welger RT200 avec P.T.O., "clutch" et grosse roue, 15,000$; aussi ENROBEUSE Welger 5000. Les deux état neuf. (418)884-2688.

PRESSE à foin New Holland 273 à corde; TRACTEUR Inter W4 en très bonne condition. Tél.: (819) 227-4761.

PRESSE À FOIN

M.F. 12 excellente condition. Tél.:(514)377-8919.

PRODUCTEUR DE FRAISE ÉQUIPEMENTS SPÉCIALISÉS

TRANSPLANTEUR 3 points Powell; ROTOCULTEUR de 7 à 32 pouces; SARCLEUR et BOÎTE à engrais; ARROSEUSE en bande SCHMOTZER; BOÎTE à engrais pour tracteur CUB FARMHALL 140. Ainsi que plusieurs autres équipements pour JARDINIER/MARAÎCHER. Équipements R & R Inc., prop. Richard Robert, St-Michel-de-Napierville. Tél.:(514)454-4464.

PULVÉRISATEUR Calsa 7040 F, 400 gal. tandem, avec pompe à diaphragme; PULVÉRISATEUR J.Bean 200 gal; PIOCHEUSE mécanique et BOÎTE à engrais en bande pour Farmhall 140; ÉPANDEUR engrais 3 pts à volée; HERSE à disques M.F. 28 roulettes dentelées 3 pts; ÉPANDEUR à chaux ou semoir 9'; RENCHAUSSEUR à pommes de terre 2 rangs M.F. (819)296-3872.

PULVÉRISATEUR à verger marque Metters (1982) capacité 2000 litres, très propre, très bon état, prêt à fonctionner, prix 4 0000$. (514)623-0495.

PÉPINE CASE 580 ES; PÉPINE M.F. 50; FIAT 160-90 (4X4), cabine power shift; FIAT 100-90 cabine; FIAT 100-90 (4x4) cabine; FIAT 980 (4x4) cabine air; FIAT 8-80 (4x4) cabine; FIAT 80-66 (4x4) pelle renverse; WHITE 700; WHITE 2-70; WHITE 2-50 (4x4), pelle; J.D. 2130 cabine, FORD 6600 cabine, pelle; FORD 5610 (1989); FORD 4610; INTER 484 cabine; CASE 885 cabine; INTER 444 pelle; RENAULT 651 (4x4) pelle; KUBOTA 7500 (4x4); KUBOTA 25-50 (4x4); M.F. 245; M.F. 135; M.F. 35. FAUCHEUSE rotative N.H.411; SEMOIR Inter 510 et 5100; SEMOIR M.F. 33; BOÎTE ensilage Dion; ROTOCULTEUR Howard 6 pi. et 9 pi.; HERSE à disques 32, 40, 44; VIBRO 8 pi. et 16 pi.; CHARRUE 3 et 4 raies différente; ROUES DOUBLES; GRATTE arrière 6 pi. et 8 pi. Divers autres équipements. VENTES et ACHATS de MACHINERIES AGRICOLES YVON ROUSSIN INC. Laurier-Station, 1 mille au sud de l'autoroute 20, sortie 278. Tél.:(418)728-2092.

RESSORTS

Pour augmenter pression des unités sur semoir "press drill" à blé et soya; PIÈCES USAGÉES de "transfer Case" tracteur Inter 4166.(514)460-7830.

ROTOCULTEUR

Rotoculteur neuf Befco 58": 1500$, Agrix 140": 5500$, Howard S-80: 3500$. S.C.A. Sud de Mtl, St-Michel (514)454-4681.

SARCLEUR Sukup 6 rangs, 1 an; AUTO-GUIDE neuf; ARROSEUSE en bande M.S.; APPLICATEUR azote 6 rangs. (819)396-2007.

SARCLEUR à céréales. Tél.:(514) 583-6651.

SARCLEUR à maïs 6 rangs avec boîte à engrais et moteur Orbit; AUTOGUIDE Enviro-Eze pour sarcleur.(514)427-2782.

SEMOIR "press drill" 6200 Inter, 14 pi., 28 doubles disques, avec transport, bonne condition.(514)245-7608.

SEMOIR "press drill" Case-Inter 6200, 24 disques doubles, boîte à mil, comme neuve; SEMOIR Inter 5100, 18 disques doubles, boîte à mil, comme neuve. (514)549-2382.

SEMOIR 510 Inter combiné 18x7" disques doubles; SEMOIR 6200 Inter combiné 24 x 6", "press drill", roues de profondeur, marqueur hydraulique, bon état; GRANGE 160' long pour démolition, 1,000$. Nicolet (819)293-2460, 293-2001.

SEMOIR 5300, 6x20, 1 an d'usage; ARROSOIR sur roues 300 gallons; ROULEAU Brillion 13' large; ROUES DOUBLES 20x42. (418)365-5580.

SEMOIR I.H. 620

"Press drill" 16'(2)x8', 32 disques combinés engrais chimique, idéal pour soya et céréales, boîte à millage, très propre toujours été remisée. Soir (514)454-9640, 454-6529.

SEMOIR Inter 620 "press drill" avec boîte à mil, 5000$; VIBRO 3 dans 1.20' large, 2500$; SEMOIR "press drill" J.D.; HERSE BB 24x7 avec boîte 2500$; SEMOIR "press drill" J.D. 20x6 (pas de boîte à mil), 3500$; SOUS-SOLEUSE 1,3,5,7 patttes; VIS d'engrais pour boîte à grain, 700$; SEMOIR à maïs J.D. 7000, 8 rangs liquide ou solide, 9500$; TABLE pick-up J.D. 4 toiles, très propre, 7 500$; SARCLEUR J.D. 6 rangs, 1600$; ROULEAU ÉMOTTEUR 3 sections avec étoiles, 1200$; HERSE à roulettes Oliver 32,36, 1600$; ROUES DOUBLES différentes grandeurs; CHISEL PLOW 9, 13 pattes (pas de roulettes), 2500$; CHARRUE J.D. 2800, 8 raies, 8500$. Machinerie Jean-Pierre Benoit Inc. 132 rang Brodeur, St-Nazaire sortie 157, route 20, (819)392-2405.

SEMOIR John Deere modèle 70, 4 rangs à maïs, combiné, avec boîte à insecticide + jet pour arroser en bande.(514)798-2056.

SEMOIR Oliver 13 disques combinés, 650$; ROULEAU 8' large, 200$; CHARRUE Oliver 3 raies 18", 500$. Bonne condition. Soir (514)589-5819.

SEMOIR à grain Inter 10 combiné pour l'engrais avec coffre à mil, 16 disques de 6 po. (514)588-4897, 588-3497.

SEMOIR à grain J.Deere 8300, 18x7" doubles, avec boîte à mil et marqueur, 4,200$. (819)379-7513.

SEMOIR à grain John Deere 8200, 8 pi. de semi, comme neuf. Tél:(418)885-9099.

SEMOIR à maïs 4 rangs J.D. 1240; FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE H535 Ford. En bonne condition. Tél.: (514) 692-6489.

SEMOIR à maïs New Idea 8 rangs, vis engrais, coffres insecticides, moniteur; ÉPANDEUR d'engrais pneumatique 45 pi. Overum Tive, 5t.; 2 SARCLEURS 8 rangs; GRAIN CAR 470 Brent; 2 VIS à engrais pour camion. Tél.:(514)588-4673, 839-6165.

SET DE ROUES doubles T-RAIL 16.9x34, 1 an d'usage; AGITATEUR Badger 16' de long, hélice 22". Tél.: (819)221-2182, 221-5369.

SET DE ROULETTE semi portée, 44 roulettes, Ford; CHARRUE Overum Sweden 4 oreilles semi portée. Tél: (514)658-2487.

SILO à grain 19'X5 sections, 3,000$; TRACTEUR Universel 590 DT (4x4) 60hp, 3,000 heures, 7,000$.(819) 395-2987.

SP 471, VICON presque neuve; CONVOYEUR Lajoie environ 96 pi. Tél.: (819) 828-2669.

SPÉCIAUX HORS-SAISON. MOISONNEUSES-BATTEUSES: J.D. 8820, 7720, 6620 2 ou 4 roues motrices: 28 000 $ + 7700, 6600, 4420, 4400, 13 500 $ +; M.F. 850, 750, 550 2 et 4 roues, 14 500$ +; 510, 410, 8 500$ +; Inter 915, 815, 715, 8 500$ + ; 205, 105, 93, 80; J.D. 95, 55, 45, 1 500$ +; SEMOIRS À GRAIN 6200, 620, 5100, 570, 10; J.D. 8300, 8250; TRACTEURS J.D. 3140, 4X4, 3130, 3020, 420, RENAULT 651-4; M.F. 65; INTERNATIONAL 624, 434; PRESS DRILL "NO TIL" marque tye 22 disques; HERSES À DISQUES ET VIBROS de 10' à 28', roues doubles; PRESSES RONDES; FOURRAGÈRE; ÉPANDEUR À FUMIER; ANDAINEUSES; PIÈCES USAGÉES, etc...Livraison partout. Ajustement de batteuses sur le champ, garantie, etc...LAVOIE ÉQUIPEMENT AGRICOLE INC. (418)247-3773.

SPÉCIAUX HORS-SAISON

BATTEUSE TRAÎNANTE REMORQUE M.F. avec PICK-UP à toile; 15,000$.

BATTEUSES

(2) J.D. 4400 J.D. 6600 hydro=15,000$, J.D. 6620 hydro=28,000$, J.D. 7700 hydro= 17,500$ J.D.7720=28,000$; M.F. 510=10,000$; M.F. 750 hydro, 20,000$; N.H. TR 70 hydro, 18,000$; J.D. 7720 (4X4)=30,000$.
Plus de 20 autres modèles différents à partir de 1,000$.
NEZ À MAÏS J.D. 4-6-8 rangs.
S'adresser aux:

ENT JOCELYN HOULE INC
705 Joseph-Arthur, Joliette
(514)756-0501,756-0502.

Super spéciaux 75 batteuses

J.DEERE 7720 (4X4), M.F. 860 (4X4), M.F. 850, 760, (2) 750, (2) 750 hydro, (4) 510, (2) 540, (3) 410, (10) 300, (2) 205, etc..., JDeere (2) 6600, (3) 4400, 42, etc..., INTER 303, 205, 93, 91, 80 etc...Gros inventaire de pièces de tables ou nez à maïs.J.Marc Grégroire, St-Cuthbert, cté Berthier. (514)836-4596, (514)836-6589.

SÉCHOIR GT 570, excellente condition, avec refroidisseur. St-Hyacinthe. Tél.: (514) 796-3338.

SÉCHOIR MC 675 avec récupérateur de chaleur, 10 ans d'usure, très propre. 15 000$. Soir(514)549-2161.

SÉCHOIR à foin moteur 5 forces; HERSE à pacage 16', 2 sections; CADRAN Victor pour torche; BALANCE 1,200 lb; PERCEUR à trous 3 points, 12"; CHARRUE à rigole en fer; CHAÎNE à anneaux pour pneus tracteur 14x28; HERSE 28 roulettes; HERSE à finir. (514)451-5629.

TRACTEUR 3140 J.D. (4x4), pelle 265, cabine; VIBRO 16', 3 points; HERSE à ressorts 10', 3 points. Nicolet. Tél:(819)293-5515.

TRACTEUR Case 1470, 160 forces; TRACTEUR Inter 624, 62 forces; TRACTEUR Inter 724, 72 forces; TRACTEUR Inter 844-S, 4 roues motrices, avec pelle Lessard et souffleur Inter 80; SEMOIR Case Inter 6200 "press drill"; VIBRO BerVac 16 1/2' large; ARROSEUSE Tecnoma 250 gallons; HERSE à finir (pacage); CHARRUE hydraulique Kvemeland 4 versoirs; CHARRUE hydraulique Inter 420, 4 versoirs; CHARRUE semi-portée Inter 510, 6 versoirs; 4 BOÎTES à grain; VIS à engrais; NETTOYEUR de fossés Pronovost; PLANTEUR à maïs M.F. 4 rangs, hydraulique, à disques. (819)228-2374, 228-9974.

TRACTEUR Case 4890; PLANTEUR J.D. 7000, 8 rangs avec transport; SEMOIR Inter "press drill" 620 (6"-7")20 ou 24 disques, 6200, 510; SEMOIR Brillion; ROULETTES ordinaires ou "off set"; HOUE rotative 20' repliable; GRADER Gallion 118; VIBRO 35'dents fines.(514)583-6651.

TRACTEUR Case Inter 1594, 4 RM (1986), cab air, "power shift", 1 600 hres, très propre, 25 000$.(514)564-2152.

TRACTEUR Case Inter 265 avec sarcleur et distributeur d'engrais, 215 hres, 17500$. (514)794-2944.

TRACTEUR Case Inter 495 avec inverseur de marche, 200 heures, état neuf, avec souffleuse, fendeuse, niveleuse et chaîne Triggs. Le tout valeur 30 000$ pour 18 500$. Tél.:(819)686-2727.

TRACTEUR Deutz 6265, année 1988, 4x4, avec pelle 7 pi., prix 21,000$. (819)364-3600, 364-2485.

TRACTEUR FORD 4000 diesel 4 roues motrices, cabine chauffée, 4,000 heures, 2 sorties d'huile, très bonne condition, 16,500$. (514)796-1800.

TRACTEUR Ford 6610 avec chargeur Lessard, A-1. Tél.:après 19h00 (514)773-4134.

TRACTEUR Ford 6700 (1980), pelle "quick attach", cabine à air forcé, insonorisée. "dual power", bons pneus, mécanique A-1, 3 660 heures, acheté neuf. Cause: terre vendue.(514)889-4363.

TRACTEUR Inter 3588, 4WD, 160hp, a.c., 4 pneus neufs, 1 300 hres, impeccable, 25 000$. (514) 296-8821.

TRACTEUR Inter 5088, 2 RM (1984), 2600 heures; BATTEUSE Inter 715, diesel, 4x4, table 13', nez à maïs 4 rangs; PRESSE à foin Inter 435 avec lance-balles; RÂTEAU FILEUR N.H. 258, 3 dents; MONTE-BALLES 40' sur roues; SEMOIR Inter 6200 combiné et coffre à mil; PLANTEUR à maïs Inter 400, 4 rangs; CHARRUE 4 raies s.portée Kongskilde série 300; CHARRUE 3 raies Kverneland; ROULETTE 32 disques Inter s.portée; VIS à grain Wesfield 8"x51'; 4 BOÎTES à grain avec wagon; ALTERNATEUR Windpower 35kw sur P.T.O. avec remorque; NIVELEUSE Ford 7'; WAGON 7 1/2 x 20 avec boîte en fer pour lance-balles. Le tout en parfaite condition. (819)227-2821.

TRACTEUR Inter 574 avec pelle, peinture neuve, très propre; POMPE à purin Houle & Fils 12'; SEMOIR à maïs 1240 John Deere avec moniteur, unités refaites à neuf; CHARIOT motorisé Wic avec moteur 5 hp. Après 20h00 (819)398-7700.

TRACTEUR J.D. 4040, 4RM, hydraulique, 3000 hres, 20 000$; FAUCHEUSE de branches de côté, 6', hydraulique et mécanique; RÉSERVOIR 15,500 gal. en fibre de verre, neuf, 5 500$.(819)392-2405

TRACTEUR J.DEERE 2550

4x4, loader, hi-low, 15.5x38, A-1; ENSILEUSE à maïs PZ 1 rang; AIDE RÉCOLTEUSE automotrice pour asperges et fraises; RÂTEAU à foin Kuhn 9'6" large, 2 rotors, (514)293-2171.

TRACTEURS

INTER 444, cab., pelle; INTER 584 (4x4) PELLE, CAB; inter 624; inter 684, cab.; INTER 884 (4X4) pelle; KUBOTA 345 (4x4) cab., pelle; J.D. 2130; UNIVERSEL 300; UNIVERSEL 640 DTC (4x4); FIAT 480; FIAT 980 cab. (4x4);FIAT 5546; CASE 970 cab; FORD 3000,cab., pelle; WHITE 2-50.

UNILOADER

Fiat SL 30 HYDRO D.800 hres; CASE 1816 C. hydro 16 hp; J.D. 125 hydro D. MELROE.

CHARRUES

KVERNELAND 7 versoirs (déportée), automatique; KVERNELAND 5 versoirs, NR271, automatique ajustable; OVERUM 3 versoirs. OVERUM 4 versoirs déclencheurs.

SEMOIRS

J.D. 8300, boîte à mil, 24 disques doubles, 14'; J.D. 8350 boîte à mil 23 disques doubles 14 pi.; INTER 510, boîte à mil, 18 disques doubles 12'; INTER 620, boîte à mil, 24 disques doubles, 14', "press drill". BOÎTES À GRAINS avec wagon 350 minots; PLANTEURS à maïs J.D. 6 rangs, modèle 7000, moniteur complet; ROTOVATOR Howard 8 1/2';ROTOVATOR Howard 6 pi.,; SOUS-SOLEUSE neuve, UFT, 5 pattes, automatique; ROUES DOUBLES de toutes grandeurs pour batteuses et tracteurs; CHISEL PLOW J.D. 12 pattes; CHISEL PLOW Brinkley 9 pattes, disques avant, autres modèles disponibles; VIBRO McKee 22' de largeur, rouleaux doubles arrière; VIBRO Inter 18'; VIBRO M.F., 30 pi. autres modèles disponibles; HERSE À ROULETTES J.D. 230, 24 pi. 60 disques; HERSE à roulettes White 252, 11', 36 disques, autres modèles disponibles; ROULEAUX Brillion différentes marques et formats de 800$ à 1,500$; SARCLEUR A.C. 104, 6 rangs, aussi 2 et 4 rangs disponibles; CHARIOT ÉLÉVATEUR (lift) Caterpillar 462S, moteur propane; CHARIOT ÉLÉVATEUR (Lift)Clark pneumatique, 6 cylindres, gaz; CONVOYEUR J.D. 350, 48 pi. long,moteur électrique. S'adresser aux:

ENT JOCELYN HOULE INC
705 Joseph-Arthur, Joliette
(514) 756-0501, 756-0502

TRACTEUR John Deere diesel, modèle 710, avec pelle John Deere, en parfaite condition et très propre. Tél: (514)836-3626.

TRACTEUR John Deere diesel, modèle 710, avec pelle John Deere en parfaite condition et très propre. Tél:(514)836-3626.

TRACTEUR Kubota modèle M8950DT (1985), seulement 1,920 heures, très propre. Tél.: (514) 791-2280.

TRACTEUR M.F. 135, loader Allied double action, région Lac Brome, Montréal (514) 394-6559.

TRACTEUR M.F. 2705 moteur refait à neuf; VIS engrais hydraulique; 1 set ROUES DOUBLES 20.8x38. En très bonne condition. (514)588-4434.

TRACTEUR M.F. 285; LIFT Allied qui s'adapte sur le devant tracteur; ÉPANDEUR engrais Vicon; LIFT électrique Lansing Bagnall; GRATTE John Deere 115, 9' large; MOTEUR électrique 7 1/2 forces, 220, neuf; SARCLEUR M.F. 2 rangs qui fonctionne sur la série 100 et 200 M.F. (514)454-4170.

TRACTEURS: Agco Allis 6690 (4x4) vitesse 16x16, J.Deere 2020, 640 DTC (2x2) avec ou sans loader, 590 DT (4x4), 640 DTC (4x4) avec ou sans loader; PRESSES à balles rondes Deutz (4x4) neuves et démo; LANCE-BALLE hydro Hesston; PRESSES à lance-balles: M.F. 124 avec lance-balles, M.F. 224 avec lance-balles hydro; FENDEUSE à bois au gaz; VOITURE à lance-balles et à balles rondes toutes grandeurs; ÉPANDEUR à fumier 791 N.H.; CHARRUE 4 versoirs semi-portée Kongskilde; MANGEOIRE à balles rondes; WAGON Normand spécial + dompeur; FAUCHEUSES rotatives Vicon 9.1/2 et 10.1/2 pi.; FAUCHEUSE à disques N.H. 411; GÉNÉRATRICE 15,000 watts; RÂTEAU faneur Vicon 360; FANEUR Vicon 510; MOISSONNEUSES-BATTEUSES: White 7300, 8600, Oliver 430, Inter 82 traînante, J.Deere 4000. Les Équipements J.L. Thibault Inc., Cap St-Ignace, près de l'autoroute 20. Tél.: (418)246-5651. Région Kamouraska (418)492-5304.

«PRESS DRILL»TRACTEUR M.F. 50 diesel, 2 sorties d'huile, "multi power", parfaite condition, 3,800$. (514) 474-2547.

TRACTEUR Massey Ferguson 3070 (1988) avec loader 105 DL et souffleur, à vendre. Tél.:(514)441-1899.

TRACTEUR Versatile 256 (1985) avec pelle, très bonne condition, moitié prix d'un neuf, 34 000$. Tél: (514)834-2501, 834-6343.

TRACTEUR White 2-60(4x4), 2 200 hres, pelle KMW et charrue OVERUM 3 raies 12-16, très propre, 15 000$. (819)296-3245.

TRACTEUR White 2-85, 90hp (4x4), cabine, avec ou sans "blade" Tenco 10' pivotante 45 degré, hydraulique; CHARRUE 4 versoirs 16" M.F. 85; BUCKETS: 6', 8' pour loader J.D. ou autres. (514)458-1573.

TRACTEUR À CHENILLES

Tracteur chenilles Fiat neuf 80 hp modèle 80-75, transmissions spéc. très lente "Creeper" Shoes de 16". Prix spécial. S.C.A. Sud de Mtl, St-Michel (514)454-4681.

TRACTEURS: INTER 674, J.D. 7000 (6 rangs), "PRESS DRILL" Inter 620, 28 X 7 - 14 X 7; ROULEAU 12'; ROUES DOUBLES toutes grandeurs.(514)583-3823

TRAILER à pitoune 16' tandem, pneus 900 X 20, 950$; VIBRO 10', 400$; CHARRUE Oliver 575, 5 raies, 500$. (514)564-2152.

TRÈS BON VIBROCULTEUR International 26' largeur, 4 barres, 63 pattes, espace 4 1/2", rouleaux doubles Pronovost, planche très robuste, 6 500$ nég.(514)787-2212.

UNITÉ LOADER Case 1835 B. bucket 60" "quick attach", ROULEAU d'acier avec 2 sections de 5', 1 section de 15', sur "berring".(819)289-2633.

VIBRO Alloway 18' avec 2 rouleaux, très propre; RAMASSE ROCHES Rock-O-Matic 58 peu utilisé. Tél.: soir (819) 826-3158.

VIBRO Kongskilde 3 points, 20', peigne, 1 600$; TRANSPLANTEUR 2 rangs Holland engrais, 900$. Tél:(514)454-6789.

VIBRO hydaulique 13 pi. avec rouleaux doubles. S'adresser à (514)836-3487.

VIBROCULTEUR BerVac 17' rouleau double et lame de nivellement hydraulique, en excellente condition. Tél.: (514) 469-2165.

VIBROCULTEUR hydraulique 12 pi. BerVac, 900$. Inf:(514)439-3896,356-4315.

VIBROCULTEUR

Vibroculteur Brillion neuf 14' et 16' avec relevage hydraulique centre de 8' dents modèle "S". S.C.A. Sud de Mtl., St-Michel (514)454-4681.

VIS à grain sur roues Wesfield 1071, en très bonne condition. Tél.:(514)782-2890.

VOITURE à ensilage Dion; FOURRAGÈRE N.H. 770; TRACTEUR Case 1690; DAVID BROWN 995. Tél:(418)253-5870

WAGONS À BALLES

2 Wagons à balles New Holland à chargement automatique, capacité 105 balles:(1) 1034, (1) 1038, en très bonne condition; TRACTEUR White 2-70 (1977), 3 600 hres, en bonne condition; FILEUR N.H. 55.(514)773-1741,773-3846.

ÉPANDEUR LIQUIDE

Wic 1,500 gallons, condition neuf. Tél.: (418) 588-6923.

ÉPANDEUR à fumier New Holland 800 (520 minots), pneus ballons, très propre. Tél:(819)224-7603.

ÉPANDEUR à fumier liquide 3,000 gal; FOURRAGÈRE N.H. 890; PICK-UP à foin et à maïs. Après 18h 00. (819)362-8700, 362-2104

ÉPANDEURS 2500 gallons; POMPES Houle télescopique 8'à 20'. Spécial:ÉPANDEUR vaccum 3300 gallons, 6 roues, neuf. Équipements Agricoles Sarrazin.(819)392-2846.

ÉROCHEUSE

ROCK-O-MATIC modèle 57, avec pick-up de 7 pi. de largeur, excellente condition, 5000$. Tél:(514)346-3212.

À VENDRE ou ÉCHANGE. TRACTEUR John Deere 2550 (4x4), cabine SG2, air cond., essieu arrière standard, parfaite condition, ou échange pour J.Deere 2755, même équipement, avec ou sans loader 245. Tél.:(514)549-5749.

À vendre: SEMOIR À MAÏS 7000 John Deere 6 rangs et 8 rangs; SEMOIR à grain 620 Inter; ÉPANDEUR d'engrais chimique 5 tonnes; ROUES DOUBLES de différentes grandeurs. (514)798-2447.

MAISONS

3 MAISONS MOBILES À DÉMÉNAGER: 14x48 (1985): 21,500$; 14x60 (1979): 21,000$; 14x64 (1976), très propre: 24,500$. DIANE BOULET, LE/PERMANENT. 1-800-567-7581.

MAISON MOBILE P.M.C. 14x61, 3 chambres, très prorpe. Très bien pour employé de ferme ou chalet. (514)346-4070

OFFRE D'EMPLOI

CHERCHE employé sérieux, travail à l'année sur ferme laitière. Tél.: (819) 397-2788.

EMPLOYÉ RECHERCHÉ sur ferme laitière, devra se loger. À LENNOXVILLE, après 18 h 00: (819)842-4552.

FERME LAITIÈRE (À Beloeil): recherche un employé permanent, responsable du troupeau, et conducteur de machinerie agricole. Aucun hébergement, salaire intéressant. (514)774-9154, ou (514)467-1124, soir: (514)467-7363.

FERME LAITIÈRE cherche employé, sérieux, qualifié et d'expérience. Maison disponible, salaire à discuter. Région Estrie: (819)877-

20% DE RABAIS! TOUTE UNE AUBAINE

Une petite annonce dans les annonces classées de la ~Terre de chez nous~ insérée sans changements pendant cinq semaines consécutives vous donne droit à un rabais de 20 %. Ceci signifie ni plus ni moins que vous en payez quatre et en obtenez cinq.

Téléphone: (514) 679-0530 Fax.: (514) 670-4788

HOMME sérieux et responsable avec une expérience en aviculture ou agricole ayant comme requis une formation technique ou expérience équivalente pour travail à l'année sur une ferme d'élevage de poulets, région Granby, salaire à discuter selon compétences, tél.: le soir entre 18h00 et 21h00: (514)774-9560.

OFFRE D'EMPLOI sur ferme laitière et de grandes cultures. Le candidat devra être compétent à la traite et aux soins des vaches laitières. travail à l'année, maison fournie. Salaire et condition d'emploi à discuter. Région de Montréal: (514)584-3598

VACHER DEMANDÉ - MONTMAGNY: homme fiable, honnête avec expérience. Salaire 450$/ semaine et plus selon compétence. (418)248-1276.

VACHER DEMANDÉ pour ferme laitière. Traite, régie, saillies. Références demandées. Motivation, fiabilité. Logement disponible. Région Bellechasse. Salaire selon compétence. (418)243-2400.

VACHER DEMANDÉ, personne sérieuse avec expérience, travail à temps plein, salle de traite. Région Farnham. Tél.: (514)293-7955

ON DEMANDE

ACHETONS tracteurs pour pièces.

Pièces usagées tracteurs
ÉQUIPEMENTS ST-PIERRE, cté Beauharnois. Tél.: (514)371-0920 ou (514)371-4363.

ACHÈTE BILLOTS quelqu'ils soient, bois franc ou bois mou. Demander: JEAN-GUY LÉGER: (514)224-2904 jour, (514)432-7690 soir.

ACHÈTE tracteurs brûlés, accidentés, pour pièces. M. BROUSSEAU, ST-FELIX-DE-KINGSEY. (819)848-2609 (cté Drummond). A VENDRE: semeuse blé d'Inde Oliver 4 rangs.

ACHÈTERAIS nettoyeur Idéal modèle Orbit, fumier à gauche, 50 à 60'. Tél.: (514)469-4894

ACHÈTERAIS ruches avec colonies et matériel à bon prix. Tél.: (514)526-4134.

ACHÈTERAIS tracteurs de toutes sortes, brûlés, ou accidentés, pour pièces. URGEL PALIN, 135 rang Lepage, STE-ANNE-DES-PLAINES, J0N 1H0. (514)478-1311

AVONS besoin de tracteurs usagés, de toutes marques, de toutes grosseurs. Payons comptant. Appeler aux: ENTREPRISES JOCELYN HOULE: (514)756-0501

PIÈCES USAGÉES TRACTEURS Inter plusieurs modèles et Case 1690 ou 1594 et BATTEUSES axiales. ACHÈTERAIS TRACTEURS usagés de toutes marques. F. MESSIER: (514)296-4394

RECHERCHE boîte à ensilage N.H. #8 endommagée pour les pièces. Tél.: (418)243-2400.

SOMMES acheteurs de tracteurs Allis-Chalmers modèles 6060, 6070, 6080, 8010, 8030 et récents modèles de tracteurs Deutz-Allis vert. Pour informations: MARIO PALARDY: (514)797-3325

PLANTS

Plants certifiés du Québec
- Plants de fraisiers et de framboisiers certifiés par le M.A.P.A.Q.
- Plants de bleuets géants adaptés au Québec. Prix très compétitifs
- Plants de mûriers, cassissiers, gadeliers, groseillers, asperges et autres variétés disponibles.

Pépinière A. Massé inc.
256, H.R.N., St-Césaire J0L 1T0
Tél.: (514) 469-3380
Fax: (514) 469-0320

LES PLANTS PROVENANT DE L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC, NE RENCONTRENT PAS LES NORMES DE QUALITÉ (M.A.P.A.Q.) EN VIGUEUR AU QUÉBEC.

Soyez vigilant!

90, rue Lareault, C.P. 523,
Lavaltrie (Québec) J0K 1H0
Tél.: (514) 586-1850
Fax: (514) 586-1051

ARBRES FRUITIERS nains ou semi-nains, pommiers, pruniers, poiriers, cerisiers à racines nues, très belle qualité. PRIX SPÉCIAL! Région St-Hyacinthe: (514)795-3591. PÉPINIÈRE STE-MADELEINE.

BLEUETS GÉANTS 2, 3 et 4 ans, en pot, BlueJay, Patriote, Nelson, Northblue, Northland, à partir de 2,75$ /plant. PLANTES ORNEMANTALES Lilas, Spiré, Potentille, Prunus, Cornellius, etc...(819)287-5707

GRIFFES D'ASPERGES PLANTS DE FRAISIERS
CERTIFIÉS DU QUÉBEC. Pépinière Roger Labrecque, 3480, route 218, St-Charles, G0R 2T0, (418)887-6740.

PETITS ARBRES en terre, à 0,50$ le pied linéaire. Mélèze, chêne, noyer, érable argenté, épinette, pin Sylvestre. Varennes, PAUL: (514)652-5220.

PLANTS DE BLEUETS cultivés à vendre. Tél.: (514)438-1556

PLANTS DE FRAISES
CERTIFIÉS de l'Ontario. Plusieurs variétés. FERME LAVIOLETTE, JOSEPH MAES, 480 Chemin Marcotte, St-Étienne-des-Grès, Québec, G0X 2P0. (819)376-4198.

PLANTS DE FRAISIERS CERTIFIÉS DU QUÉBEC. Pépinière, Ferme du Vétéran, 2440 Royale, St-Laurent, Ile d'Orléans G0A 3Z0. (Anc. Ferme René Turcotte). (418)828-9315.

À vendre: PLANTS de bleuets nains et géants et plants de cèdre à haies. Inf.: (819) 362-6100.

POUSSINS-POULETTES

COQS à chair, cailles, canards, oies, poules pondeuses. Tél.: (418)872-2101.

Centre Avicole Bélanger
POUSSINS pour la ponte et la chair, dindonneaux 1 jour et 4 semaines, oies, canards, cailles, poulettes prêtes à pondre et équipements avicoles pour amateurs. Listes de prix gratuites, ainsi qu'un guide sur la gestion des petits élevages. Service de livraison par nos camions pour le Québec et le Nouveau-Brunswick. CENTRE AVICOLE BÉLANGER, STE-LOUISE, cté L'Islet, G0R3K0. (418)354-2557, fax: (418)354-7709.

Couvoir Dumont 1986 Inc.
POUSSINS pour la chair, poulettes pour la ponte, dindonneaux, disponibles 1 jour et démarrés. Oies, canards, cailles. Poulettes prêtes à pondre. Livraison disponible par notre camion au Québec et Nouveau-Brunswick. ÉQUIPEMENT AVICOLE pour petits élevages, liste de prix gratuite. COUVOIR DUMONT 1986 INC., Route 132, ISLE VERTE, Cté Rivière-du-Loup, G0L 1K0. (418)898-2747.

FAISANS, PERDRIX, DINDES SAUVAGES, COLINS, PINTADES, CANARDS DE BARBARIE, d'un jour, démarrés, matures et oeufs d'incubation. LES ÉLEVAGES CARSIO INC., 1113 boul. Salaberry, MERCIER, J6R 2L1. Tél.: (514)691-0368.

FAISANS, PERDRIX, PINTADES, DINDES SAUVAGES, d'un jour, démarrés, matures, oeufs. LA FERME AVICOLE D'OKA. 1525 Chemin d'Oka, J0N1E0: (514)479-8394, (514)284-1208.

Poussins-oiseaux-gibiers
ÂGÉS 1 jour, 3 semaines; coqs à chair, dindonneaux, cailles, dindons sauvages, faisans, perdrix, pintades, poules, oies, canards, oiseaux exotiques. FERME LA GIBECIÈRE DU TÉMIS, après 19h00: TÉL.: (418) 854-1458.

SEMENCES

LUZERNE TOMAHAWK MAÏS SYNALIS
SPÉCIAL D'INTRODUCTION

MAIS ET LUZERNE RECOMMANDÉS PAR LE C.P.V.Q. HAUT RENDEMENT. EXCELLENTE RESISTANCE AUX MALADIES NOTRE LUZERNE A ATTIRÉ L'ATTENTION DE TOUS CEUX QUI L'ONT REGARDÉ POUSSER TÉLÉPHONEZ-NOUS POUR EN SAVOIR DAVANTAGE

SEMENCES LeCLAIR
241 A, Route 112
St-Césaire, Québec
Tél.: (514) 469-1618

BULBES D'AUTOMNE
BULBES de tulipes, narcisses, crocus, etc... Économisez en commandant CE PRINTEMPS vos boîtes de 25, 50, 100 ou 150 bulbes pour livraison à l'automne. Demandez la liste de prix. SUZANNE TAILLON, 907 rue des Saules, CP 2178, ST-NICOLAS, QC, G0S3L0: (418)831-3308.

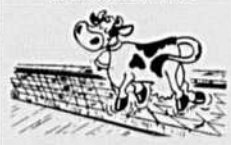
PATATES DE SEMENCES "Fondation" Chieftain, Norland et Supérieur moyenne. Tél.: (514)478-0641.

SEMENCE de sarrasin pour producteurs intéressés par production à contrat. Bon prix. Documentation disponible. (418)259-7414.

Sarrasin à vendre et avoine (pour chevaux). Foin biologique certifié au C.I.A. Tél.: (514)652-9280.

SERVICES

Gardez le bétail en sécurité
RAINURES QUÉBEC LTÉE
peut rendre vos planchers de béton anti-dérapant avec un procédé simple à un coût **minime**



Pour tous vos parcs de vêlage, parcs à veaux, stalles, allées, entrées, sorties et vos étables à Stabulation libre

appelez

RAINURES QUÉBEC LTÉE
Tél.: (819) 826-5950

membrex ltée
FUMIER LIQUIDE
Pour une fosse étanche:
La membrane de type HYPALON fournie par membrex ltée
- Économie jusqu'à 40% sur une fosse conventionnelle.
- Installation facile avec l'assistance de
- Respect des normes environnementales
- Service d'ingénieur indépendant disponible
- Rend étanche une fosse de béton fissurée.

5590, boul. Laurentides,
Laval (Québec) H7K 2K2
Tél.: (514) 628-3873
Fax: (514) 622-3674

COFFRAGES M & B enr.
WICKHAM
- Fosse à purin
- Plate-forme à fumier ronde ou rectangulaire
- Fondation de porcherie
- Mur en béton isolé
- Fondation de tous genres

N'hésitez pas à nous appeler On s'occupera de vous pour les dimensions de vos structures et démarches à suivre

BERNARD PULFER
(819) 395-4039
Cell.: 472-9236
MARTIN MÉNARD
(514) 546-2482

Technidrain inc.
157, des Érables,
Drummondville J2C 1Y2

Plans et devis
- ENTREPOSAGE DE FUMIER LIQUIDE ET SOLIDE
- DRAINAGE DE SURFACE

Gérance de projets rantiers
Partout au Québec
(819) 472-1694

ATTENTION FERMIERS ET CULTIVATEURS
Les kiosques de Granby vous offre gratuitement du 1 au 31 mai 1984 un espace pour la vente de vos fruits et légumes.
Renseignements communiquer au 375-8700

ENTREPRISE DE PEINTURE CLÉMENT ROBILLARD INC.
SPÉCIALITÉS
- Peinture de bâtiments de ferme, intérieur et extérieur Voco
- Vissage de toiture
- Ouvrage garanti

21 ans d'expérience
Information gratuite
Tél.: (514) 756-6305

NOUVEAU-EXCLUSIF
NETTOYANT ENZYMATIQUE
EFFICACE ÉCONOMIQUE RAPIDE
FAITES-LE VOUS MÊME!
multi-jet **(418) 563-7997**
LAVAGE-DÉSINFECTION-BLANCHISSAGE

ARPENTAGE
- zonage agricole
- arpentage de terre

FRANÇOIS TREMBLAY
arpenteur-géomètre
Tél.: (514) 359-1660
1-800-363-1900

LES ENTREPRISES C.A.C.A.: construction générale et rénovation. Travail à forfait ou à l'heure. Tél., soir: (819)242-5503, jour: (613) 724-0365, services Montréal: (514) 943-0761.

PEINTURE - LAVAGE
VISSAGE ET RÉPARATION de toiture: GILLES ROBILLARD. LAVAGE ET BLANCHISSAGE: MARC RIVARD. Sans frais: 1-800-265-7749, LANAUDIÈRE: (514)753-7749.

REBOISEMENT
Sur votre terre. Plantons arbres pour moins cher que Société Sylvicole ou groupement forestier. Faites des profits! Professionnel, 10 ans d'expérience. Ouvrage garanti. MARK SLATER: (819)336-3922, (819)359-2643, (819)336-2000.

SERVICE de travaux à forfait complet. Préparation de sol, chisel, battage, labour, etc... FERME P.G.C. INC., tél.: (514)794-2479.

ZONAGE AGRICOLE
Pour informations, conférences ou démarches auprès de la Commission, appelez: (514) 774-6222. LÉANDRE DION, consultant

FOSSE ★★AB★★
FOSSE À PURIN, plate-forme à fumier toutes grandeurs. **AVEC** ou **SANS TOIT**. PLANS - SURVEILLANCE et inspections par des ingénieurs.
4345, ave Richard, St-Grégoire, cté Nicolet G0X 2T0
(819) 233-2021, (819) 233-2341
FAX: (819) 233-2039

SILOS

Consultez pour tous projets Les Spécialistes
Distributeur
BUTLER®
SILO
J.M. LAMBERT inc.
4250, rue Vachon
Drummondville
J2B 6V4
(819) 474-6989

FONDATION CBR Inc. et Silos BEAUDRY

Défier toutes compétitions en nous contactant
- Fosses à purin et plates-formes
- Silos conventionnels avec chutes très larges
- Silos hermétiques et vides silos

Spécial silos hermétiques maïs humide
150 tonnes 20,500$
250 tonnes 25,500$
Tout inclus prêt à remplir, prêt à vider le tout sans aucun supplément.
Aussi toutes grandeurs disponibles

Pour inf.: **Claude Bouvilliers**
(819) 362-2095
(819) 362-6244

HARVESTORE «USAGÉS et NEUFS»
TOUTES GRANDEURS DISPONIBLES
FINANCEMENT À PARTIR DE 3.9%
PREMIER PAIEMENT: 1er AOÛT 95
LE SEUL CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ AU QUÉBEC
"Le SEUL à bâtir les structures selon les normes rigoureuses de Harvestore et vous éviter ainsi des ennuis
SYSTÈME HARVESTORE DU QUÉBEC
Division de R. Viens Équipement inc.
(514) 378-9891

CONSTRUCTION ACTON VALE LTÉE
- Silos Air-Métic
- Silo conventionnel (avec chute extra large)
- Fosse
- Plateforme

(514) 546-2797

L'emblème sur lequel on peut se fier
SILO SUPÉRIEUR INC.
VOUS OFFRE:
- SILOS EN DOUVES de béton pré-fabriquées pour foin et maïs-ensilage, maïs-grain et orge humide.
- VIDEUR de silo, système de suspension à 3 points, entraînement indépendant, souffleur 28".

Achat, vente, réparation, déménagement, extension et entretien de SILOS USAGÉS.
SILO SUPÉRIEUR INC.
C.P. 2199, ST-ROMUALD CTÉ LÉVIS, QUÉ G6W 5M5
(418) 839-8808

CONSTRUCTION B.R.N. inc.
516, 7e Rang, St-Dominique Cté St-Hyacinthe J0H 1L0
Bruno Bousquet (prop.)
SOYEZ BIEN ENTOURÉ
Profitez de matériaux de première qualité sur toute la ligne à des prix raisonnables.
Fosse à purin — Plate-forme — coffrage agricole de tout genre.
Lagune — mur isolé en béton «Selon les plans d'ingénieurs.»
Partout au Québec.
Aussi disponible: Service de pelle et bélier mécanique
TÉL.: (514) 773-0064
(514) 773-5930
Tél.: 1 (800) 265-0064
Fax: (514) 773-9743

Les Fondations André Lemaire Inc.
CONSTRUCTEUR DE:
FOSSE À PURIN
PLATE-FORME
RONDE
RECTANGULAIRE
AVEC ET SANS
COUVERTURE
ÉTABLE
SUR LATTES
Selon vos plans et devis
Nouveau Mini-Purot
(514) 564-2030

Harvestore usagés remis à neuf
Toutes grandeurs disponibles
même garantie qu'un silo neuf.
Prix défiant toute compétition
NOUVEAU
Maintenant prêt à offrir le service sur vidéo "HARVESTORE"
- Pièces d'origines
- Réparateur expérimenté

SILOS BLEUS DU QUÉBEC
ETIENNE LEDUC
(418) 325-2312

LES ENTREPRISES GRANBY SILO INC.
Tél.: (514)379-9179
ACHATS ET VENTES de silos en douves, usagés. Construction - rehaussement - réparation - finition intérieure.
Distributeurs
Val Métal - Bodco

SILO 14 tonnes sur pattes, 9' diamètre, échelle et vis incluses. Tél.: (819)396-3228.

SILO en douves de béton, 20x50; DÉBOULEUR Patz avec chaîne neuve, moteur 5 forces: 5,900$; MOTEUR 3 forces à brosse. (819)228-3721.

Vente et réparation de toit en fibre de verre
STARLINE
LES ÉQUIPEMENTS DANIEL LABONTÉ INC.
Distributeur Exclusif:
Starline: videur, convoyeur etc. CannonBall; track de porte indust. Pamline; laveuse à pression.
Vente - Service - Pièces
Réparation de silos, toit, chute, tuyau p.v.c., réparation des videurs PATZ. Avons en inventaire machines neuves ou usagées avec garantie.
1178, rue Lussier, St-Dominique
Cté St-Hyacinthe, Qc J0H 1L0
Tél.: (514) 773-6589
Fax: (514) 773-2046

Débouleur silo hermétique
VIDEUR de maïs humide ou sec, état neuf. Tél.: (819)289-2941

VENTE DE SILOS neufs et usagés, toutes grandeurs. SILO SUPRÊME INC.: (418)428-9591

TERRES A LOUER

STE-SOPHIE, 55 kilomètres nord Montréal, ferme agricole 136 arpents, boisé possible. Grange 165' isolée, 1 autre bâtiment 161' avec stalles pour chevaux ou autre élevage. (514)437-9754.

À LOUER: maternité neuve de 110 truies, avec porcherie de finition de 500 porcs. A Wickham près de Drummondville. (819)398-6623.

TERRES DEMANDEES

ÉTAT D'URGENCE!
«La Fondation de Les Maisons Familiales Par Amour» est à la recherche d'une petite «FERMETTE» où il y aurait possibilité d'arrangement d'une location avec option d'achat ou autre en autant qu'il y est assurance d'un long terme. POURQUOI? Nous avons un groupe de jeunes en état d'urgence avec les intervenant à loger. Dans un rayon de 60 kilomètres de Montréal. Tél.: (514)646-3803, MONIQUE GOYETTE: (514)672-1345.

CHERCHE fermes ou fermettes à vendre. 20 ans d'expérience dans le domaine agricole. FRANÇOIS TÉTREAULT, LA CAPITALE: (514)676-7184, (514)347-6596.

CHERCHE fermette ou terrain boisé, avec ou sans maison, sur la Rive-Sud de préférence au sud de Brossard. BENOIT le soir: (514)445-5006.

COUPLE SÉRIEUX
RECHERCHE ferme laitière pour achat ou location à court terme. Gens sérieux seulement. (514)258-4993.

JEUNE COUPLE avec expérience cherche à acheter directement du propriétaire une ferme laitière. Pour plus d'informations, contacter: GUY: (506)783-1189.

JEUNE COUPLE recherche maternité porcine avec ou sans engraissement. Après 19h00: (514)534-4059.

RECHERCHE ferme de 50 arpents et plus, en prairie ou boisé, avec droit de construire une maison. (819)221-3591.

RECHERCHE ferme laitière. Tél.: (418)888-4415.

RECHERCHE fermette région de St-Jean, 3 chambres à coucher, avec 3 arpents et plus. Tél.: (514)349-1401.

RECHERCHE terre nue avec boisé, 100 arpents + ou érablière 2,000 entailles +, échange à offrir. Après 18h00: (514)588-4287.

TERRE FORESTIÈRE (ou partiellement agricole) demandée en échange de triplex (es). Boisbriand. Tél.: (514)437-9754.

TERRE avec porcherie, environ 300 maternités. Tél.: 1-800-567-2777, ext.: 411426.

VENDRE votre ferme est l'affaire d'un spécialiste. Alors contacter LES INVESTISSEMENTS
CEGO
LTÉE COURTIER: (514)453-6742
Pierre Violet, agent
(514)453-2876
Paul-Émile Simoneau, agent
(819)358-2625

Vous voulez vendre votre ferme? Nous vous trouverons un acheteur! KARL GOLA, COURTIER: (514)346-8007, service français, anglais, allemand. TRANS-ACTION IMMEUBLES VENDEX INC.

TERRES A VENDRE

SUCCESSION 94-022: Ferme, 63 arp. de bonne terre de cult. drainée. À 45 min. de Mtl, 6 bâtiments + tracteur, etc. **197,000 $.**

Louis Renaud B.A.A.
(514) 644-1844
(514) 965-6921

50 ARPENTS non boisés, près du Mont St-Grégoire. Tél.: (514) 623-3463.

53 ACRES de terrain, maison en pierre, 4 c.c., planchers et armoires de bois franc, grand garage séparé 24x36, grange, érablière. CANTONS DE L'EST: (418)443-2899.

CTÉ LOTBINIÈRE: 54 arpents, maison, grange, garage, outils de ferme. Tél.: (514)364-2541.

Classé Jardin du Québec
RIVE-SUD: 15 minutes de Montréal, 15 serres modernes, 3,500 pommiers, 130 arpents.
DOMAINE à Pike River: 30 arpents, poulailler, 20,000 broilers, grande résidence, piscine, étang, paysagé. JEAN TREMBLAY, LE PERMANENT ST-JEAN COURTIER: (514)954-8911.

DAVELUYVILLE: ferme laitière à vendre, impeccable, bâtiments récents, remise neuve, excellent potentiel, quota 8,900 k.g., à voir! Recherche autres fermes laitières. Recherche ferme de grande culture, 600 acres et plus, pour acheteurs immédiats. Contactez: JACINTHE GUILBERT, CENTURY 21 EXTRA: (514)546-3697.

EN ESTIRE: ferme à vendre 195 acres, érablière, ruisseau. Tél.: (819)562-6441.

ESTRIE: ferme sans roulant, 150 acres, 1/3 boisé, grange-étable 50 attaches, porcherie-maternité, maison, 150 000$. Après 17 h 00: (514)539-3165.

FERME 225 acres, sol terre noire, sablonneux, grande maison 2 étages, grange-étable comble français 30x80, et remise 20x30. Excellent site pour animaux, grande culture, jardinage. Maison et bâtiments pouvant être vendus séparément avec terrain de 54 000 pi. Situé au 1998 boul Lemire, STE-MAJORIQUE. À 4 milles de l'autoroute 20. (514)794-2070.

FERME 30 arpents, entrepôt 6,000 pi.ca.: 90,000$, maison et garage double: 100,000$. Varennes, sortie 141 route 30. Informations, PAUL: (514)652-5220

FERME A VENDRE: 250 acres dont 162 en culture, 115 drainées souterrain, bons bâtiments. Beauce: (418)597-3848.

FERME LAITIÈRE: en exploitation 273 arpents, quota 6,500 kilos, possibilité d'augmenter à 10,000 kilos, bonne rentabilité. LA CAPITALE MAÎTRE, COURTIER, NICOLE CHABOT: (418)652-9776.

FERME LAITIÈRE QUOTA
TERRE AGRICOLE 167 arpents, maison, bâtiments, tracteurs, instruments aratoires, vaches laitières, taures, veaux. Bon prix! Rive-Sud 60 minutes de Montréal. YVON A.MORIN, RE/MAX PLUS INC., COURTIER: (514)441-4000.

FERME LAITIÈRE
RÉGION VICTORIAVILLE, directement du propriétaire, 375 acres dont 350 en culture, 18,000 k.g. de quota, animaux pur sang, pourcentage, machinerie, bâtiments, très bon état, 2 maisons, 3 silos. Informations: (819)358-2885, (819)358-2251.

FERME PORCINE 130 truies et 900 porcs, avec ou sans maison, située à St-Dominique. Tél.: (514)773-4273.

FERMETTE À VENDRE: 30 arpents, terre biologique, 40 minutes de Montréal, grange récente 120'x40', demande 119 000$ prix discutable. (514)269-2332.

FERMETTE À VENDRE
DOMAINE 84 arpents, 7 boisés, donnant sur rivière avec maison 12 pièces et piscine. Étable, grange, garage, boutique. TRACTEUR White 2-60, 4x4 avec pelle, charrue Overum 3 raies, 12-16, faucheuse 8', épandeur, herses (disques et dents), semeuse, 3 wagons, piquets, outils et articles de hangar. Idéal pour "gentleman farmer". À 15 minutes de Trois-Rivières. (819)296-3245.

FERMETTE: 103 acres, 80% boisé, maison 7 pièces, grange-étable, garage 2 portes, plus machineries agricoles, à Lac Mégantic: 85 000$. (514)974-1796.

FERMETTE: 53,000 pi.ca., 45 minutes de Montréal. Possibilité gardiennage, animaux et commerce agricole, plusieurs bâtisses. Bonne opportunité. Tél.: (514) 265-3711.

HEMMINGFORD: terre 92 acres avec maison, bâtiments, possibilité 153 acres supplémentaires. Idéal pour élevage. FRANÇOIS TÉTREAULT, LA CAPITALE: (514)676-7184, (514)347-6596.

JOLY: 70 arpents, terre sablonneuse, jardin, patates. Prix: 27 000$. Tél.: (418) 661-5953.

L'ACADIE: ferme 177 arpents drainés, avec maison, étable, 3 remises, 2 silos à grain, 1 silo à moulée. (514)659-4877.

LAC ST-JEAN, à La Doré: ferme laitière, 150,000 litres/ an, bonnes bâtisses, boisé de 50 acres, cours d'eau, excellent pour couple à la recherche d'une petite entreprise. PIERRE TROTTIER COURTIER IMMOBILIER: (418)668-8144.

LAC ST-JEAN: à vendre, fonds de terre, 255 acres, 219 en culture, bâtisses, maison, machinerie, silo. Tél.: (418)349-8240.

Les Imm. Raymond Pilon Inc.
Plusieurs fermes de culture à vendre, région de Soulanges et Beauharnois. Pour plus d'informations, sans frais: 1-800-263-3218, (514)453-3218.

PORCHERIE D'ENGRAISSEMENT à St-Barnabé Nord, capacité 1,200 porcs, trémies "stainless", 2 tétines par parc, 3 sections, 4 silos, chauffage, terrain de 2 acres. Pour informations: (819)296-3245 et/ou (819)228-9216.

RIVE-SUD: verger 4,800 pommiers, machinerie, cottage; PRENDRAIT ÉCHANGE petite ferme ou bungalow. GISÈLE BRODEUR, ROYAL LEPAGE. (514)656-9000, (514)678-4401.

RIVIÈRE-DU-LOUP: 280 arpents, maison 10 pièces, 2 hangars à machinerie, garage double, 1 étable, 1 écurie, bel emplacement. Tél.: (418)862-9706.

ROSERAIE: située près de Québec, 32 000 pi.ca. de serre, très moderne, marché établi, clientèle fiable. Le soir: (418) 831-7588.

RÉGION BELLECHASSE: ferme de veaux de lait, 318 cages, grange-étable, 125'x34', remise 40'x60', maison, bâtiments, en bon état, 40 arpents cultivables, 20 arpents boisés. (418)887-3843.

SABREVOIS: fermette avec maison, et bâtiments. FRANÇOIS TÉTREAULT, LA CAPITALE: (514)676-7184, (514)347-6596.

SECTEUR BÉCANCOUR
Cabane à sucre commerciale présentement en opération, 5,000 entailles, résidence du proprio 1992, inclus raison sociale, équipements, inventaire et plus. GROUPE S.D.G. INC., DENISE POULIN: (819)373-8010.

SENNETERRE - ABITIBI: ferme 180 acres, maison, garage, étable, hangar, avec ou sans roulant, belle vue sur lac, idéal pêche. (819)737-8609.

ST-DAMASE: terre 7.5 arpents, dont 3 boisés, au pied de la montagne de Rougemont. Site magnifique, retiré, calme, avec pommiers. (514)772-5784, (514)774-1357.

ST-DIDACE: fermette 13.2 ou 73.2 arpents avec boisé, résidence (1977) et bâtiments. Près de la rivière.
ST-DAMIEN-DE-BRANDON: ferme de 158 arpents, machinerie, résidence 6 pièces avec vue superbe sur le lac Maskinongé. À voir!
ST-ALEXIS-DE-MONTCALM: ferme maraîchère, 60 arpents, chou-fleur, brocoli. En opération actuellement. Tout à fait exceptionnel!
ST-LIGUORI: ferme porcine, maternité de 75 truies en production, 15 arpents, bord de rivière. Très belle résidence.
ST-DAMIEN-DE-BRANDON: terre de 655 arpents, 400 de terre cultivable et drainée, boisée et érablière et bâtiments d'élevage et résidence.
LANAUDIÈRE: ferme certifiée d'aliment biologique de 45 arpents en production, plus élevage, et vente au détail d'aliments biologiques. Acheteur ou associé avec capital requis. SERVICE IMMOBILIER JOLIETTE INC., COURTIER, GÉRARD DESCHENEAUX FRI: (514)759-3856.

ST-GERMAIN-DE-DRUMMOND: ferme 125 arpents, 100 arpents en culture et 25 érablière, maison rénovée, étable, garage et hangar. Tout offre raisonnable et sérieuse considérées. Tél., soir: (819)395-4574, ROBERT, jour: (819)472-9447.

ST-JOSEPH KAMOURASKA: ferme 163 arpents + boisé, maison + bâtiments, très bonne condition. Située sur bords de la Rivière-du-Loup. (418)492-6689.

ST-JUSTIN (MAURICIE): terre 40 arpents, 15 boisés, maison, 3 c.a.c., 2 garages, grange-étable, arbres fruitiers. (514)654-3502.

ST-MATHIEU DE BELOEIL: 25 minutes de Montréal, maison ancestrale en pierre des champs grises, 250 arpents, 180 cultivables, partiellement drainés, grange, 2 silos en ciment, bâtiments, machineries complètes, cabane à sucre et son équipement complet. Après 18h00: (514)464-7007.

ST-PRIME, Lac St-Jean, ferme 500 acres dont 400 en culture, 70% drainées en sous-sol, 100 acres en boisé et pâturage naturel, étable pour 100 têtes, grange à foin et dépendances, en très bonne condition, pas de quota, ni d'animaux, résidence moderne et spacieuse, très bien située. (418)251-3973.

ST-SAMUEL, entre Drummondville et Victoriaville, à 2 milles de la 20, ferme à vendre, avec ou sans l'équipement pour la production laitière, sur une très bonne terre de 214 acres dont 177 en culture, étable 129x32, silo à fourrage, silo à grain, maison, remise et toute la machinerie requise; secteur recherché. (819)353-1206.

ST-SÉVERIN: laitière 7,988 kilos, étable neuve.
LES BECQUETS: laitière 14,772 kilos, terre 345 arpents.
RÉGION ST-HYACINTHE: porcine 215 truies, avec pré-engraissement, et engraissement de 1,700 porcs. Possibilité 2 maisons.
RÉGION LOUISEVILLE: porcine 2,600 porcs, engraissement, terre 240 arpents, maison.
ST-NAZAIRE: porcine 950 engraissements, possibilité 1,400, terre 154 arpents, maison.
RÉGION TROIS-RIVIÈRES: culture 215 acres, bonne machinerie, poste de séchage et entreposage, location 500 acres, maison.
ST-GÉRARD DE MAGELLA: serre 40,000 pieds, terre 120 arpents, machinerie, bonne maison.
ST-SIMON: terre de 202 arpents, dont 120 en culture.
ST-HÉLÈNE: ferme de 155 veaux de lait, terre 215 arpents, maison.
RÉGION RIVIÈRE-DU-LOUP: ferme laitière de 7,680 kilos, terre 200 arpents. Immeubles Accès Inc. Courtier, GÉRARD CHASSÉ, SERGE FONTAINE: (514)771-4799.

STE-AGATHE NORD: ferme plus ou moins 75 acres, maison ancestrale rénovée, 6 pièces 3 c.c., grange, hangar, 5 kilomètres de l'autoroute. IMMEUBLES GASTON DES-CHAMPS. (514)229-9515

STE-ANGÈLE-DE-MÉRICI: maison à vendre, + lot à bois avec cabane à sucre. (418)775-3182.

STE-BRIGITTE-DES-SAULTS (Drummondville): fermette à vendre, terrain 47 615 pi.ca., maison 30x28, 3 c.c., 2 salles de bain, garage 25x50 (3 portes), poulailler 30x125 (2 étages), 72 000$ négociable. Demander Guy: (819)336-4993

SUPERBE FERME LAITIÈRE: région des Bois-Francs. SYLVAIN TRÉPANIER: (819)758-9088, MAXXUM 100 INC.

VERGER ROUGEMONT: 8,000 pommiers sur 40 acres, reste de la terre louée, bons bâtiments, équipements, bons revenus. Prix abordable. Particulier: (514)469-4839.

Votre ferme est à vendre. Avons clients sérieux (canadiens et européens) + de 30 années d'expérience réunies, plus de 20 fermes vendues en 1993. (TAUX CONCURRENTIEL). Immeubles Accès Courtier, GÉRARD CHASSÉ, SERGE FONTAINE: (514)771-4799.

À LAVALTRIE, région Lanaudière, très belle ferme, 124 arpents, boisé, culture, maison, bâtiment. Idéal pour éleveur. RE/MAX UNI, R.DES-JARDINS: (514)585-9500.

À ST-BARNABÉ: porcherie de 850 porcs à engrais.
FERME LAITIÈRE à South Durham, Ste-Marie-De-Blandford, Lefebvre, Tingwick.
FERME: veaux de lait à St-Zéphirin, St-Hugues.
ÉLEVAGE de boeuf avec 300 arpents, + cottage et boucherie. Inf.: PIERRE SARRAZIN, L'IMMOBILIÈRE COURTIER, tél.: (514)773-0853, fax.: (514)778-2800.

ENCANS

ATTENTION CULTIVATEUR
JE suis toujours "ACHETEUR" de terres avec roulant de ferme au complet quel que soit l'endroit ou Québec. Paierais argent comptant.
ALBERT BRETON
Encanteur licencié
INVERNESS, cté Mégantic
Tél.: (418)453-2681.

ATTENTION CULTIVATEUR
Je suis acheteur de ferme au complet, de troupeaux, roulant ou si vous voulez faire encan, je suis à votre disposition. Appelez-moi il me fera plaisir de vous rencontrer.
BERTRAND PELLETIER
ST-OCTAVE-DE-MÉTIS
Cté Matane
(418)775-4966
Cell.: (418)725-9013.

ATTENTION! ATTENTION! CULTIVATEURS
Si vous désirez vendre votre ferme au complet ou votre troupeau et roulant ou vendre par encan. Contactez-moi. Il me fera plaisir de vous rencontrer. Estimation gratuite.
FERNAND CARDIN
Encanteur licencié
175 Route 132 ouest
ISLE VERTE
Résidence: (418)898-2576
Cell.: (418) 725-9595.

Préavis d'encan
Mercredi 18 mai à 11h00
1215 Dufferin
GRANBY
Si vous désirez vendre votre machinerie. Il n'y a qu'un seul endroit dans la région. Inscrivez-vous maintenant.
Surveiller les détails dans votre prochaine édition.
Inf.: (514)375-4962
D.M.E. INC.

ENCAN
Dans les locaux de
LES ENCANS D'ANIMAUX DANVILLE INC.
Route 116
DANVILLE, cté Richmond
Samedi 14 mai 1994
À 12 h 30 "PRÉCISES"
SERA VENDU: un excellent troupeau d'animaux à boeuf Simmental et Charolais, comprenant: 61 jeunes vaches incluant 41 Simmental dont 12 pur sang enregistrées avec papier Charolais. Quelques-unes avec veaux et d'autre dues sous peu. 15 de ces vaches sont saillies par un taureau Simmental pur sang et le reste est saillie par un taureau Charolais pur sang sans cornes (polled).
Ces animaux sont en très bonne condition.
Pour informations: (819) 839-2781
Pour informations ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur.

ENCANS JULES CÔTÉ INC.
Encanteur bilingue
1274 rue Sud
COWANSVILLE, QC
Tél.: (514)266-0670
ou (514)263-4480
CELL.: (514)594-1019
FAX: (514)263-8448.

ENCAN MACHINERIES EN CONSIGNATION
Samedi 14 mai à 9h30
Sur le terrain de
JULES GRIMARD
HAM-NORD, cté Richmond
TRACTEURS - MACHINERIE - OUTILS. Il est impossible de prendre autre chose car la vente est complète. Pour plus de détails, surveillez la prochaine édition.
JULES GRIMARD
ENCANTEUR - ÉVALUATEUR
HAM-NORD
(819)344-2227.

ENCAN
Pour
JEAN-PAUL DEPAULT
2247 - 11ème rang
ST-VALÉRIEN
Cté Johnson
Vendredi le 13 mai 1994
À 12h30 «PRÉCISES»
SERA VENDU: 6 tracteurs dont 3 Farmhall Super C avec et sans sarcleur; Allis-Chalmers 30 h.p. avec sortie d'huile; un Cub et un Case 300 pour pièces; herse à disques semi-porté J.D. 20x20; herse à ressorts; faneur à foin de marque Fahr 4 toupies; fileur Oliver 107 semi-porté; presse à foin M.F. 12; faucheuse International 1190; monte-balles sur roues 32'; voiture à foin 20' groues; remorque 3 essieux 20'; charrue 3 raies M.F.; rouleau à terre; charrue 3 raies SKJOLD; GARANT; épandeur McCormick 90 minots; niveleuse 3 points 7' avec cylindre; banc de scie; compresseur sur roues GARDNER DENVER, bonne condition; camion armée modifié, avec lame à neige (moteur défectueux); BOMBARDIER J5 avec winch et remorque sur patins; batteur Dion; 2 barrières 24'; perches à clôture; tuyau de ciment 8 de 10" et 3 de 12"; environ 2,000 pieds de planche; environ 1,000 piquets de clôture neufs et plusieurs autres articles trop long à énumérer.
CAUSE: retraite
CONDITION: argent comptant
BIENVENUE À TOUS!

ENCAN MAURICE RAINVILLE INC
1375 Des Seigneurs E
ST-HYACINTHE
(514)771-2240
(514)773-6665

N.B. toujours à votre disposition pour tous genres d'encans!

Préavis d'encan
En consignation
CAMILLE BERTRAND
9500 Côte des Anges
STE-SCHOLASTIQUE
Dimanche le 5 juin 1994
Si vous avez des consignations d'équipements agricoles de tous genres et que vous désirez bénéficier de notre publicité communiquez immédiatement ou avant le 20 mai avec le gérant de la vente: tél.: (514)475-8557 ou à l'encanteur.

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau
ST-HYACINTHE
(514)773-5660

ENCAN
au
Encan d'animaux de St-Léon
570 rue Principale
ST-LÉON
Cté Maskinongé
Samedi 14 mai à 11h00
SERA VENDU: roulant de ferme au complet. Acceptons machinerie en consignation.
UN ROULANT: tracteur David Brown modèle 995; Ford modèle 4,000 avec pelle avant; faucheuse-conditionneuse New-Holland modèle 479; fileur N.H. modèle 256; moulin à faucher att. 3 pts., M.F. à courroie; presse à foin M.F. #12; 3 voitures à foin 4 roues; monte-balles; charrue 3 raies Hydreen; charrue Ford 2 raies; herses à dents et une à pacage; roulette traînante; semoir sur roues de fer; épandeur à fumier; pompe à eau au gaz 4"; chaînes à tracteur à anneaux et ordinaire. Environ 2,000' de bois; madrier et planche; banc de scie; voiture à chevaux hiver été et attelage. N.B.: La machinerie est très propre et en très bonne condition.
EN CONSIGNATION: roulotte Gitanne 15' (1985); Yamaha Big Bear 4x4 modèle 350 avec pompe (1989); Honda Aero modèle 50 (1984); Honda 70 c.c., 3 roues 1985 (pour enfants); Polaris 340 (1987); pick-up Ford Rangers, 4x4 (1984); tracteur Inter avec pelle; tracteur Poney M.H.; Fordson Major; Case 430 diesel; 2 tracteurs 8 forces; convoyeur à courroie 22" large, 33" longueur; génératrice 3 pts, 20,000 watts; compresseur gaz; tracteur à gazon Master Craft 18 forces avec souffleuse à neige; chaîne à pesée; fouette à gaz et électrique; tondeuses à pelouse; «rod» de tuyau acier 2" extérieur; filière; coupe-tuyau; poêle électrique; réfrigérateur; congélateur debout; mobilier de chambre; mobilier de salon 3 morceaux avec table, très propre; article d'hangar et de jardinage, ect...
D'autres équipements et articles vont nous être consignés d'ici le jour de la vente. Cette liste peut être sujette à changements sans avis.
L'encan aura lieu beau temps, mauvais temps.L'encan de machinerie débutera à 14h00.
CONDITIONS:comptant ou Prêt de banque
À vendre privément une maison de 20 ans avec bâtisse et environ 15 arpents de terre boisée.
CANTINE SUR LES LIEUX
Pour informations:
(819)228-2235
JEAN-GUY LESAGE
Encanteur
ST-LÉON
Cté Maskinongé

VENTE PAR ENCAN
Pour
Bertha & François Dostie
3367 rang 4 Sud
ST-FERDINAND
Cté Frontenac
Samedi 14 mai à 12h30
SERA VENDU: toute la machinerie de ferme au complet tel que: tracteur Inter 384 avec pelle, une sortie d'huile, bien chaussé, (1979), 3,161 heures; tracteur B275 avec servodirection, très propre, et un «set» de chaîne à anneaux; presse à foin 435 Inter avec lance-balles à courroie Hesston; râteau Inter 35; faucheuse rotative Vicon CM216 sur 3 pts; faucheuse Inter 3 pts; faneur Fahr 4 toupies; 2 monte-balles Pronovost avec moteur, un de 27' et de 42'; «fan» à foin 5 h.p. avec «switch»; wagon à foin avec côté à lance-balles en acier Pronovost; wagon à foin Normand avec plate-forme en bois 8x16; épandeur à fumier Oliver 210 minots; charrue Cockshutt; charrue Inter 2 versoirs; herse à disques sur 3 pts Inter; herse à pacage 3 sections; épandeur engrais chimique sur 3 pts; souffleur à neige Leb-Co 7' comme neuf; génératrice 15,000 watts, tue-mouches électrique; 3 «chain block» un de 11/2 tonne, un de 1 tonne et un de 1/2 tonne; coupe-corne; batterie de clôture, chaîne à billot; fourche à foin grande épée; pompe à eau à pression sur prise de force; réservoir à ramasser l'eau d'érable 120 gallons; bassin à eau d'érable 250 gallons; 400 chalumeaux; 900 chaudières en aluminium; réservoir à lait Van Vetter 300 gallons; compresseur 76 De Laval; pipeline Universal installation pour 30 vaches, 3 unités; réservoir à eau chaude Cascade 40; 2 chaudières De Laval; un lève vache; un anti-ruades; 2 «clippers» à vaches dont un Aesculap; réservoir à eau; 20 abreuvoirs et chaînes à vaches; environ 100 balles de ripe; 200 piquets affilés. La récolte de foin. Et beaucoup d'autres articles trop long à numérer.
Informations: (819)428-3621
CONDITIONS: comptant
CANTINE SUR LES LIEUX
ALBERT & LUC BRETON
INVERNESS
Encanteurs bilingues
À votre disposition pour tous genres d'encans et acheteurs de terres et de roulants de ferme au complet.
Tél.:(418)453-2681
Luc:(418)453-2271
Fax: (418)453-2281

ENCAN
Pour
FERME J.L.N. ENR. (Jean-Luc & Nicole Gagnon, props.)
207 rang 1 Gravel
FERME NEUVE
Samedi le 14 mai 1994
À 11h30 «PRÉCISES»
SERA VENDU UN TRÈS BON TROUPEAU DE: **47 têtes d'animaux** Holstein provenant d'insémination artificielle. Ce troupeau comprend 40 bonnes vaches, 6 à leur 1ère lactation, 9 à leur 2e veau, 16 fraîches vêlées ou dues sous peu, 2 devant mettre bas en juillet, 9 entre août et décembre et les autres en tout temps de l'année; 2 taures gestantes pour novembre, une taure non saillie, 4 génisses d'élevage âgées de 6 à 12 mois.

Ce troupeau est sous contrôle laitier P.A.T.L.Q. avec une moyenne de 7,243 k.g. à 3.98% gras, 3.09% prot. et toutes les femelles en gestation ont été inséminées à des taureaux éprouvés.
MACHINERIE: 2 tracteurs diesel avec servodirction, dont un Inter 784 avec chargeur frontal Case-Inter 2255 à attache rapide, au chargeur et à la benne, et un Ford 5000, pneus 18.4x30; moissonneuse-batteuse White 7300 avec moteur diesel, cabine et barre de faux de 14'; pièces de rechange de batteuse; boîte à grain en acier 275 minots sur voiture 4 roues de 8 tonnes à pneus 11-L-15; vis à grain 5"x20' moteur 1 h.p.; pic à balles rondes; charrue Oliver 4 raies att. 3 pts; bonne herse à disque M.F. 520, 20x40, disques dentelés à l'avant, modèle semi-portée; épandeur à engrais chimique Vicon att. 3 pts; herse à pâturage réversible de 16' en 5 sections; arroseuse Technoma 100 gallons att. 3 pts; faucheuse-conditionneuse à disques Vicon 281 avec cylindre; râteau Kuhn de 10 ' att. 3 pts, neuf; faneur à foin Kuhn 4 toupies de 17'; presse à foin M.F. 124 avec lance-balles 212; 2 voitures Normand à 6 roues tandem sur pneus 11-L-15 avec plate-forme en métal troué 8x20 et panier de métal; voiture Pronovost à 4 roues de 10 tonnes sur pneus 11-L-15, conduite à 90 degrés, avec plate-forme 8x20; épandeur à fumier Inter 595 tandem; remorque à bascule Pronovost tandem sur pneus 11-L-15 avec cylindre télescopique, boîte en acier 8x12 et porte à grain, neuve; silo Butler de 18' de diamètre à 5 sections avec plancher perforé; benne à moulée Côté 10 tonnes avec vis et moteur; 2 râteliers sur pneus; râtelier rond; malaxeur à ciment Pronovost 1 sac, att. 3 pts; silo Coop 18x55; débouleur de silo Suprême avec moteur 7.5 h.p. et treuil; chariot à ensilage Wic 52 minots avec moteur à gaz; hache-paille Wic avec moteur électrique 3 h.p. et rallonge; 2 montants de voiture en bois 5"x10", 21'; 2 anti-ruades; chariot à moulée; et quelques autres articles trop long à énumérer.

ÉQUIPEMENT DE LAITERIE: réservoir en vrac Zero 400 gallons avc lavage automatique; lactoduc Surge avec tuyauterie en acier inoxydable 2", ligne à air PVC 2", pulsation alternative, installation pour 48 vaches aux 4'; (sera vendu séparément) un compresseur Alamo 100+ avec moteur 5 h.p.; 6 unités de traite De Laval avec pulsateur Surge; 6 retraits automatiques Alfa-Laval; laveuse Surge Electrobain; 2 balances de contrôle Surge True-Test dont une 102; compresseur Zero avec moteur 3 h.p.; centrifuge De Laval; et une chaufferette 4800 watts.

CAUSE DE L'ENCAN:
Abandon de l'industrie laitière
CONDITIONS: comptant
Ou prêt de banque
Pour informations s'adresser au propriétaire, tél.: (819)587-4341 ou à l'encanteur.
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 RUE PAPINEAU
ST-HYACINTHE
(514)773-5660

VENTE PAR ENCAN
Sur la ferme de
RENÉ THIBOUTOT
276 rang 4 est
ST-JOSEPH-DE-KAMOURASKA
Cté Kamouraska
Jeudi le 12 mai 1994
À 10h30 «PRÉCISES»
SERA VENDU UN EXCELLENT TROUPEAU D'ANIMAUX HOLSTEIN TOUS DESCENDANT D'INSÉMINATION ARTIFICIELLE DEPUIS 15 ANS ET RESSAILLIES PAR INSÉMINATION.
DONT: 23 vaches laitières, 12 fraîches vêlées, 2 dues en mai, 3 dues en juin, 2 dues en août, 2 en octobre, 2 en novembre, 8 taures de 1 an, 8 taures de 1 an, 5 veaux de 3 mois, 6 veaux de 1 semaine à 3 semaines, 1 taureau de 1 an.
L'ÉQUIPEMENT LAITIER COMPREND: pipeline Surge installation pour 26 vaches, 3 unités de traite avec alerte automatique; compresseur Surge Alamo 5 forces; bulk tank Universel 400 gallons; centrifuge; chaudière de trayeuse Surge; cascade 40; clipper à vaches.
LA MACHINERIE COMPREND: 2 tracteurs: 1 tracteur M.F. 255 avec loader 236; 1 tracteur M.F. 35; faucheuse-conditionneuse New Idea; presse à foin M.F. 9 avec lance-balles; râteau faneur P.Z. 300; niveleuse attachement 3 points; râteau M.F. attachement 3 points; trailer dompeur Pronovost tandem; épandeur à fumier M.F. 160; arrosoir Hardy attachement 3 points, 100 gallons; semoir 11 disques; épandeur à engrais chimique attachement 3 points; herse à ressorts 12' McConnel; herse à disques M.F. semi-porté, 32 disques; convoyeur de balles environ 45' système à l'huile; monte-balles environ 35', système à l'huile; fan à foin; monte-balles 24' avec moteur; 2 voitures de lance-balles fabrication maison avec ridelles en bois; voiture avec plate-forme; rouleau à terre en bois, 2 sections; planteur à patates 2 rangs; arrache-patates; faucheuse à chevaux Mc 5'; renchausseur à patates 2 rangs; sleigh fine à chevaux; banc de scie à piquets; 200 piquets affilés; vis à grain 18'x4"; silo à grain Victoria 4 sections; 800 poches avec plancher perforé; écureur d'étable Idéal. Beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
CANTINE SUR LES LIEUX
CAUSE DE LA VENTE: maladie
CONDITIONS DE VENTE: comptant
Ou prêt de banque accepté
RENÉ THIBOUTOT:
(418)493-2215
FERNAND CARDIN
ENCANTEUR LICENCIÉ
175 Route 132 ouest
L'ISLE-VERTE
(418)898-2576
Cell.: (418)725-9595

ENCAN
Pour la ferme
Maegerli enr.
2599 rg 5,
St-Théodore d'Acton,
Cté Jonhson, Qué. sorties 147 ou 157 autoroute 20
Tél.: (514) 549-4861
Samedi le 28 mai 1994
à 10 h 00 précise

Sera vendu: Un excellent roulant de ferme dont 4 tracteurs et un très bon troupeau 60 vaches type boucherie croisé Charolais, Simmentale et Hereford une partie avec veaux. Aussi 10 Chevaux dont 2 Quater Horse, 4 Appolosa Pur-sang avec cetificats et poulins, 4 Standarbred pur-sang avec certificats et poulin.

Pour renseignements:
**Acheteur de troupeau laitier et de boucherie avec ou sans fond de terre.*

Les Encans Boulet Inc.
ALFRED BOULET
St-François, Montmagny
Tél.: (418) 259-7086
Acheteur de troupeau laitier et de boucherie avec ou sans fond de terre

VENTE PAR ENCAN
Pour
La ferme St-Noël Enr.
Norbert & Angèle Drapeau
284 Principale
À 1/2 mille du village de
ST-NARCISSE
En allant vers St-Bernard
Cté Lotbinière

Jeudi 12 mai à 13h00

SERA VENDU: un bon troupeau Holstein de 21 vaches, plusieurs pur sang enregistrées et N.I.P., 4 sont fraîches vêlées, 2 sous peus, et les autres à l'automne. Ce troupeau est sous contrôle P.A.T.L.Q. régulier avec une moyenne de 17,000 livres ou 7,700 kilos, et sous médecine préventive avec le taux de leucocyte très bas.
LA LAITERIE COMPREND: bulk tank Mueller 400 gallons, lavage automatique, refroidi au Fayon 22; pipeline Universel 2" en stainless avec pulsateur alternatif, installation pour 24 vaches, 3 unités; compresseur Surge 75 Plus; 2 chaudières de trayeuse De Laval; anti-ruades; 3 balances à lait True-Test, séparateur De Laval, ventilateur Ventec, clipper à vache, tableau de régie, bassin de lavage, chariot de traite; soigneur automatique avec ordinateur 4 compartiments Agro Contact, 2 ans d'usage avec 140' de track; 15 abreuvoirs Houle; 20 tapis à vaches; chaînes de cou; les stalles à vaches.
LA MACHINERIE COMPREND: tracteur White 260 avec pelle double action et attache rapide, 3,200 heures d'ouvrage, roues doubles; presse à foin N.H. 310 avec lance-balles et distributeur préservatif liquide pour le foin; faucheuse rotative 7 ' sur 3 pts; conditionneur N.H. 404; faneur Galfre 4 toupies; râteau Kuhn GT 402, 2 toupies; séchoir à foin moteur 5 h.p.; monte-balles Vincent 28' avec moteur; convoyeur à foin 90' environ avec déviateur de balles avec moteur; 2 wagons à foin avec côté à lance-balles 8x21 tandem; wagon de Cie; mangeoire à foin ronde et 2 pour balles carrées; épandeur Inter 530; charrue 3 versoirs déclencheur automatique Sanderum; vibro avec blade et émotteur Sanderum; herse à pacage; semoir M.H. 11 disques; batteuse McCormick 80 très propre; mangeoire à minéral; trailer à clôture; 4 bains servant d'eau pour animaux; nettoyeur d'étable Houle sortie à gauche 230' de chaîne seulement, 2 ans d'usage; 54 balles de luzerne enrobées; 250 balles de paille. Très peu de hangar.
Prenez note que toute cette machinerie est en très bonne condition.

Arrivez pour l'heure
Cause de la vente:
Autre production
Information: (418)475-6359
CONDITION: comptant
CANTINE SUR LES LIEUX

ALBERT & LUC BRETON
ENCANTEURS BILINGUES
INVERNESS
(418)453-2681
Ou LUC: (418)453-2271

À votre disposition pour tous genres d'encans et acheteurs de terres et de roulants de ferme au complet.

ENCAN
Mardi le 10 mai 1994
à 11h00
À la ferme Guro Enr.
Prop. de Laurette & Guy Laliberté
5710 Marie Victorin, Ste-Croix,
Cté Lotbinière
Tél.: (418) 926-3476
Sortie Autoroute 20
Laurier-Station

Troupeau Holstein: 75 têtes pur-sang, dont 43 vaches vêlant en tout temps de l'année, 9 taures sailles vêlant à l'automne, 10 taures prêt à saillir et 9 taures jusqu'à 6 mois. En plus 3 taureaux (6 mois, un de 2 ans et un de 3 ans).

Équipement laitier: Pipeline DeLaval 2" Stainless installé pour 48 vaches, 7 grosses griffes et cruche de réception 2x2x3 de même qu'un bassin de lavage stainless 2 compartiment. Compresseur DeLaval #77 avec moteur 5 HP neuf. 3 chaudières avec grosse griffe. 3 chaudières 50 lbs DeLaval. Bull Tank Surge 600 gl avec lavage automatique. Brûleur à corne. Cage pour taille sabot. 100 numéro. Clipper Sunbeam. Tableau régie. Charriot à moulée, et quelques autres articles.

*Tente et Cantine avec frite sur les lieux.

*Conditions comptant ou prêt banquaire.

Pour informations

Les Encans Boulet inc.
ALFRED BOULET
St-François, Montmagny
Tél.: (418) 259-7086
ENCANTEUR PIERRE BOULET
* Acheteur de troupeau laitier et de boucherie avec ou sans fonds de terre.

ENCAN
À la ferme de
JULES LACHAPELLE
R.R. 1
BELLE VALLÉE
ONTARIO
(5 milles à l'ouest de Nedelec, Québec)

Jeudi 12 mai à 11h00

SERA VENDU UN TRÈS BON TROUPEAU DE: 102 têtes d'animaux Holstein. Ce troupeau comprend 55 bonnes jeunes vaches, 35 fraîches vêlées ou dues sous peu, plusieurs ressaillies pour l'automne et les autres en tout temps de l'année; 7 taures gestantes, 12 taures non saillies, 26 génisses d'élevage dont 14 âgées de 6 à 12 mois et les autres de moins de 6 mois, et 2 taureaux dont un Holstein pur sang enregistrés avec papier, fils de Starbuck âgé de 2 ans.

Ce troupeau est de très bon type laitier
3 tracteurs diesel dont un Oliver 1855, 4 x 4, de 100 h.p. ave cabine, (moteur refait à neuf); un White 700, 4x4 de 70 h.p. avec chargeur frontal, 3,504 heures; un Fordson Major; moissonneuse-batteuse Cockshutt 545; andaineuse Hesston 6540 automotrice 12' de faux avec conditionneur; charrue Oliver 546 à 5 raies de 16" modèle semi-porté; herse à disques M.F. 520, 20x40, modèle semi-porté; semeuse Inter 510 à 16 disques; herse à pâturage de 12'; épandeur à engrais chimique Vicon att. 3 pts; râteau faneur N.H. 254 att. 3 pts; râteau de côté Cockshutt 311; presse à balles N.H. 848; presse à foin N.H. 315 avec lance-balles; 3 voitures Dion à 4 roues de 10 tonnes avec panier en métal; voiture à 4 roues 10 tonnes avec plate-forme pour les balles rondes; voiture à 4 roues 10 tonnes avec plate-forme pour les balles rondes; voiture à 4 roues Braun 7 tonnes; monte-balles Hay-O-Vater 40'; monte-balles à fond de tôle Kewanee de 42' sur roues avec moteur; enrobeuse Rampac; ensacheuse Flex-Coil; transporteur de balles rondes N.H. 80; épandeur à fumier N.H. 790 tandem de 400 minots; évacuair Côté; écureur Idéal de 350' de chaîne; génératrice Surge 25,000 kw sur remorque; 2 boîtes à grain en métal sur voiture 4 roues; malaxeur à ciment att. 3 pts; tarière à piquets Danozer att. 3 pts; vis à grain de 12'; crible à grain; souffleur à neige Leb-Co att. 3 pts; remorque à animaux; 6 râteliers ronds; 3 distributeurs à minéraux; hache-paille avec moteur 5 h.p.; silo à grain Westeel Rosco 18', 7 sections avec aérateur; rouleuse à grain Farm-King 10x10, neuve; et quelques autres articles d'usages agricoles trop long à énumérer.
ÉQUIPEMENT DE LAITERIE: réservoir en vrac Surge 600 gallons; lactoduc Surge avec tuyauterie en acier inoxydable 2", ligne à air 3", installation pour 54 vaches, 2 compresseurs Alamo 60+ et 5 unités de traite; centrifuge; balance de la récolte.
AUSSI À VENDRE PRIVÉMENT: la ferme de 194 acres, avec la maison et tous les bâtiments.
CONDITIONS: comptant
Ou prêt de banque
Pour informations s'adresser au propriétaire: (705)647-7792 ou à l'encanteur

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 RUE PAPINEAU
ST-HYACINTHE
(514)773-5660

PRÉ-AVIS ENCAN DE CONSIGNATION
Pour les Équipements TISCIA
Samedi, 4 juin 1994
1875 rang St-Édouard,
St-Simon

Tous ceux qui désirent faire vendre des machineries agricoles, tracteurs ou autre équipement de tout genre, veuillez consigner avant le 18 mai 1994 pour fin de publicité. Hâtez-vous, c'est l'endroit idéal pour obtenir les meilleurs prix.

Pour informations communiquez avec:
Équipements TISCIA
(514) 798-2980
798-2922
Marc Graveline
Encanteur
(514) 792-6284
St-Barnabé Sud

Leo's Livestock Exchange Ltd.
Route 31, Greely, Ontario
(Sale Barn Road)
Postal terminal Ottawa
Ontario K1G 3H7
Vente d'animaux tous les lundis et jeudis à 10h00
Pour informations:
Bur. 1 (613) 821-2634
Léo Ménard
1 (819) 595-2103

ENCAN
Sur la Ferme de
GUY OUELLETTE
35, route 221 Napierville
Jeudi, le 12 mai 1994
à 10h30 a.m. précis

Sera vendu: 25 têtes d'animaux Holstein, comprenant: 22 vaches dont quelques fraîches et d'autres dues sous peu et 3 génisses d'élevage.

Machineries: JD 3155 4x4, Tracteur JD 3140, 4X4, diesel, servo-direction, barrage de roues, 2 sorties hydraulique et cabine; Tracteur JD 2140 diesel, servo-direction, barrage de roues, 2 sorties hydraulique et cabine; Tracteur JD 2010, servo-direction, barrage de roues, 2 sorties hydraulique double, pneus neuf, chargeur frontal double action muni de fourche à fumier et pelle à gravel, chaînes à anneaux; Batteuse Inter 215 au gaz, 4 cylindres, 10' faulx; Pépine McConnell att. 3 pts; Presse à foin NH 68; Faucheuse-conditionneuse Inter 990 avec cylindre; Fanneur Kuhn 4 toupies; Râteau à foin JD; Moulin à faucher 7' att. 3 pts; 4 Voitures muni de plate-forme à foin; Semeuse à maïs JD 1240-4 rang comniné; Semoir à grain Inter 16 disques combiné; Herse à roulettes JD 18X36 genre remorque avec cylindre; Vibroculteur 12' avec peigne att 3pts; Sarcleur Vicon NEUF 4 rang dents soleil att. 3 pts; 2 Charrues Hydrem 3 et 4 versoirs décl. une semi-porté att. 3 pts; Fourragère NH 717 avec nez à mais 1 rang et ramasseur d'andain; Fourragère sur le champ JD 5' coupe; 2 Voitures JD muni de boîte à ensilage JD; Voiture muni de boîte à grain et vis à grain; Vis à grain 6"X24'; Souffleur à silo New-Holland 23; Épandeur à fumier John-Deere cap. 265 minots sur p.t.o.; Remorque Valac tandem; Moulange à grain NH 351; Souffleur à neige Inter avec contrôle de chute att. 3 pts; Arroseuse JD cap. 150 galls; Rouleau de fer Desjardins 3 sections; Génératrice Windpower 15,000 watts sur chariot, Herse à patturage 16'; Charrue à rigole Vachon att. 3 Perforeuse à piquets; Voiture avec ratelier, Monte-balles 75-40 et 30' avec moteurs; Laveuse à pression NEUVE cap. 1000 galls; Soudeuse Electric.

Équipement laitier, silo et récoltes: Réservoir à lait DeLaval cap. 400 galls; Pipeline DeLaval en pirex inst., 3 unités, 1500 balles de foin; 500 balles de paille; balance d'ensilage de mais; Silo de bois B7, 19'; Déboueur de silo Patz; Nettoyeur d'étable Ideal 325' chaînes avec montée ext. piv.; Hache paille Proulx moteur 3HP; Chariots à ensilage et à moulée, Réservoir à eau; Chauffrette; Étable et hangar à être vendu pour démolition et autres articles trop long à énumérer.
Pour informations: (514) 245-7253. Ces équipements sont en parfaite condition.

À Vendre provenant d'un autre producteur: Tracteur Case-Inter Maxxum 5240 100 h.p. NEUF 4X4, diesel, barrage de roues, servo-direction, sortie hydraulique, power-shift, pneus radiaux 18.4X38, cab/air/radio 86 heures, GARANTIE TRANSFÉRABLE jusqu'en décembre 1995; Tracteur JD 3155, diesel, servo-direction, barrage de roues, sortie hydraulique, T/A, pneus 18.4X38, cab/air, 1317 hres; Tracteur Case-Inter 2294, 4X4, diesel, barrage de roues, servo-direction, 3 sorties hydraulique double, pneus radial 20.8X38, roues double, 1195 hres; Pépine Case 580K, 1991, 4X4, diesel, boum extensible, pelle à neige, cabine, comme neuf seulement 600 hres; Chargeur JD 450-B sur chenilles, diesel, muni de pelle, peigne, niveleuse, fourche et toit; Tracteur JD 1640 diesel, barrage de roues, servo-direction, 2 sorties hydraulique et T/A; Presse é balles ronde NH 848 à rouleaux, neuve; Presse NH 316 muni de gros lance-balles NH hyd., cylindre et contrôle électrique, comme neuve; Faucheuse-conditionneuse NH 489, 2 cylindre sur pole, doigt court; Faneur NH 162-17', toupies, neuf; Râteau NH 258 avec dents de caoutchouc, neuf; 2 Voitures Jobert dont une tandem munis de panier en métal Pronovost 20'; 2 Voitures dont une Scofab tandem muni de panier en métal Flexi 24' et une 4 roues muni de panier 20'; Voiture tandem avec plate-forme à foin 20'; 2 Semoir à mais JD 7000, 4 et 6 neuve rangs avec moniteur Max Émerge 2; Fourragère NH 790 Métal-Alert II, control élect. hyd., nez à mais NH 824-2 rangs et ramasseur d'andain NH 770W; 3 Voitures neuve Dion 2 à 4 roues et une tandem munies de boîte à ensilage Dion 1018-3 rouleaux avec toit; 2 Herses à roulettes inter 475-60 disques, oreille repliante, roues double, peigne arrière, cylindre et une Ford 36 disques semi-porté; Chizel-plow White 435 semi-porté avec roulettes avant; Sarcleur à mais Kongskilde 6 rang att. 3 pts; 2 Charrues, une Kverneland neuve BB115-5 versoirs décl., ajustable et une Overum-Sweeden 4 versoirs décl. semi-roues muni de boîte à grain cap. 225 minots et vis à engrais chimique; Semoir à grain Inter 17 disques; 2 Arroseuses Vicon LS 1910T cap. 500 galls, 42' jet, tandem et control élect. et une cap. 100 galls 24' jet; Grobbeur Sanduram 10' att. 3 pts; 4 Niveleuses, une 12' semi-porté avec cylindrel une Titon 10' avec cylindre, une JD 7' et une 6' att. 3 pts; Souffleur à neige Couture neuf 8' avec control de chute; Souffleur à silo NH 28; Souffleur à mais NH 40, neuf; Génératrice Agro-Power 15,000 watts att. 3 pts; 2 vis à grain Westfield 8"X51' et une 4"X30, Vis à engrais Westfield articulé; Épandeur à engrais chimique Vicon att. 3 pts; 2 voitures 4 roues muni de mangeoires Dion D325 et une Pekuga 20'; Voiture 6 roues muni de mangeoire Lussier 24'; Charrue à rigole; Banc de scie att. 3 pts.
Aussi à vendre à l'encan: #1 - Résidence de 7-1/2 pièces, garage double et ext. en brique; #2 - Lot P284 - P285 - P286, 70 arpents app. dont 18 labourés et 52 en prairies et paturages, très bon sol; #3 - Lot P-99, 54 arpents app. dont 25 labourés et le reste en prairie; CONDITION: 20% comptant, la balance à la signature du contrant dans les 15 jours suivant la date de vente.
Pour informations: (514) 266-0670
Cause: Autre occupation.
Condition: Comptant ou prêt de banque.
Pour informations ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur.

ENCANS JULES CÔTÉ, INC.
1274, rue Sud
Cowansville, Québec
Tél.: (514) 266-0670 - 263-4480
Cell.: (514) 594-1019
ou Fax (514) 263-8448

LAFAILLE
Gf Elie (1975) Inée
ENCAN
Ferme Yvon Madore
320 route 253
St-Malo, Qc

Vendredi, 13 mai 1994
à 11 h 30

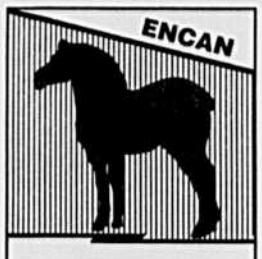
Troupeau: 29 belles vaches Holstein, 1 pur-sang, 5 NIP, 10 sont fraîches, les autres dues en tout temps - 17 belles taures gestantes pour juillet à novembre - 9 génisses d'élevage - Le troupeau est sous contrôle laitier PATLQ officiel, moyenne 6900 Kg gras 3.91, protéine 3.34, insémination artificielle.

Laiterie: 1 pipeline De Laval, 2", acier inoxydable, capacité de 30 vaches, 4 unités de traite - 1 réservoir à lait zéro, 600 gls, lavage automatique.

Machinerie: 1 tracteur Landini 6860, 1992, 4 roues motrices, diesel 65 CV, avec pelle hyd. Allied 594, seulement 600 hrs, comme neuf - 1 tracteur MF 1085, diesel, avec cabine, 2 sorties d'huile, excellente condition - 1 faucheuse rotative JD 1360, 2 ans d'usage - 1 presse à foin MF 228, lance balle et contrôle - 1 faneuse à foin Fanex 500, 17' - 2 voitures à foin couture, 20', avec côtés pour lance balle - 1 flair chopper JD - 1 charrue Sanderum, 3 raies - 1 herse à disques, 30, Bushog, semi portée 1 herse à finir à ressorts, McConnell 13', 3 pts ou trainante - 1 râteau à roches Degelman 17', 2 ans d'usage - 1 érocheuse Degelman, 6', hyd. peut verser dans un camion, 2 ans d'usage - 1 épandeur à fumier New Ideal 3632, 350 minots, 2 ans d'usage - 1 remorque hyd. AGFOR, tandem (Heavy Duty) - 1 gratte à tracteur, 3 pts - 1 débroussailleuse Walco, 6', 1 an d'usage - 1 épandeur à engrais chimique, 3 pts - 1 remorque à bois Tandem, 16' - 1 génératrice Winco, 15000 watts - 1 souffleur à neige, 5' - 1 rouleuse à grain Farm King, 3 CV - 1 silo à moulée Victoria, 12 tonnes - 1 silo à minéral, fibre de verre - 1 hache paille - 1 monte balle, 90', 40' de montée, 50' de convoyeur - 1 convoyeur 80', avec moteur - 42 balles rondes 4', enrobées, 2ième coupe, 500 balles de paille et quantité de foin.

Condition de la vente: comptant ou chèque d'acheteur connu. Cantine sur les lieux.

Pour plus d'informations contactez
LES ENCANS LAFAILLE & FILS LIMITÉE
512, MAIN OUEST
COATICOOK, QUÉ.
Tél.: (819) 849-3606 OU 4702
Michel: (819) 849-2554
Jean-Louis: (819) 835-9385
Daniel: (819) 849-7163



7e ENCAN
PROVINCIAL DE CHEVAUX LOURDS & LÉGERS
au terrain de l'exposition
570, rue St-Amant
Drummondville, Que
Le samedi 21 mai 1994
à 9:00 hres
Horaire de la journée
9h: Vente d'équipements à chevaux
12:30h: Vente de chevaux de toutes races Pur-Sang ou croisés
18:00h: Tir de chevaux avec bourses et trophées.
Si vous êtes à la recherche de chevaux ou d'équipements, si vous aimez participer à toute activités se rapportant aux chevaux, soyez des nôtres.
Entrée: Adultes: 5$
Enfants: 3$
Bienvenue à tous!
Pour vos consignations ou toutes informations, vous adressez à:
MALCOLM WHEALER
Tél.: (819) 845-3939
ou
ARTHUR BISAILLON
Tél.: (514) 776-6828
ou à l'encanteur
DANIEL PAUL-HUS
Encanteur bilingue
635, rue Papineau,
St-Hyacinthe, Qué. J2S 7J5
Tél.: (514) 773-5660

ENCAN
pour
Donald Lambert
102, 4e rang Nord
St-Marcel (Cté Richelieu)

Mardi le 17 mai 1994
à 1h00

SERA VENDU: un très bon troupeau d'animaux de boucherie de 71 têtes d'animaux Charolais, Limousin et Simmental. Ce troupeau comprend 31 bonnes vaches dont 22 accompagnées de leur veau Limousin, né depuis le 27 février et les autres en gestation. 16 belles taures Limousin et Charolais non-saillie; 2 jeunes taureaux dont un Limousin de reproduction âgé de 2 1/2 ans et l'autre de 1 an.
* Ceci est un bon lot d'animaux.

MACHINERIE: tracteur Allis Chalmers D-17 série 4, diesel, avec chargeur frontal muni de fourche à fumier; Râteau de côté N.H. 56; Voiture à 5 roues avec plate-forme 7 x 20; Monte-balles de 24 pds avec moteur cellé; Monte-balles à fond de tôle Kewanee 32 pds sur roues avec moteur Baldor 1 HP, neuf; Voiture à 6 roues avec trémis de 20 pds; Ratelier rond, neuf; Ratelier en métal sur pneus; Silo Co-op 18 x 60 (prêt à déménager); Débouleur de silo Silomatic avec moteur 5 HP; Benne à moulée Victoria 8 tonnes avec vis et moteur; Écureur d'étable Vincent 335 pds chaîne (gauche) avec montée pivotante de 60 pds moteur 3 HP, en très bonne condition; 28 abreuvoirs Houle; Chariot à moulée; Tondeuse à animaux Aesculap; 50 chaînes à vache modèle à plaque; Coupe-cornes; Cabine en bois pour un camion Pick-Up Ford Courrier;

* Aussi à vendre privément par le propriétaire: une petite maison de campagne 21 x 28 pour être déménagée.

Cause de l'encan:
abandon de l'élevage.
Termes: comptant ou prêt de banque.
Cantine sur les lieux
Pour informations s'adresser au propriétaire:
tél.: (514) 794-2236
ou à l'encanteur

★ DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 RUE PAPINEAU
ST-HYACINTHE, QUÉ.
TÉL.: (514) 773-5660

Vente de production Holstein pur-sang et Nip
Au Local des Encans de la Ferme Inc.
Sortie 133, Route Trans-Canadienne, St-Hyacinthe, Québec
Vendredi, 20 mai 1994
à 13 h 00
Si vous avec des consignations, nous vous demandons de le faire le plus tôt possible.
Renseignements:
Encans de la Ferne 1984 Inc.
C.P. 570, 140 Martineau
St-Thomas D'Aquin, Qué.
Tél.: (514) 796-2612

ENCAN
Samedi le 7 mai 1994
à 11h00
Sur la ferme de
Denis & Denise Boulet
268 ch. riv. sud, St-François,
Cté Montmagny G0R 3A0
Tél.: (418) 259-7067
Un excellent troupeau Charolais Simmental et toute la machinerie sera vendus.
Pour informations
Denis & Denise Boulet
(418) 259-7067

Les Encans Boulet inc.
ALFRED BOULET
St-François, Montmagny
Tél.: (418) 259-7086
* Acheteur de troupeau laitier et de boucherie avec ou sans fond de terre.

Vente par encan
Sur la Ferme
Soucy et Frères Enrg.
Propriété de:
George et Gilles Soucy
262, rang 2 est, St. André,
Comté Kamouraska
Venredi, 13 mai 1994
à 8 h 00 précises

Sera vendu: un excellent troupeau Holstein de 132 têtes comprenant 52 vaches laitières vêlant en tout temps de l'année dont plusieurs sont fraîches vêlées et dues sous peu, 26 taures saillies pour l'automne, 15 taures ouvertes, 36 taures de 2 mois à 1 an, 1 taureau pur sang de 1 an. À noter que ce troupeau provient entièrement de l'insémination artificiel et contient de très bons sujets de remplacement.

L'équipement laitier comprend: 1 tracteur JD 2950 4 roues motrices avec CAB et chargeur JD 280 Quick attache, 1 tracteur JD 3140 avec cab., 1 tracteur Fiat 70-90 avec cab.,à 1 camion Ford F-150 Lariat XLT Club cab 4x4 auto, 1987 très propre, 1 batteuse JD 95 avec remasseur d'andain et barre de coupe avec cab., 1 andaineuse motorisée MF 775 hydrostatique, 1 presse à foin MF 228 avec lance-balles et compte tours, wagons Normand avec plate forme 18 pi., 3 wagons à lance-balles 24 pi. dont 2 tandem Normand, 1 boîte à soigner 22 pi., Leclerc, 1 chopper Kasten 72A, 1 épendeur à fumier inter 580 tandem, 1 traileur dompeur 5x10 tandem metal plessis, 1 clam à balles rondes, 1 silo à fourrage 2050 supérieur avec débouleur Badger, 2 boîtes à ensilage Dion avec toit et wagon tandem Normand, 1 fouragère Hesston 7020, 1 souffleur à ensilage NH, 1 herse à disques White 255 40 disques semi-portée roues doubles, 1 semoir Inter 5100 20 disques double aux 8 pcs. roues plombeuses combiné avec boîtes à graines et brome un an d'usure, 1 herse Knoles semi-portée 16 pi., arrosoir 110 gals, 28 pi. de rampes, 1 charrue Overum 3 socs déclencheurs, génératrice Pincor 2500 watts sur 3 points, 1 déroueuse à balles rondes agrimétal 8 h.p., 1 vis à grain Allied 7x41 pi. sur roues avec PTO, 2 silo à grain Westeel Rosco capacité 35 tonnes, 1 silo à moulée mégafibre avec vis, 1 silo à moulée Victoria 7 tonnes avec vis, 1 laveuse à pression JD, 1 monte balles 80 pi. avec moteur 1 hp., 1 convoyeur de balles Lessard 90 pi. avec moteur 1 hp., 1 convoyeur de balles 70 pi. avec moteur, 1 monte balles 80 pi. avec transmission, 1 monte balles 24 pi avec moteur, 1 gratte à fossée 8 pi, avec cylindre, 1 râteau fanneir Fransgard, 1 perçeuse à piquet avec vis de 4 et 6 pcs., 2 fans à foin, 1 boîte à grain sur roues, 1 faucheuse MF 7 pi., 1 râteau soleil, 1 souffleuse à neige Ouellet chute hydrolique, 3 sets de roue doubles 18.4 38, 18.4 34, 18.4, 36, 1 écureur d'étable Bodco avec chaîne de 350 pi. 2 ans d'usure, 1 écureur d'étable Bodco avec montée Houle 360 pi de chaîne neuf de l'automne passé, 3 distributeurs à minéraux, 6 fans d'étable avec termostat, 1 soudeuse 295 amps, 1 compresseur à air, 1 scie mécanique. Sera vendu aussi à l'encan 1 entrepôt à machinerie 45 x 113 pi. Toute la récolte de foin environ 6000 balles. Ainsi que beaucoup d'autres articles trop long à énumérer. Est à vendre privément 500 acres de terre avec 2 granges et une très bonne maison.

Condition de la vente: comptant ou prêt bancaire accepté.

Cantine sur les lieux.

Pour informations:
George et Gilles Soucy
(418) 493-2209
(418) 493-5300
René Houde
Encanteur
(819) 846-6267
Pour informations: Jean-Louis Pelletier ou Bertrands Pelletier
(418) 775-4966
Cell.: 725-9013

ENCAN
sur la ferme de:
M. Robert & Mme Suzanne Lacasse
196 rang # 4, Honfleur
Cté Bellechasse
G0R 1N0
Tél.: (418) 885-4648
Samedi le 14 mai 1994
à 9 h 00

Troupeau: 63 têtes Holstein pur-sang (10 nips), 36 vaches avec une moyenne de 6460 kg 3.72%/gras 3.25% prot. provenant de taureaux tels que Starbuck, Tab, Jubilant Supreme et Startrek et sont sillies par grand, jogger, jackpot etc..., 5 taures saillies - 2 taures de boucherie saillies, 8 taures non-saillies, 1 taure de boucherie non-saillie, 10 génisses de 0-6 mois, Taureau pur-sang née: 3 juin 93 (un fils d'Acrostar.

L'équipement laitier: Bulk Tank Delavel 600 gals - 22 avec lavage automatique, Pipeline 2" en Pyrex pour 52 vaches (Barre de 7" ou 8"), 4 unités de traite grosse griffe , grosse cruche de réception avec pulsation alternative 30-70 et évier double en stainless, 4 wakato (1 bleu) Compresseur Delaval #78 5hp avec récupérateur d'huile. Récupérateur d'eau chaude, Tableau de régie.

Machinerie: Tracteur J-D #3140-90hp HH Low avec cabine, Tracteur M-F #135-42hp avec sortie d'huile, Enrobeuse Kneverland UN-7556 (1993), Clan à balle ronde Picard (1993), Pic é balle ronde, Chopper N-H #38, Voiture à chopper 24', Faucheuse rotative J-D #1460-9, Presse à foin N-H #316 Lanche-balle à l'huile, Voiture lance-balle 24' x 8' avec reridelle de fer et train Normand tandem 6 roues 12 tonnes, 2 voitures lance-balle 20' x 9' train Normand tandem, Racan N-H #256 dent de caoutchouc, 2 Râteau faneur PZ 2 toupies, Moulin à faucher M-F avec tourne broche, Semoir Case 16 disques sur pneus, Semoir M-F11 disques roues en fer, Herse 32 disques Inter 3 pts semi portée, Herse à pacage 13, Épandeur #791 N-H avec panneau et soucoupe, Charrue Kneverland 3 versoirs 14" Stenomat. Charrue 3 raies 12" M-F, Souffleur à neige Couture 7', Food car Delaval 2 compartiments, Soigneur balle ronde (genre Alfred), Rouleure Forano rouleau de 9" x 12", Trailer Dompeur 5' x 8' tandem, Silo à grain diamètre 17.5' 4 sections 55 tonnes plancher perforé avec séchoir 3 hp, 2 Silo Victoria 9 tonnes avec vis, Sllo 4 tonnes en acier, Vis à grain 16' x 5' et ranlonge de 5', Vis de 4" 20' 2 Monte-balle Allied, Convoyeur 1405 Fan à foin (2 victoria, 1 1 co-op 1 N-H et fan écureuil), 2 Mangeoires pour balles rondes, 2 mangeoires pour minéreaux, Génératrice Corea 18000 watts, Pompe à fumier, Houle moteur 3hp 3" x 4', 2 tapis pour vaches en caoutchouc, Treuil au plafond, Abrevoir (2-bulk tank et 1-Rubber), environ 50 Piquets de clôture en fer, 6 Poches de corde 9000'. Moteur au gaz 5hp, Rouleau de plastique pour enrobeuse, Tas de fumier, 70 chaînes de cou, 8 cages à veaux Laliberté, bois de sciage, environ 50 balles de foin enrobé, 3000 balles de foin 1ère coupe et 1000 de 2ième coupe, 400 balles et autres articles trop long à énumérer.

Antiquités: Batteuse stationnaire, Moissonneuse, Les excellents bâtiments et fond de terre à vendre privéments.

Cantine sur les lieux
Conditions: comptant ou prêt banquaire.
* Acheteur de troupeau laitier ou de boucherie et de fonds de terre.

Les Encans Boulet inc.
ALFRED BOULET
St-François, Montmagny
Tél.: (418) 259-7086

DES MILLIERS DE COEURS à protéger

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC
Tél. : (514) 871-1551
ou 1-800-567-8563
Téléc. : (514) 871-1464

VENTE PAR
ENCAN

Samedi le 14 mai 1994,
9h30 précise

ENCAN MACHINERIE
CONSIGNATION SUR LE TERRAIN DE
JULES GRIMARD
ROUTE 161, HAM-NORD

Tracteur, Machinerie, outils et autre: 1 Tracteur MF industriel 3165 avec pelle très propre - 1 Zétor 5011 (600 heures), 1 Ford Dexta au gaz avec pelle - 1 David Brown 990 avec pelle, peinture neuve, 1 M.H. À 3 points pelle avant et chaine 1950 - 1 Ford 4000 Diesel = 2 faucheuses conditionneur (9 et 10') inter 990 - 1 tracteur MF 50, gaz, pneus 38, 1 Ford 1970 décapotable - 1 tracteur Cariero 4x4 diesel, 28 forces 3 points P.T.O. - 1 tracteur Universel 76, faucheuse, bailleuse balles ronde Heston - 1 fanneuse, 1 râteau à foin, presse à foin Allis charmeur 303 - 1 camion GM 1983 3/4 diesel (6 passagers), 1 faucheuse à cylindre 7 pieds - 1 Camion Inter 1980 6 roues, diesel dompeur, 1 râteau N.H. 256, presse à foin MF no 9 - 1 camion Chevrolet 4x4 1980, boite fibre de verre comme neuf, 1 faucheuse 7 pieds M.F. à courroie, 1 petit camion Chevrolet Elcamino très propre, 1 Ford 5 tonnes 1974 - (6 pneus neufs) - 1 transporteur sur 3 points = 2 roues doubles grandeur 38, 1 pelle errier à gravier - 1 chopeur à branches, 1 souffleur à ripe 4 pouces, 2 niveleuses 6 et 7 pieds - 1 remorque 8x18 FFT Well et frein électrique, 1 génératrice 25 KVA sur roues diesel 4 cylindres - 1 remorque 8x16 3 essieux, 1 remorque 6x16 2 essieux, 1 bécheuse MTB 8 forces - 1 remorque à chevaux 4 places neuve full-equip, 1993 Cronpro, 2 rouleaux de fer - 1 fabriqueuse de bardeau de cèdre comme neuf, 1 voiture à foin 18 pieds tendem - 200 belles planches de cèdre sec, 1 machine à pneus manuel - 1 remorque à pulpe tendem 12', 1 remorque à pulpe 12' commandé PTO, 1 soudeuse à CDC - 2 mangeoirs à vache, 3 set charrue 2 et 3 versoir déclancheuse, 1souffleur à neige 6 pieds, 1 paire de sley pour poney, remorque à bycicle - 1 compresseur neuf 10 forces à 2 têtes, 1 compresseur 1 force, scie à fer électrique - 700 chaudières à sucre avec chalumeaux, 5 décommandeurs neufs, pompe à eaux avec moteur à gaz - 1 poêle à bois combiné électrique, Poêle à bois 1922 très propre, brouette ciment, 100 piquets cèdre affiliés, 50 lapins et cages, outils snapon de toutes sortes neufs et usagés - Pipeline 220 pieds Delaval 1-1/2 pouce pirex pour 44 vaches avec champeleures et unitées de traite - vibrateur ciment WYCO, compacteur WACKER, flateuse polisseuse ciment. Bartell et Master malaxeux ciment 1/3 poche, jumping jack Wacker Mikasa, rouleau compacteur Mikasa MDR 9G break ciment Bosch, niveau arpenteur, fusil à peinture, fusil peinture airless Binks - laveuse à pression 1600 lbs à gaz, perçeuse à gaz Tanaka, air climatisé, aérateur pelouse, déchaumeuse, coupe pelouse 12" Ryan, balayeuse à feuille + déchet à gaz, débrouissailleuse Shtill - bècheuse industriel diesel avec faucheuse 48", faucheuse 36" Jari, pompe 2" au gaz, 1 pompe eau 3" moteur 11 hp sur roues, pompe submersible 2", bêcheuse 5 hp., échaffaud fish égoût 75 pieds, marqueur de ligne pour stationnement, monte charge pour toiture 30 pieds cloueur à air 3-1/2 po toit, finition Bustich Hitachi, terrière manuel - gaz Sthill souffleuse à isolation, coupe céramique, perçeuse percution Busch, sableuse, pompe à vase - compresseur portatif 2 hp type brouette, coupe-haie, scie à chaine élec., scie à siment Sthill - épandeur à gazon, chaufrette 150,000 BTU (cochon), verin 20 tonnes, lot mèches à bois 1" à 4".

Il y aura d'autres machineries et tracteurs de rajourter à cet encan, plusieurs outils électriques. S.V.P. on vous demande d'arriver pour l'heure. Merci à tous ceux qui ont consigné de bons outils et machineries très propre. Possibilité que quelques articles seront sujet à changement, condition comptant ou chèques d'acheteur connus seulement. Cantine sur les lieux

Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans
Jules Grimard
Encanteur - Évaluateur
Ham-Nord, Québec
Tél.: (819) 344-2227

VENTE PAR
ENCAN

Jeudi le 19 mai 1994
à 11 heures
Pour Ferme Belhumeu

Propriété Philippe et Rita Beaudoin
Située au 122, rang 1 nord à St-Ludger, cté Beauce sud.

Sera vendu: un très bon troupeau à boeuf croisé Charolais et Simmental de 90 bêtes dont: 45 vaches, dont 40 avec leurs veaux et 3 de ses vaches ont des couples de jumeaux, 2 taureaux dont un pur sang Charolais avec papier de 2 ans et un blond d'Aquitaine pur sang. C'est un des très bon troupeau de la région, et ce sera pour vous producteurs, à boeuf, une très belle occasion de vous procurer de très bon sujets. Ce troupeau a été traité au complet tel que triangle 9, IBR, BVD, P13, 8RSV et certificat de (la clinique vétérinaire Beauce Appalaches fourni).

La machinerie comprend: tracteur M Ferguson 4x4, no 399, seulement 1775 heures d'ouvrage - tracteur M.Ferguson 184x4 avec pelle Hardy - tracteur Inter 186 avec cabine de Cie seulement 1600 heures, hydrocitatic, avec roues doubles - tracteur 3165 M.F. industriel très propre - un loader Bobcat moteur refais à neuf - presse à foin M.F. no 124 avec lance balle - faucheuse rotative John Deere no 1360 - râteau nouveau model 1 toupie - faneur PZ500A - 3 monte balle dont 2 de 32' et un de 24' avec les moteurs - 2 wagons Normand tandem avec côté à lance balle 8 x 24 - épandeur à engrais de ferme M.F. no. 210 - épandeur à fumier liquide 2000 gls Hesston - charrue 4 versoirs Fishcar sur 3 pts - herse de 44 disques Int., - semoir M.F. no 33, semoir engrais chimique entonnoir Vicon - souffleur ensilage Dion, distributeur à ripe à gaz 7 H.P. cage de retention - un brasseur et chargeur à fumier liquide Houle, un brasseur à fumier 16' Hesston - un trailer dompeur 8 x 24 à 3 essieux pour balle ronde avec brake électrique, silo à grain 14' diamètre 4 sections avec fond perforé et souffleur - plusieurs sac d'orge, une serre à légume 14x28, vêleuse à vache, anti ruade, environ 10000 balles de bon foin - 800 balles de paille - 100 balles rondes d'ensilage 2' coupe 4x5. Prenez note que cette machinerie est en très bonne condition. Un peu d'articles trop long à énumérer.

Cause de la vente: L'état de santé du propriétaire.

Conditions: comptant.
Cantine sur les lieux.

Information: 1-819-548-5152

Albert et Luc Breton de Inverness
Tél.: 1-418-453-2681
ou Luc **1-418-453-2271**

Encanteur bilingues à votre disposition pour tout genres d'encans et acheteurs de terres et roulants de ferme au complet

ENCANTEURS

Pour un service des plus honnêtes
Contactez
Les Encanteurs G et R
— bilingues —
Vente de troupeaux, roulants, fermes complètes.
894 Rte 133 Sabrevois, Qué.
1-800-263-2539
Robert Oliver
(514) 293-2392
Gaétan Chouinard

LAFAILLE
& fils (1975) ltée
Encan Sawyerville
Vente annuelle d'Animaux de paçage
À l'encan Sawyerville
Samedi, 14 mai 1994
à 11 h 00

Sera vendu: Jeunes bouvillons, taures, vaches avec veaux et autres animaux de paçage. Camions disponibles pour le transport. Les prix sont très prometteurs.

Pour plus d'information, contactez:
LES ENCANS LAFAILLE & FILS LIMITÉE
512 Main Ouest,
Coaticook, Québec
Tél.: (819) 849-3606 ou 4702.
Michel **(819) 849-2554**
Jean-Louis **(819) 835-9385**
Daniel **(819) 849-7163**

Les Encans de la Ferme 1984 Inc.
MARCHÉ D'ANIMAUX VIVANTS A VOTRE SERVICE DEPUIS 1956. Donc, l'Encan de St-Hyacinthe opère 2 jours par semaine pour tous nos clients.

Début des ventes
Chaque lundi à 11h00
Chaque mercredi à 13h00
Chaque lundi
Vache laitière à 20h30
Chaque lundi et mercredi
Veaux d'embouche

LES ENCANS DE LA FERME 1984 INC.
140, Martineau, C.P. 570
St-Thomas-d'Aquin
(Québec) J0H 2A0
Tél.: (514) 796-2612

Vous planifiez vendre privément ou par encan, nous vous offrons un service complet: évaluation, préparation à un prix compétitif.
Les Enchères René Houde
554, chemin Giroux
Bromptonville (Québec)
J0B 1H0
Tél.: (819) 846-6267
Cell.: (819) 820-4013
«Laissez mon expérience travailler pour vous.

Vous désirez vendre par ENCAN ou privément? Consultez-moi!
★ DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE

Achat et vente
• Troupeau
• Roulants
• Ferme complète
(514) 773-5660
Cell. (514) 497-5894
635, rue Papineau, St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
Mes CLIENTS me RECOMMANDENT à leurs AMIS.

Achat et vente
D'animaux et roulant de ferme par encan ou privément.
Estimation gratuite partout au Québec.
ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.
Frais d'appel acceptés
Tél.: (514) 771-2240
(514) 773-6665

BONJOUR
Si vous désirez vendre votre troupeau et votre roulant par encan ou privément, contactez-moi, il me fera plaisir de vous servir.
André Parenteau
encanteur
St-Germain
(819) 395-4150

Confiez votre encan à de vrais «SPÉCIALISTES»
Donnant satisfaction depuis 30 ans, autres services spécialisés, achat et vente de vache à lait, troupeau, roulant de ferme.
UN CHOIX INTELLIGENT
512, Main ouest
Coaticook
Tél.: (819) 849-3606
Jean-Louis (819) 835-9385

Recherchez
★ Le #1 au Québec pour tous genres d'encan
Nous avons les meilleurs prix, la qualité et un service des plus compétents
Choisissez Les Encans
INC.
★ Plus de 30 années d'expertise au service des agriculteurs
INFORMATION:
Tél.: (514) 266-0670
263-4480
Cell.: 1-594-1019

À votre disposition pour vendre privément ou par encan: roulant de ferme, animaux, machineries, etc.
Contactez
MARC GRAVELINE
Encanteur
St-Bernabé-Sud
(514) 792-6284
Denis Leblanc, secrétaire
(514) 792-6247

DES MILLIERS DE COEURS à protéger

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC
Tél. : (514) 871-1551
ou 1-800-567-8563
Téléc. : (514) 871-1464

VENTE VENTE VENTE

ENCAN

VENTE SPÉCIALE

Encan d'animaux dans les locaux de

Encans d'Animaux de Québec Inc.

Sortie 318 de la Transcanadienne
ST-ROMUALD (Lévis)
(418) 839 - 9475

VENDREDI 13 mai 1994 à 12h00

SERA TENUE

Une vente de printemps d'animaux pour le pâturage.
Il y a aussi une forte demande pour des génisses de race "Holstein" de 400 à 800 livres.

ATTENTION !

Si vous avez des animaux à consigner, les entrées devront se faire le **jeudi 12 mai 1994** ou **avant 10h00** le jour de la vente.

SPÉCIALE **ANIMAUX**

9 juin 1994!
Premier numéro de L'USAGÉ
sur papier glacé
(sans changement de tarif)

C ARRIÈRES & PROFESSIONS

Élu par The Financial Post PARMI LES 100 MEILLEURS EMPLOYEURS AU CANADA

Directeurs de comptes agricoles

La Banque Royale du Canada est à la recherche de directeurs de comptes agricoles.

À ce titre, vous interviendrez auprès de la clientèle agricole. Vous serez appelé à fournir l'expertise lors d'analyses de crédit, évaluer les demandes de prêt, administrer les comptes et enfin promouvoir le développement des affaires.

Vous êtes la personne que nous cherchons si vous possédez :

- un baccalauréat en agronomie (toutes concentrations) ou un diplôme collégial en technologie agricole ou l'équivalent;
- un minimum de deux années d'expérience dans une entreprise traitant avec les producteurs agricoles;
- une bonne connaissance du milieu rural et des principales productions animales et végétales;
- une bonne connaissance des deux langues.

Nous offrons un programme de formation, un salaire intéressant proportionnel à votre expérience et vos qualifications ainsi qu'un excellent programme d'avantages sociaux.

Si le poste vous intéresse et que vous êtes disposé à accepter des mutations dans l'une de nos succursales de la province de Québec, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 20 mai 1994 à l'adresse suivante: **Banque Royale du Canada, 1, Place Ville-Marie, 10e étage - aile ouest, Montréal (Québec) H3B 4S6.**

Nous adhérons au principe de l'équité en matière d'emploi.

BANQUE ROYALE

La publicité légale des entreprises

NOUVEAU Code Civil

Me Johanne Pinsonnault, avocate
Union des producteurs agricoles

Dans la foulée directe et en complément au nouveau Code civil du Québec, la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales est entrée en vigueur le 1er janvier 1994. Cette loi remplace notamment la Loi sur les déclarations des compagnies et sociétés ainsi que la Loi concernant les renseignements sur les compagnies.

En bref, cette nouvelle loi sur la publicité légale des entreprises a pour but de créer un seul et unique registre regroupant toutes les informations sur les entreprises, les sociétés et les personnes morales. Elle impose, aux personnes et aux groupements assujettis, l'obligation d'immatriculation afin de rendre publiques les informations essentielles pour les citoyens du Québec qui ont à transiger quotidiennement avec ces entreprises. La déclaration de raison sociale disparaît pour laisser la place à une déclaration d'immatriculation.

En vertu de cette loi, sont notamment assujetties à l'obligation d'immatriculation, les compagnies, les sociétés en nom collectif et les sociétés en commandites constituées au Québec, de même que la personne physique qui exploite une entreprise individuelle sous un nom ne comprenant pas son nom de famille et son prénom.

De nombreux producteurs agricoles devront donc se soumettre aux exigences de cette loi et produire une déclaration d'immatriculation. Dès que l'entreprise agricole est exploitée par une seule personne sous un nom ne comprenant pas son nom de famille et son prénom ou dès que l'entreprise agricole est exploitée par une société en nom collectif, i.e. qu'elle est exploitée par plusieurs associés sous un nom commun à tous, il s'agit d'une entreprise assujettie à cette loi. Une entreprise agricole qui n'est pas assujettie obligatoirement à l'immatriculation peut quand même s'immatriculer volontairement. Si elle s'immatricule volontairement, elle sera dorénavant soumise aux mêmes obligations.

Pour les entreprises assujetties qui existaient avant le 1er janvier 1994, cette loi exige qu'elles produisent une déclaration d'immatriculation et ce, dans un délai précis qui varie selon la forme juridique de l'entreprise. Pour chaque type d'entreprises, la déclaration d'immatriculation est dressée sur une formule fournie par l'Inspecteur général et doit contenir des informations précises. Des formulaires de déclaration d'immatriculation sont disponibles aux bureaux du greffier de la Cour supérieure (dans tous les palais de justice du Québec), aux bureaux de l'Inspecteur général des institutions financières et à ceux de Communication-Québec. Si l'assujetti est une personne physique qui exploite une entreprise individuelle, sa déclaration d'immatriculation doit être produite avant le 30 juin 1994. Si l'assujetti est une société en nom collectif ou en commandite, la déclaration doit être produite avant le 31 décembre 1994. Si l'assujetti est une compagnie, la déclaration doit être produite entre le 1er juillet 1994 et le 31 décembre 1994. De plus, la déclaration d'immatriculation doit être dactylographiée et présentée pour dépôt à l'Inspecteur général des institutions financières avec le paiement des droits prescrits. Les droits prescrits sont les suivants:

1) 69$ pour une compagnie à but lucratif et une société mutuelle d'assurance;
2) 40$ pour une société;
3) 35$ pour une coopérative;
4) 30$ pour une personne physique, une compagnie sans but lucratif et une société de secours mutuels.

Les droits prescrits et les délais de production ne sont pas nécessairement les mêmes pour une entreprise créée après le 1er janvier 1994. Notamment, la déclaration d'immatriculation doit être produite au plus tard 60 jours après la date à laquelle l'obligation d'immatriculation s'impose.

Les assujettis doivent s'assurer également que le nom de l'entreprise respecte, dépendamment de la forme juridique de celle-ci, les prescriptions de la loi. Ainsi, la personne physique qui exploite une entreprise individuelle ne peut ajouter à la suite de son nom un mot ou une phrase indiquant une pluralité de membres. De même, dans le nom d'une société en nom collectif, on doit retrouver soit les mots «société en nom collectif», soit à la fin de celui-ci le sigle S.E.N.C. Enfin, l'assujetti doit s'assurer que le nom de l'entreprise est conforme à la loi et aux règlements, notamment qu'il n'est pas identique ou ne prête pas à confusion avec un nom utilisé par une autre personne.

En vertu de cette nouvelle loi, l'obligation de mettre à jour les informations contenues dans la déclaration d'immatriculation n'est plus limitée aux compagnies mais s'étend maintenant à toutes les entreprises immatriculées. Aussi, toutes les entreprises devront produire une déclaration annuelle accompagnée des droits prescrits. La période de dépôt de la déclaration annuelle des personnes physiques et des sociétés débute le 1er février et se termine le 30 avril, celle des compagnies débute le 1er août et se termine le 31 octobre.

Finalement, il y a lieu de mentionner que cette nouvelle loi prévoit des sanctions pénales en cas de non-respect par un assujetti des différentes obligations qui lui sont imposées par la loi, telles que l'obligation de produire la déclaration d'immatriculation. Pour une première infraction, l'assujetti est passible d'une amende d'au moins 200$ et d'au plus 2000$. Nous ne sommes toutefois pas en mesure de déterminer dans quelle mesure ces dispositions pénales seront appliquées.

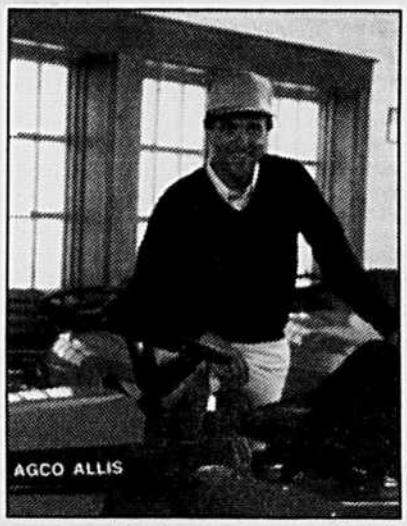
Cette loi apporte donc des changements importants et nécessitera une adaptation dont l'ampleur est difficile à mesurer. Nous savons déjà qu'elle oblige la majorité des entreprises déjà existantes à se déclarer et à divulguer plusieurs informations et ce, dans des délais assez courts. Nous vous encourageons à entreprendre dès maintenant les démarches afin de vous procurer le formulaire de déclaration d'immatriculation relatif à la forme juridique de votre entreprise et ainsi prévenir les tracas de dernière minute. ■

ENCAN-BÉNÉFICE

Fédération des agricultrices

Dimanche, le 25 avril, s'est tenu à Longueuil, un encan-bénéfice au profit de la Fédération des agricultrices du Québec. Plus de 50 personnes ont acheté pour 3 000$ de produits agroalimentaires venant des principales régions du Québec, cela représente 80% de la valeur des produits. On retrouvait dans les montages soignés des produits aussi divers que des fromages biologiques, du miel, des jardinières suspendues, des gelées de fruits, des ketchups, des aromiels et lotions pulmonaires, diverses céréales de seigle, sarrasin et toute la gamme des produits de l'érable, de la chèvre et des vignobles. C'est l'encanteur Maurice Rainville qui a procédé à cet encan original. ■

Pas besoin d'être un expert en jardin et pelouse pour savoir où en trouver un !



Le concessionnaire Simplicity ou AGCO Allis de votre voisinage est plus qu'un vendeur de tracteurs. C'est un expert en pelouse et jardin, qui vous aidera à trouver les produits dont vous avez besoin...et qui veillera à votre satisfaction grâce à un service à la clientèle incomparable. Passez le voir dès aujourd'hui pour un essai et voyez combien c'est facile d'acheter de l'équipement de jardin et pelouse.

Simplicity — Équipement de jardin et pelouse

Vous trouverez les produits Simplicity et AGCO Allis exclusivement chez votre concessionnaire Simplicity ou AGCO Allis.

AGCO ALLIS — Équipement de jardin et pelouse

BIENVENUE À TOUTE DEMANDE DE CONCESSION

Bernières
Cam-Trac Bernières
(418) 831-2324

Howick
Les Equip. de ferme B.H.R.
(514) 825-2158

Laurierville
Garage A. Charest
(819) 365-4844

L'Epiphanie
Machineries Forest inc.
(514) 588-5553

Maskinongé
Equip. G. Gagnon
(819) 227-2245

Racine
Garage Pierre-Paul Lussier
(514) 532-2703

Rivière-du-Loup
Tardif & Frère
(418) 862-7273

Sabrevois
Equipement Guillet
(514) 346-6663

St-André-Avelin
Garage André Parisien
(819) 983-2016

St-Benoit (Mirabel)
Les Equip. St-Denis
(514) 258-2006

St-Ignace (Stan.)
Les Equip. Baraby
(514) 296-4411

St-Janvier (Mirabel)
Garage Julien Demers
(514) 435-1357

St-Narcisse
Equip. Blaney
(418) 475-6704

St-Thomas de Joliette
Equip. G. Gagnon
(514) 756-2479

Ste-Anne-de-la-Pérade
Le Groupe Lafrenière Tracteurs
(418) 325-2446

Yamaska
Equip. G. Durocher
(514) 789-3516

Les gagnants

Agathe Girard obtient le Prix Rivet 1994

Mme Agathe Girard

Mme Agathe Girard, conseillère au syndicat de gestion agricole de Lac-Saint-Jean-Est depuis juin 1980, s'est mérité le Prix Rivet 1994 remis par la Fédération des syndicats de gestion agricole du Québec dans le cadre de son assemblée générale annuelle. Ce prix est décerné à un agriculteur ou à un intervenant, en alternance, qui s'est distingué par son implication pour promouvoir la gestion agricole. L'assemblée semblait unanime à reconnaître que Mme Girard est plus qu'une simple conseillère, soit une partenaire. Son goût du défi, son rayonnement et son dynamisme toujours aussi intenses malgré 14 ans d'implication, son sens de la diplomatie et son souci de se perfectionner sans cesse figurent parmi les principales qualités reconnues à cette pionnière. Mme Girard, dont le profil de bâtisseur ne fait aucun doute, fut entre autres associée à l'élaboration des principaux outils bâtis par les syndicats de gestion, à la naissance de la Fédération et à la mise en place de la politique de gestion des ressources humaines en plus d'agir comme représentante des syndicats de gestion auprès de nombreuses instances. Des certificats d'honneur ont aussi été remis à M. Yvon Allard, conseiller depuis 10 ans au syndicat de gestion agricole de Lotbinière-Nord ainsi qu'à Mme Lucie Cadieux, conseillère pendant neuf ans au syndicat de gestion agricole Richelieu-Saint-Laurent, puis à celui de Charlevoix récemment formé.

J.-C.G.

SSA de bronze

Dans le cadre du prestigieux concours des produits nouveaux de l'Association des détaillants en alimentation du Québec, l'entreprise **Les Serres du St-Laurent inc.** s'est mérité un SSA de bronze pour son nouvel emballage de tomates Savoura.

Les Serres du St-Laurent inc., établie depuis 1989, produit annuellement plus de trois millions de livres de tomates distribuées par les chaînes d'alimentation et les fruiteries de l'Est du Québec.

C'est en recherchant cet objectif que sont nées la nouvelle boîte de 15 livres ainsi que la nouvelle étiquette identifiant chacune des tomates.

La boîte aux couleurs attrayantes permet également aux détaillants de réaliser des étalages agréables sans endommager les tomates

Médaille d'or à J. Houle et Fils

L'épandeur à fumier liquide EL48 de J. Houle et fils s'est mérité la médaille d'or de l'Association des fabricants de matériel agricole du Québec pour 1994. Cet épandeur est équipé d'essieux directionnels et d'une suspension à égalisateurs hydrauliques qui en font un produit unique sur le marché.

J. Houle et fils, le plus important fabricant d'équipement de ferme au Canada avec ses 150 employés, voulait répondre à une demande des agriculteurs pour un épandeur répondant aux besoins des années 1990. La forme exclusive du réservoir est brevetée. Il est étroit à la base, surbaissé. La largeur n'excède pas trois mètres pour permettre de circuler sur les chemins publics sans permis spécial. L'utilisation de gros pneus de flottaison (28L x 26) diminue la compaction.

La médaille d'or veut récompenser l'excellence dans la fabrication de matériel agricole au Québec et promouvoir l'industrie en général.

LES PETITS RUISSEAUX FONT LES GRANDES RIVIÈRES

(Surveillez la Terre de chez nous du 2 juin 1994!)

Prix d'excellence du «Canada Farm Business Management»

Paul Sauvé

Le prix d'excellence du «Canada Farm Business Management» a été attribué à Paul Sauvé pour son leadership dans le développement des programmes d'extension en gestion fermière pour la province de Québec. Durant les 27 dernières années, il a fait office d'agronome en extension pour la Coopérative Agricole de Coaticook en tant que conseiller en finances et gestion agricole au sein de la Société du crédit agricole Canada et comme officier en extension au ministère de l'Agriculture, Pêcheries et Alimentation du Québec où il est actuellement directeur régional. Il a été un des principaux rouages qui ont amené une coopération plus serrée entre les universités, l'industrie, le monde des affaires et les producteurs. En plus d'avoir mis sur pied la publication technique Gestion et technologie agricoles et les regroupements de producteurs intéressés par la conservation des sols (HerSol) et les producteurs intéressés en agriculture biologique (Agrovie).

Arcus originalité

Un trophée pour l'originalité a été décerné à M. Bruno Dupuis, président de Construction Acton Vale ltée, pour la construction de la Ferme Marcel Mercier & Fils de Saint-Lin par l'Association Béton Québec.

Ce bâtiment rural d'une superficie de 5500 pi2 pouvant contenir environ 650 porcs a été réalisé pour assurer la sécurité des animaux et éviter l'intrusion de vermines avec des murs de béton coulés dans des coffrages d'aluminium texturés et édifiés jusqu'à la toiture.

M. Bruno Dupuis, président, Construction Acton Vale ltée

De l'or pour le lait et Kellogg's

Le mercredi 20 avril avait lieu la remise des prix pour l'affiche d'Or.

Plus de 700 personnes du monde des communications ont assisté au Spectrum à la remise des prix. Les catégories sélectionnées pour le choix des pièces gagnantes étaient: horizontale, verticale, spectaculaire et campagne.

Dans la catégorie horizontale, le lait et Kellogg's se sont mérité l'affiche d'Or. La simplicité et l'originalité du concept ont valu le trophée dans cette catégorie.

La Fédération des producteurs de lait et Kellogg's sont très heureux de leur association.

DE LA TERRE À LA TABLE

La radio agricole

Dimanche de 6h30 à 7h

à CKAC et TÉLÉ-MÉDIA

Invités:

Claude Rivard, président
Fédération des producteurs de lait

Germain Chabot, président
Fédération des producteurs de cultures commerciales

Me Jean-Claude Beauchamp, avocat
Les accords de libre échange

Alphonse Lapointe
agr. animateur

Pascale Thivierge,
agente inf.

Le Campus Macdonald
de l'Université McGill

Récipiendaires des trophées du CIAQ

Les propriétaires de la meilleure productrice issue d'un taureau du CIAQ dans les différentes races ont de quoi être fiers de leur vache exceptionnelle. Grâce à une haute performance (MCR combinée lait + gras + protéine), ces éleveurs du Québec méritent le trophée du CIAQ. Dans la race Holstein, Louise et Luc Laberge de la Ferme Bergelait de Saint-Louis-de-Gonzague, ont mérité cet honneur pour Delaberge Premier Alia.

Denis Tardif, éleveur de Saint-Valère, a reçu le trophée Ayrshire pour la production de Ferme Du Cap Madouk, une fille de St-Césaire Johnny (73 AY 139). Madouk a été reconnue en 1993 comme la meilleure productrice Ayrshire de tous les temps dans la classe 4 ans senior. Dans la race Jersey, l'honneur de recevoir le trophée revient à Berti et Peter Riordon de la Ferme Dairyland de Cowansville avec Dairyland Juno Blume.

La plus haute productrice dans la race Canadienne appartient à la Ferme Gaudreau & Fils enr. de Saint-Ulric-de-Matane. Il s'agit de Pages Toinon Turquie 37T, une fille de CM 28 Toinon avec 8643 kg de lait et des MCR de 268L-235G-247P pour sa production à l'âge de 6 ans.

Une performance de 11 148 kg de lait et des MCR de 264L-244G-245P réalisées par Bon-Lait Magali à l'âge de 4 ans méritent le trophée du CIAQ à ses propriétaires, Robert et Emmy Moscatelly, de Saint-Valérien. Magali est issue du taureau Suisse Brun, 73 BS 1 Hi Del.

Louise Laberge de la ferme Bergelait reçoit le trophée Holstein des mains de Brian Van Doormaal, dir. de la génétique au CIAQ lors de l'assemblée annuelle de Holstein Québec.

Hélène Keurentjes, du CIAQ (à gauche) présente le trophée Jersey à Berti & Peter Riordon, de la Ferme Dairyland, de Cowansville.

L'Auberge des Vacanciers se distingue

C'est le 19 mars dernier, lors de la soirée Plateau d'Excellence, que l'Auberge des Vacanciers 93, de Laniel, raflait trois nominations. Elle se distinguait dans les catégories: Cuisine régionale du Québec 1993, Restaurateur 1993, Hôtelier 1993. L'Auberge des Vacanciers 93 était la seule entreprise de l'Abitibi-Témiscamingue à recevoir un titre au Plateau de l'Excellence 93 organisé par l'Association des distributeurs aux services aimentaires du Québec. Elle était aussi la seule entreprise du Québec à obtenir trois certificats.

L'expérience de participation et de nomination d'un tel concours provincial encourage l'Auberge des Vacanciers à poursuivre le travail déjà accompli et à innover dans la qualité du service. Au dire des propriétaires, Sylvain Labelle et Lyne Labelle Desjardins, «le secret de notre réussite c'est ce que l'on offre est vrai, on croit en notre produit et on est fier de l'offrir à nos clients».

L'EXPO-CONGRÈS 1994
PLUS QU'UN RENDEZ-VOUS
...LE RENDEZ-VOUS MAJEUR

...Des rencontres privilégiées
Sans aucun doute, la meilleure occasion qui vous est donnée d'échanger et de fraterniser avec les gens de l'industrie porcine durant l'année.

...La réponse à toutes vos questions!
Les plus assoiffés(es) de connaissances seront servis(es) à souhait...
- Plus de 200 exposants de grande qualité
- Le Carrefour de la recherche et du développement, pour être à la fine pointe des dernières nouveautés technologiques.
- L'Avenue des nouveaux produits, un endroit à découvrir où vous ferez de belles trouvailles.
- Les matinées conférences, de nouveau cette année, nous vous présentons une série de conférences données par des intervenants réputés de l'industrie porcine. (admission 5$ par personne par jour payable sur le site)

...Beaucoup de plaisir!
Le Gala du mérite de l'industrie porcine l'événement où nous soulignerons l'excellence des producteurs et productrices de porc s'étant particulièrement illustrés(es) au cours des douze derniers mois par la remise des "Cochons Ailés". De plus nous honorerons les meilleurs exposants par la remise des "Cochons Zélés".

Cette soirée mémorable sera suivie d'un casino.
Inscrivez-vous sans tarder!
Coût: Membre: 50$ le couvert
Non-membre 55$ le couvert
(Taxes en sus)

LES 25 ET 26 MAI
À L'AUBERGE DES SEIGNEURS, SAINT-HYACINTHE

...Une promotion excitante
La "combinaison chanceuse", une promotion simple et payante avec plus de 5000$ en prix et de nombreux gagnants.

Pour toute information ou renseignement relatif aux activités ou aux inscriptions, veuillez consulter le magazine Porc Québec (mai) ou contacter M. Roger Desrosiers au (418) 666-1341.

Admission au salon : 5$ par jour (visite des kiosques) (matinées-conférences et soirée Gala en sus)

Médias officiels : LA TERRE DE CHEZ-NOUS — PORC QUÉBEC

«AGRICULTEURS»
- Vous avez des projets
- Vous avez besoin de matériel électrique à bon prix
- Vous voulez faire affaire avec des gens compétents

MATÉRIEL ÉLECTRIQUE
NEUF ET USAGÉ GARANTI
VENTE - ACHAT

LA SOLUTION ÉCONOMIQUE POUR VOS TRAVAUX ÉLECTRIQUES
Plus de 3 millions en inventaire

GÉRARD DION & FILS INC.
154 St-Patrice
St-Liboire
sortie 145 autoroute 20
Tél.: (514) 793-4481 Fax: 793-4485

REVUE DES MARCHÉS

VOLAILLES

VOLAILLES VIVANTES

Semaine se terminant le 7 mai 1994

Prix aux producteurs au Québec
POULETS[1]

1,65 kg et moins	1,08 $
1,66 à 1,80 kg	1,115 $
1,81 à 2,05 kg	1,09 $
2,06 à 2,35 kg	1,10 $
2,36 à 2,50 kg	1,08 $
2,51 à 3,00 kg	1,11 $
3,01 kg et plus	1,16 $

DINDONS[1]

Grill femelle & mâle	1,38 $
Femelle	1,345 $
Mâle	1,405 $

Prix aux producteurs en Ontario
POULETS[2]

1,60 à 1,77 kg	1,1115 $
1,95 à 2,15 kg	1,10 $
2,65 à 3,2 kg	1,14$

Semaine se terminant le 30 avril 1994

POULES (Ontario)[2]

Moins de 2,3 kg	24-29 ¢
2,3 kg et plus	58-70 ¢

POULES (Québec)

Moins de 2,3 kg[2]	24 ¢
2,3 kg et plus[3]	55 ¢

Prix fournis par:
(1) Fédération des producteurs de volailles du Québec
(2) Agriculture et Agro-Alimentaire Canada
(3) Syndicat des producteurs d'oeufs d'incubation du Québec

OEUFS D'INCUBATION

Prix des oeufs d'incubation de poulets à chair en vigueur à compter du 6 mars 1994

(sur la base du poussin) 32,18 ¢

OEUFS

Prix des oeufs
Semaine 2 mai 1994

	Producteurs Québec
A-Extra Gros	1,20 $
A-Gros	1,20 $
A-Moyens	1,14 $
A-Petits	0,60 $

LAIT

FÉDÉRATION DES PRODUCTEURS DE LAIT DU QUÉBEC PÉRÉQUATION MARS 1994

% des quotas de lait de consommation (kg de m.g.) payé en pool I	9,4868 %
% des quotas de lait de consommation (kg de m.g.) utilisé en classe I	9,1856 %
Prix du gras:	5,6169 $/kg
Prix de la protéine:	6,3613 $/kg
Prix du lactose et autres solides:	1,0809 $/kg
Prime de lait pool I	9,2470 $/hl
Prix pool transport:	1,7300 $/hl

PRODUITS LAITIERS

Beurre, lait en poudre, fromage
Prix en vigueur à partir du:

8 mars 94: Prix de soutien du beurre 1re catégorie selon la Commission canadienne du lait: 5,324 $/kg.

8 mars 94: Sur le marché de Montréal, prix du gros au détail-pains (moyenne hebdomadaire) 5,57 $/kg.

8 mars 94: Poudre de lait écrémé: ventes de 25 sacs ou plus. Pulvérisée. Canada 1re catégorie, sacs 3,498 $/kg. Aliments du bétail.

Poudre de lait de beurre, animale: - Poudre de lait de beurre comestible, pulvérisée 2,64 $/kg.

Poudre de lactosérum (petit lait de fromage) comestible, pulvérisée 0,59 $/kg. Animale 0,45 $/kg.

BOIS

Prix moyens de vente des scieries aux grossistes à Montréal (taxes non incluses) le 22 avril 1994.

		($/1 000 p.m.p.)
2 X 4 po L/A (vert)	construction/standard:	420 $
	utilité:	350 $
2 X 4 X 8	colombage:	405 $

Source: Ass. des manufacturiers de bois de sciage du Québec.

FRUITS et LÉGUMES

Prix de gros au détaillant dans la région de Montréal pour la semaine se terminant le 6 mai 1994

BETTERAVE: décolletée 13,00-14,15/25 lb, 12,70-14,50/12 x 2 lb

CAROTTE: décolletée 10,50/24 x 2 ou 10 x 5, jumbo 11,00/50 lb

CHOU: vert medium 8,40-10,20/40 lb, large 8,00/50 lb; rouge 8,35-9,80/35 lb; de Milan 11,75/35 lb

ÉCHALOTE FRANÇAISE: 11,25/10 lb, 9,70-9,75/12 x 250 g

ENDIVE FRANÇAISE: 8,50-9,00/5 lb

GERME DE HARICOT: 11,00-12,75/28 lb, 6,40-7,05/10 x 1 lb

LAITUE: Boston G.H. 7,00-8,75/12, Boston Hydro 9,00-10,50/12, 12,90/24

OIGNON: jaune petit 1,65-1,90/10 lb, 12,40-15,45/24 x 2 ou 10 x 5, med/lge 9,40/50 lb

PANAIS: 8,90-10,60/12 x 1 lb

RUTABAGA: lavé med 5,85-7,00/50 lb, large 3,25/50 lb, 6,75-7,00/5 x 10 lb

TOMATE: hydro rouge 9,80-10,60/10 lb

Source: Agriculture Canada

Rapport d'entreposage des pommes et des légumes

	QUÉBEC		ONTARIO		CANADA	
	Avril 93	Avril 94	Avril 93	Avril 94	Avril 93	Avril 94
Pommes de terre (000*100 lb)	3,090	2,501	1,537	1,113	26,817	22,416
Pommes (000 lb)	64,038	31,645	89,281	48,227	268,225	183,888
Carottes (000 lb)	5,308	16,066	7,664	14,014	13,467	30,816
Oignons (000 lb)	11,984	19,045	15,300	15,786	27,722	35,738
Choux (000 lb)	11,047	18,011	5,148	4,500	18,844	24,073
Rutabagas (000 lb)	6,973	10,946	2,890	11,525	13,950	29,396

Source: Agriculture Canada

Prix de gros au détaillant de la pomme du Québec pour la région de Montréal, pour la semaine terminée le 6 mai 1994

Récolte 1993

Format	McIntosh A.C.	Cortland A.C.	Spartan A.C.	Empire A.C.
Boisseau	16,25-20,00	—	—	—
12 x 3 lb	16,75-20,80	—	16,50-21,10	20,65
Cell pack 120	19,00-24,50	—	—	—
9 x 4 lb	17,50-20,25	21,25	—	—
Cell pack 125	—	—	20,50-25,00	—
8 x 5 lb	—	—	—	—

Source: Agriculture Canada

Prix payé aux producteurs

Le Comité a statué sur le prix des pommes fraîches à atmosphère contrôlée à 12,00$ le boisseau Canada Fantaisie pour la variété McIntosh, à 11,50$ le boisseau Canada Fantaisie pour les variétés Empire et Lobo et à 12,50$ le boisseau Canada Fantaisie pour les variétés Spartan et Cortland. La date du prochain comité n'a pas été déterminée.

À compter du 11 novembre 1993, le prix de la pomme de transformation destinée au jus a été fixé à 0,095 $ la livre ou 3,99 $ le minot de 42 livres.

Prix suggérés semaine passée et semaine du 28 avril au 5 mai 1994 pommes de terre du Québec, fixés en collaboration avec l'Ass. des Emballeurs de pommes de terre du Québec

Catégorie: ronde, blanche, lavée et brossée, Canada #1

	Grossistes-Distributeurs (livré entrepôt)		Producteurs-emballeurs (à la ferme)	
	Sem. passée	Sem. à venir	Sem. passée	Sem. à venir
5 lb	1,02	1,02	0,89	0,89
10 lb	1,70	1,70	1,45	1,45
20 lb	3,36	3,36	2,86	2,86
50 lb	7,75	7,75	6,50	6,50
Jumbo	8,50	8,50	7,25	7,25

Vrac (livré au poste d'emballage) au 100 lb

	Sem. passée	Sem. à venir
Blanche	11,10	11,10
Rouge	12,00	12,00

CHÈVRES

Prix des caprins vendus à l'encan de St-Hyacinthe le 2 mai 1994

	Qté	$
Chèvres/boucs	128	30,00-146,00
Chevreaux	78	20,00-90,00

Source: Les Encans de la Ferme, St-Hyacinthe.

PROVENDES

Prix de fermeture au 29 avril 1994

Prix de vente des céréales fourragères ($/t.m.)

	Centres rég. St-Jean & St-Hyacinthe	Québec
Blé	147,50	140,00
Avoine	130,00	—
Orge	133,40	—
Maïs no 3	159,83	—

Prix de vente des ingrédients à Montréal ($/t.m.)

Son de blé	125,00
Gru de blé	115,50
Tourteau de soya 48 %	320,30
Tourteau de canola 34 %	223,67
Luzerne désydratée	179,00

Bourse de Chicago ($US/boisseau)

25 avril 94	Fermeture	Variation	Haut (contrat à terme)	Bas
Maïs: mai	2,69	0,10	2,71	2,68
juillet	2,72	0,10	2,73	2,71
Fève de soya: mai	6,70	0,01	6,76	6,67
juillet	6,70	0,01	6,76	6,67

Source: Bureau des provendes, Agriculture Canada

Valeurs de remplacement ($/t.m.)

	St-Hyacinthe	Québec
Maïs	175,20	175,20
Blé	133,00	133,00
Orge	118,20	118,20
Avoine	131,50	131,50
Fève de soya	349,50	349,50

Source: FPCCO

BOVINS

VEAUX D'EMBOUCHE

Marchés publics de l'Ontario ($/100 lb poids vif)

	29 avril 1994	Semaine précédente
Bouvillons 800-900	99,50-115,00	103,25-116,25
Bouvillons 700-800	106,00-124,00	106,50-123,50
Bouvillons 600-700	111,50-135,50	111,50-132,25
Bouvillons 500-600	112,50-136,25	117,00-138,00
Bouvillons 400-500	114,00-140,25	108,75-146,25
Taures 700-800	101,25-121,75	107,50-125,75
Taures 600-700	112,00-127,50	108,50-127,50
Taures 500-600	111,75-129,50	110,50-131,00
Taures 400-500	106,00-132,00	117,25-139,25

Source: Ag. Canada

Marché à Terme-Chicago (U.S.$/100 lb poids vif)

Fermeture Contrat	28 avril 1994	Jeudi précédent	Année précédente
mai 94	77,900	79,725	84,95
août 94	78,300	80,075	84,00
sept. 94	78,400	80,000	83,65
oct. 94	78,350	79,950	83,77
nov. 94	78,900	—	—

Source: Chicago Mercantile Exchange

BOUVILLONS D'ABATTAGE

Québec: Agence de vente ($/100 lb carcasse)

Prix des bouvillons et taures abattus

	Semaine 25 au 29 avril 94		Semaine précédente	
	Nb	Écart* de prix	Nb	Écart* de prix
TOTAL	586	161,00-172,00	655	159,00-172,75
(prix moyen)		(169,34)		(170,93)
CHARGEMENTS COMPLETS UNIQUEMENT bouvillons A1-A2	384	169,75-172,00	365	171,00-172,75
(prix moyen)		(170,60)		(171,64)

Prix des bouvillons transigés

	Jeudi 28 avril 94 au lundi 2 mai 94	
	Nb	Écart* de prix
CHARGEMENTS COMPLETS UNIQUEMENT bouvillons A1-A2	245	170,00-171,00
(prix moyen)		(170,40)

Source: Fédération des producteurs de bovins du Québec
Diff.: Ag. Canada, Montréal (514) 496-4872
Transport aux frais de l'abattoir

Ventes directes aux abattoirs de l'Ontario ($/100 lb carcasse)

	Jeudi 28 avril 1994		Jeudi précédent	
	Nb	Écart* de prix	Nb	Écart* de prix
Bouvillons A1, A2	383	170,00-172,00	424	171,00-174,00
Taures A1, A2	278	170,00-172,00	390	171,00-174,00

Transport aux frais du producteur

Source et dif.: Ag. Canada, Montréal (514) 496-4872

Marchés publics de l'Ontario ($/100 lb poids vif)

	29 avril 1994	semaine précédente
Bouvillons A1, 1 000 et +	85,75-99,75	90,00-105,75

Source: Ag. Canada, Montréal (514) 496-4872

Ventes directes aux abattoirs de l'Alberta ($/100 lb poids vif)

	Jeudi 28 avril 94		Mercredi précédent	
	Nb	Prix moyen*	Nb	Prix moyen*
Bouvillons A1, A2	2 797	91,06	1 650	92,82
Taures A1, A2	322	88,85	53	89,25

Poids vif moins 4 % (freinte) et Transport aux frais de l'abattoir

Source: Ag. Canada

Prix de gros du boeuf de l'Ouest expédié à Montréal ($/kg)

	Semaine du 26 avril au 2 mai 94	Semaine précédente 19 au 25 avril 94	Année précédente 27 avril au 3 mai 93
Bouvillon A1	3,95	3,99	3,95

Marché d'Omaha (U.S.$/100 lb poids vif)

	Lundi 2 mai 94	Semaine précédente
Bouvillons de choix "US choice" 1 000-1 300 lb	71,00-72,50	72,00-74,00
Taures de choix 900-1 100 lb	71,00-71,50	72,80-73,50

Source: Commodity News Service, Chicago

Marché à Terme-Chicago (U.S.$/100 lb poids vif)

Fermeture Contrat	28 avril 1994	Jeudi précédent	Année précédente
Juin 94	71,150	72,850	76,72
Août 94	69,450	70,975	73,62
Oct. 94	71,150	72,500	74,17
Déc. 94	71,975	72,925	74,47
Fév. 94	71,900	—	73,90

Source: Chicago Mercantile Exchange

Prix des abats — Est du Canada ($/bouvillon)

Semaine terminée le 23 avril 1994	Semaine précédente	Équivalent année précédente
120,36	120,64	116,28

Source: Rapport sur le marché des bestiaux, et de la viande au Canada, Agriculture Canada

VEAUX LAITIERS D'ENGRAISSEMENT

Encan de St-Hyacinthe ($/100 lb poids vif)

	25 avril 1994	Semaine précédente
Choix et Bons	160,00-215,00 jusqu'à 288,00	154,00-232,00 jusqu'à 292,00
Moyens et communs	100,00-155,00	90,00-150,00

Source et diff.: Ag. Canada, Montréal (514) 496-4872

VEAUX D'ABATTAGE

VEAUX LAITIERS

Encan de St-Hyacinthe ($/100 lb poids vif)

	25 avril 1994	Semaine précédente
0-149 lb	65,00-77,00	62,00-80,00
150 lb et +	—	69,00-90,00

Source et diff.: Ag. Canada, Montréal (514) 496-4872

VEAUX DE LAIT LOURDS

Marchés de la région de New York (É-U) (CAN. $/lb carcasse)

	Lundi 2 mai 94	Lundi précédent
Veaux de lait lourds* (220-280 lb)	2,43	2,50

carcasse chaude avec peau livrée à l'abattoir

Source et diff.: New York state department of Agriculture and markets Codaphone (518) 457-6672.

Prix de gros à Montréal ($/kg carcasse*) (Ventes des grossistes aux détaillants)

	Sem. du 25 avril 94	Semaine précédente	Année précédente
Veau de lait (85-125 kg) A1	6,30	6,33	6,28

Carcasse froide sans peau

Source et dif.: Ag. Canada (514) 496-4872

VEAUX DE GRAIN DU QUÉBEC

Ventes aux enchères par ordinateur du Québec ($/100 lb carcasse)

Quotidien	Lundi 2 mai 94		Lundi précédent	
Poids vif estimé	Nb*	Prix carcasse**	Nb*	Prix carcasse**
500-550 lb	193	160,50	177	161,00
551-600 lb	42	152,50	72	151,00

Cumulatif	Sem. du 25 avril 1994	Semaine précédente
Volume*	999	937
Prix moyen misé 500-550 lb**	161,50	169,50

volume total au Québec
****catégorie A2, centre du Québec et carcasse chaude avec peau***

Source: Fédération des producteurs de bovins du Québec
Dif.: Ag. Canada, Montréal (514) 496-4872

Prix de gros à Montréal ($/kg carcasse*) (Ventes des grossistes aux détaillants)

	Sem. du 25 avril 94	Semaine précédente	Année précédente
Veau de grain (85-125 kg) A2	4,64	4,11	4,68

Carcasse froide sans peau

Source et dif.: Ag. Canada, Montréal (514) 496-4872

VACHES DE RÉFORME

Ventes aux enchères par ordinateur du Québec ($/100 lb carcasse)

Quotidien	Lundi 2 mai 94	Lundi précédent
Volume*	80	113
prix désossage 4**	133,00	133,00

Cumulatif	Sem. du 25 avril 94	Semaine précédente
Volume*	200	221
prix désossage 4**	133,00	134,25

volume total au Québec
****carcasse chaude, centre du Québec***

Source: Fédération des producteurs de bovins du Québec
Dif.: Ag. Canada, Montréal (514) 496-4872

Encan de St-Hyacinthe ($/100 lb poids vif)

	Sem. du 25 avril 1994	Semaine précédente
D1, D2	62,00-68,50	62,00-69,00
D3	51,00-64,00	52,50-64,00
Taureaux	70,50-81,00	72,00-79,50

Source et dif.: Ag. Canada, Montréal (514) 496-4872

Prix de gros à Montréal ($/kg) (Ventes des abattoirs aux grossistes)

Boeuf frais désossé	Sem. du 25 avril 1994	Semaine précédente
85 % maigre	3,85	3,91
60-65 % maigre	2,18	2,18

Source: Ag. Canada

Marché américain (CAN.$)

	Sem. terminée le 15 avril 94	Semaine précédente	Année précédente
Marchés vivants (Ventes des producteurs aux encans) (CAN.$/100 lb poids vif)			
utility et commercial	67,15	67,70	63,49
canner et cutter	60,67	61,18	57,46
Marchés abattus (Ventes des abattoirs aux transformateurs) (CAN.$/100 lb carcasse)			
utility boning	116,05	114,35	112,50
canner et cutter	129,87	126,20-126,90	120,09-122,61

Source: Cattle.Fax

APICULTURE

Prix de gros du miel au détaillant dans la région de Montréal pour la semaine se terminant 6 mai 1994

Crémeux 13,65/12 x 250 g, 24,75/12 x 500 gr
Liquide 25,75/12 x 500 gr, 27,40/24 x 250 gr, 47,95/12 x 1 kg

Source: Agriculture Canada

PORCS

Semaine se terminant le 29 avril 1994

Prix de pool des porcs au Québec
(base indice 100) **Année dernière**
1,7011 $/kg (77,1613 $/100 lb) 1,4506 $/kg (65,7987 $/100 lb)
Source: FPPQ
Nombre de porcs vendus et payés au Québec
88 401 têtes 86 030 têtes
Ventes hors Québec: — têtes
Sources: FPPQ

Prix de pool des porcs en Ontario
(base indice 100) **Année dernière**
1,5852 $/kg (71,9042 $/100 lb) 1,5017 $/kg (68,1166 $/100 lb)
Source: OPPMB
Nombre de porcs vendus et payés en Ontario
53 933 têtes 61 163 têtes
Source: OPPMB

Prix de pool des porcs en Alberta
(base indice 100) **Année dernière**
1,4760 $/kg (66,9509 $/100 lb) 1,4230 $/kg (64,5468 $/100 lb)
Nombre de porcs vendus et payés en Alberta
36 931 têtes 41 132 têtes
Sources: FPPQ

Prix moyen des porcs sur 4 marchés directs américains*
Catégorie US 1-2, 230 à 250 lb 152,60 $ CAN/100 kg
carcasse indice 100
* Iowa-Minnesota sud, Illinois, Indiana, Ohio
Sources: FPPQ
Nombre de porcs abattus aux États-Unis

Cette semaine	Année dernière
1 810 000 têtes	1 822 000

Sources: Bureau des provendes, Agr. Canada, USDA

Porcelets québécois **Prix le plus élevé par porcelet***

Région	(poids moyen 30 lb)
Estrie	50,08 $
Beauce	52,58 $
Nicolet	49,58 $
Lanaudière	48,58 $
St-Hyacinthe	53,58 $
Québec	49,58 $
Laurentides	47,58 $

Prix fournis par le comité des naisseurs de ces régions.
** Porcelets issus de truies F1 n'incluent pas de prime pour le statut sanitaire ou pour le transport.*

Prix du porcelet selon la grille de prix.
Semaine se terminant le 29 avril 1994
Prix du porcelet à 15,2 kg: 50,52$
Prix des kg supplémentaires: 1,34 $/kg
La grille de prix détermine le prix d'un porcelet issu d'un troupeau moyen (truies F1, verrats pur sang, troupeau de 150 truies).
Restent à négocier les primes pour: la génétique; le statut sanitaire; le volume; les conditions de marché.
Suggestion des prix des porcs reproducteurs québécois évalués sur le P.E.G. et vendus à la ferme d'élevage.

Prix établis en date du 25 avril 1994

Sujets	Indice	Prix
Truies de race pure	100 et plus	à partir de 325 $
Verrats de race pure	100 et plus	à partir de 475 $
Truies hybrides	contrôlées	à partir de 245 $

Source: Société des éleveurs de porcs du Québec.
N.B.: Les prix ci-haut mentionnés ne sont qu'à titre de suggestion et ne sont pas fixes. Les prix sont fixés à 100/kg de poids vif.
TOUS LES ACHETEURS SE DOIVENT D'EXIGER LE CERTIFICAT SANITAIRE ET LE CERTIFICAT D'ÉPREUVE OFFICIELLE DU CDPQ CHEZ LEUR FOURNISSEUR.

Marché à terme — Chicago (U.S.$)

Porcs vivants	Haut saisonnier	Bas saisonnier	21 avril 1994	Jeudi précédent
Juin 94	56,775	45,275	50,075	52,525
Juil. 94	56,400	45,300	48,325	51,800
Août 94	54,450	48,200	43,625	49,800
Oct. 94	50,550	43,600	43,725	44,850
Déc. 94	50,500	43,700	43,675	—

AGNEAUX

Prix des agneaux à l'encan de St-Hyacinthe le 2 mai 1994

Catégorie	Poids moyen (lb)	Nombre	Écart de prix ($/lb)	Prix moyen $/lb)
de lait moins 49 lb	—	89	1,50-1,80	1,72
de lait 50 lb et +	—	102	1,52-1,73	1,61
léger moins de 79 lb	—	202	1,26-1,60	1,45
lourd 80-94 lb	—	37	1,20-1,44	1,28
lourd 95 lb et +	—	30	1,16-1,27	1,22
brebis et béliers	—	—	—	—

Prix des agneaux — Marchés publics de l'Ontario le 25 avril 1994

Catégorie	Écart de prix ($/100 lb)
50 lb et moins	168,75-201,25
50 à 79 lb	128,50-184,25
80 à 94 lb	89,00-100,50
95 à 109 lb	91,75-95,50
110 lb et plus	—
de lait	—

Source: Agriculture Canada (514) 496-4872

LAPINS

Prix des lapins vivants livrés à l'abattoir
Prix d'hiver
1er octobre 1993 au 31 mai 1994
2,97 $/kg poids vif (1,35 $/lb poids vif)
Prix de la période précédente
1er juin 1993 au 30 septembre 1993
2,93 $/kg poids vif (1,33 $/lb poids vif)
Source: Syndicat des producteurs de lapins du Québec (SPLQ)
Convention de mise en marché du lapin de chair 1993

SIROP D'ÉRABLE

Au 24 avril dernier, on peut dire que la récolte 1994 est presque terminée. Selon les données préliminaires, la production québécoise 1994 se situe aux environs de 50 000 000 de livres, soit 3 000 000 de livres de plus qu'en 1992.
Prix reçus par certains producteurs*:

Classe AA	1,85 $
A	1,75 $
B	1,65 $
C	1,55 $
D	1,45 $

** Petites quantités seulement.*
Les prix U.S. offerts aux producteurs américains varient entre 1,75$ et 1,85$ en dollars canadiens.
Tout membre acheteur du Regroupement devra inspecter et classer le sirop acheté des producteurs.
Mise en garde: Une avance n'est pas un prix. Il est essentiel de vérifier le prix avant de faire une transaction, car le prix final que le producteur recevra dépend d'une personne: de lui-même.

Prévisions d'ensemencement au Canada et état des cultures aux États-Unis

L'enquête de mars de Statistique Canada sur les prévisions d'ensemencement nous réserve une seule surprise cette année pour le Québec. Cette dernière étant une augmentation de 17 000 hectares pour la fève soya. Cette hausse de 52%, si elle se réalise, représentera des superficies totales de 50 000 hectares. Ceci démontre le niveau d'intérêt que peut susciter cette culture au niveau des marges brutes (revenus après les dépenses courantes). Selon les coûts de 1992, cette marge en 1993 serait d'environ 263,00 $/hectare, comparativement à 235,00 $/hectare pour le maïs et de 220,00 $/hectare pour le blé panifiable. Avec des contrats d'environ 300,00 $/t.m. offerts au courant de l'hiver pour la saison de 1994 et une cotisation à l'ASRA qui pourrait diminuer de moitié, il devient plus facile de comprendre un tel engouement pour le soya.

Pour ce qui est des autres cultures, le résultat de l'enquête (voir tableau) démontre très peu de changements pour 1994.

Par contre, en Ontario, les emblavures de blé sont réduites de 100 000 hectares et celles des autres petits grains de 38 500 hectares. Le soya, avec des superficies équivalentes au maïs en 1993, gagne 20 000 hectares supplémentaires au détriment de ce dernier, le surpassant ainsi pour une première année avec une superficie totale de 708 200 hectares.

Finalement, les producteurs de l'Ouest Canadien semblaient vouloir diminuer de 1.2 million d'hectares, soit environ 10%, leur superficie semée en blé.

Le temps extrêmement froid qui a sévi aux États-Unis dans plusieurs régions productrices de blé d'hiver, aurait affecté à certains endroits la condition de la récolte. L'épiaison peut être ralentie et même complètement inhibée lorsque le blé est soumis à des températures sous le point de congélation lors du stade de gonflement. Les évaluateurs américains estiment les dommages entre 300 000 et 2 000 000 de tonnes métriques. Malgré ces opinions différentes, tous s'accordent à dire que la production de 1994 ne surpassera pas celle de 1993 estimée alors à 10.6 millions de tonnes métriques.

Les semis de maïs dans le Corn Belt sont actuellement très avancés. En fait pour la semaine se terminant le 1er mai, le Département américain de l'agriculture (D.A.A.) estime que 42% des superficies étaient semées, comparativement à 9% en 1993 et 23% selon la norme. L'Iowa aurait jusqu'à 65% des semis réalisés soit 2.5 fois plus d'hectares semés que la normale pour cette région. Les niveaux d'ensemencement dans l'Illinois et l'Ohio seraient respectivement de 46% et 47%. Toutefois, il faut considérer que le marché escompte déjà le prix du maïs selon la perspective d'une bonne récolte. De plus, les conditions du sol peuvent toujours changer au cours du printemps. Sans oublier qu'un semis hâtif est aussi plus exposé aux baisses de température et à la mauvaise germination. ■

Benoit Legault, agro-économiste
Agent d'information, F.P.C.C.Q.

Intentions d'ensemencement en '000 d'hectares

	CANADA		ONTARIO		QUÉBEC	
	1993	1994	1993	1994	1993	1994
Blé d'hiver	246.3	336.8	182.1	283.3	0.7	0.7
Blé de prin.	11 243.0	9 086.8	18.2	18.2	38.0	38.0
Tout blé	12 952.2	11 657.5	200.3	301.5	38.7	38.7
Avoine	1 723.7	1 849.2	66.8	52.6	101.0	101.0
Orge	4 559.4	4 397.8	170.0	153.8	155.0	155.0
Grains mélan.	—	—	161.9	145.7	35.0	38.0
Maïs	1 007.6	1 004.9	688.0	667.7	295.0	300.0
Soya	728.7	763.1	688.0	708.2	33.0	50.0

Augmentation des annonces publicitaires pour le boeuf

Selon Cattle-Fax, un service d'analyse des marchés aux Etats-Unis, les espaces dans les circulaires réservées au boeuf se sont accrues de 5 % entre le premier trimestre de 1994 et 1993 au détriment des autres viandes soit le porc, le poulet, la dinde et le veau qui elles ont enregistré des baisses.

Effectivement, le boeuf a accaparé 43.4 % des espaces publicitaires totaux des viandes dans les circulaires au cours des trois premiers mois de 1994, une hausse de 3.7 % de points par rapport à la même période l'an dernier. La part de la viande porcine se chiffrait à 16.9 % (une chute de 2.2 points), celle du jambon à 7.4 % (une hausse de 1 point), celle du poulet à 21.9 % (une chute de 1.2 point) et celle de la dinde à 8.4 % (une baisse d'un peu moins de 1 point). Les changements dans l'espace publicitaire pour chaque viande sont suivis par le BIC/Cattle-Fax, un programme d'analyse de la promotion du boeuf (Beef Featuring Analysis Program - BFAP).

Des prix plus bas enregistrés dans le boeuf comparativement au porc et à la volaille ont encouragé les détaillants à mettre en vedette le boeuf de façon plus agressive cette année. Le prix moyen auquel le boeuf était annoncé lors des promotions était à environ 3.5 % plus bas que le niveau enregistré l'an passé, alors que le prix annoncé du poulet était à la hausse de 2.5 %. Le prix annoncé du porc a suivi la même tendance à la baisse que celui du boeuf, par contre l'écart de prix entre le premier trimestre de 1994 et celui de 1993 était en baisse de 0.5 %.

Demande en progression

Le mois de mai représente le mois de l'année où la demande du boeuf est la plus élevée. La journée de la Fête des mères et celle du Souvenir, jumelées à l'arrivée du printemps et à la saison du barbecue sont les principales raisons qui favorisent un accroissement de la consommation de la viande de boeuf au cours du mois de mai.

La forte demande du mois de mai profite au marché du bouvillon d'abattage. Même si le prix moyen du bouvillon d'abattage est généralement à la baisse en mai comparativement à avril d'environ 2 $/100 lb, cette baisse est relativement faible étant donné que l'offre de boeuf augmente généralement d'environ 10 % en mai par rapport à avril.

Selon Tom Brink de Cattle-Fax, le mois de mai 1994 devrait être à l'image de la tendance observée dans le passé, soit connaître une forte demande. La demande devrait cependant commencer à baisser à partir de la fin du mois de mai jusqu'en juillet qui est le mois de l'année où la demande atteint son seuil minimal.

Madeleine Pouliot, agr.
Fédération des producteurs de bovins du Québec

ASSISTER À UN MATCH DES Expos GRATUITEMENT
A l'achat de 6 BLOCS DE MINERAUX (25 kg)
(ou 1 BLOC de 125 kg)
Recevez GRATUITEMENT un billet pour la partie et un souper-baseball
(2 hot-dogs, 1 boisson gazeuse et 1 sac de croustilles)
1-800-361-7082
Valide jusqu'au 13 mai 1994
belisle MD
Une Nutrition de Qualité

ODEURS ET ZONE VERTE

Les municipalités tiennent le haut du pavé

Une municipalité peut adopter un règlement de zonage qui impose des distances à respecter pour l'implantation de bâtiments d'élevage, y compris en zone verte, dans le but de protéger la qualité de l'air. C'est ce qui se dégage d'un jugement de la Cour supérieure du Québec rendu en janvier 1994 au sujet d'un règlement de zonage adopté par la municipalité de Saint-Hyacinthe-le-Confesseur empêchant un producteur agricole de réaliser son projet d'élevage de 16 000 poulets à chair.

Le juge Denis Durocher, de la Cour supérieure du Québec, a conclu que ce règlement de zonage ne portait pas sur un objet déjà couvert par un règlement provincial. Selon le juge,le «Règlement sur la prévention de la pollution des eaux par les établissements de production animale» touche spécifiquement les eaux. Par ailleurs, la protection contre la pollution de l'air par ces mêmes établissements ne fait l'objet d'aucun règlement provincial, mais d'une directive du ministère de l'Environnement. Or, indique-t-il, une directive n'a pas force de loi ou de règlement. Conséquemment, les municipalités ont le droit de réglementer ce champ inoccupé par un règlement provincial, affirme le magistrat.

Les bâtiments agricoles, acquis par M. Jacques Mathieu en 1992, avaient déjà servi à l'élevage de volailles, interrompu en octobre 1989 à la suite de la faillite de l'ancien propriétaire. Ces bâtiments agricoles sont par la suite devenus non conformes aux normes de distance prévues au règlement municipal en litige, adopté en octobre 1990. La Cour supérieure a considéré, dans un jugement antérieur, que M. Mathieu ne bénéficiait pas de droits acquis. Le règlement municipal stipule en effet que des droits acquis ne peuvent être invoqués lorsqu'un usage dérogatoire a été interrompu pendant plus de 365 jours.

Sans ce règlement municipal, M. Mathieu aurait obtenu sans difficulté le certificat d'autorisation requis du ministère de l'Environnement du Québec, sur la base de dispositions du «Règlement sur la prévention de la pollution des eaux par les établissements de production animale». En effet, une exploitation animale autorisée du même type était en opération sur ce site antérieurement ; de plus, la demande de certificat d'autorisation de M. Mathieu prenait place avant l'expiration des 36 mois suivant l'interruption de la production.

J.-C.G.

SRC TVA

«LA SEMAINE VERTE»
à Radio-Canada,
le dimanche 8 mai 1994 à 12h05:
les pêches à la Mèque;
la passion des orchidées;
le matrimoine;
les arbres de Vancouver,
commentaires sur la forêt.

«SECONDE NATURE»
au réseau TVA,
le dimanche 8 mai 1994 à 10h30:
le développement régional:
invité M. Yvon Picotte,
ministre de l'Agriculture.

C ARRIÈRES & PROFESSIONS

offre d'emploi

Gouvernement du Québec

CONSEILLER(E) TECHNIQUE en PRODUCTION OVINE

FONCTIONS

Sous l'autorité et en collaboration avec le conseil d'administration du club d'encadrement technique ovin de la région du Bas St-Laurent et de la Gaspésie, la personne engagée conseillera les membres du club sur les différents aspects de la production, entre autres:

- aménagement des bâtiments et équipements
- contrôle sanitaire
- gestion des fumiers
- régie de l'alimentation
- régie des champs
- sélection génétique
- plan de production

EXIGENCES

- Agronome ou finissant(e) en agonomie au printemps 1994;
- Mobilité: la personne engagée devra posséder un véhicule;
- Disponibilité: en période de pointe, la personne engagée devra être très disponible;
- Expérience pertinente dans le contact avec les producteurs agricoles et le suivi technique sera un atout.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae*, avant le 20 mai 1994 *à:
Martial Tremblay, agronome (MAPAQ)
337, Moreault, RC.09, RIMOUSKI (Qc) G5L 1P4

Pour toutes informations supplémentaires, veuillez contacter
Martial Tremblay **(418) 722-3561** ou Brigitte Fortin **(418) 722-3586**.

Québec

GROBER, une compagnie spécialisée dans la fabrication de lait de remplacement et Leader au Canada dans l'élevage de veaux de lait est à la recherche, pour la région de St-Hyacinthe, d'un(e):

CONSEILLER(E) en AGRICULTURE

La personne choisie aura comme tâche principale de servir une clientèle déjà établie par de judicieux conseils techniques, en plus de voir au recrutement de nouveaux clients.

EXIGENCES:
- Diplôme en agronomie ou en technologie agricole;
- Bon vulgarisateur(trice);
- Expérience pertinente dans le suivi technique, serait un atout.

SALAIRE:
- Selon les qualifications et l'expérience.

Cet emploi est un poste à temps plein.

Si cette fonction vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante, **avant le 15 mai 1994** *à:*

GROBER / WALCOVIT
222 chemin des Fiefs, BEAUMONT, (Québec) G0R 1C0
Fax.: (418) 837 - 9459

La Fédération des producteurs de bovins du Québec

PRIX DES ENCANS SPÉCIALISÉS DE VEAUX D'EMBOUCHE

	Ste-Marie 28/04/94 502 têtes	Princeville 29/04/94 681 têtes	Sawyerville 30/04/94 888 têtes
BOUVILLONS			
400 lb et moins	144-159	----------	----------
401 - 500	140-156	143-155	140-152
501 - 600	132-147	132-147	130-148
601 - 700	118-138	120-138	118-134
701 - 800	105-115	107-120	108-120
801 - 900	95-106	101-111	102-114
901 et plus	95-101	----------	93-104
Prix moyen pondéré: (500 - 600 lb)	**1,33 $**	**1,42 $**	**1,38 $**
TAURES			
400 lb et moins	124-141	----------	----------
401 - 500	124-139	119-134	118-136
501 - 600	120-136	114-131	119-134
601 - 700	113-127	105-120	110-122
701 - 800	99-107	101-115	100-113
800 et plus	----------	88-109	88- 98
Prix moyen pondéré: (500 - 600 lb)	**1,18 $**	**1,24 $**	**1,25 $**

Encans à venir:

Saint-Romuald vendredi 6 mai
Danville samedi 7 mai

Sources: MAPAQ / Agriculture Canada
Diffusion des prix:
- Répondeur téléphonique d'Agriculture Canada (514) 496-4872

CO-OP®

Partenaires dans la relève !

L'avenir nous promet très certainement de beaux jours! Et nous désirons nous en assurer en préparant dès aujourd'hui la relève de demain. C'est pourquoi nous vous offrons l'occasion unique de joindre notre entreprise dynamique en tant que

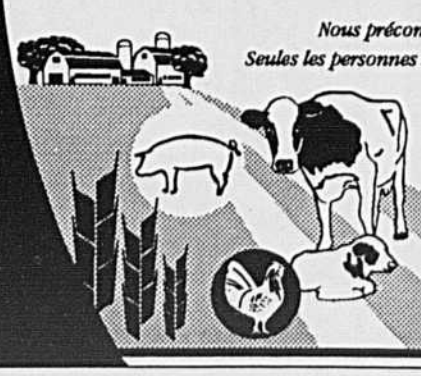
STAGIAIRES, GÉRANCE DE COOPÉRATIVE

Notre programme intensif d'entraînement est d'une durée d'environ 18 mois et vous permet d'acquérir une formation en gestion d'entreprise tout en étant rémunéré. Vous participerez à des sessions de formation (environ 30 jours) préparées de concert avec l'École des Hautes Études Commerciales ainsi qu'à un stage pratique au sein d'une coopérative d'accueil.

Diplômé de niveau collégial ou universitaire, vous avez acquis de l'expérience en gestion préférablement en milieu agricole. Une connaissance de la coopération serait un atout.

Pour vous bâtir une carrière d'avenir, faites parvenir votre c.v. **avant le 1er juin 1994, à : Lise Arsenault, La Coopérative fédérée de Québec, 9001, boul. de l'Acadie, bureau 200, Montréal (Québec) H4N 3H7.**

Nous préconisons l'égalité des chances en matière d'emploi. Seules les personnes sélectionnées recevront un accusé de réception.



Profitez de l'expertise COOP

Attention à l'importation de ruches!

Saguenay-Lac-St-Jean
Yves Ouellet

Les apiculteurs du Saguenay craignent une infestation de la varroose. Optant pour la prévention plutôt que pour la guérison, l'Association des apiculteurs de la région a donc récemment convoqué ses membres à une clinique qui visait à livrer toute l'information disponible sur la varroose et à entrevoir des mesures préventives.

La varroose est déjà aux frontières du Québec après avoir fait le tour du monde de l'Asie jusqu'à chez nous en passant par l'Europe et l'Afrique, les USA et l'ouest du Canada. Des centaines de milliers de colonies ont été détruites à ce jour. La surveillance effectuée en bordure de l'Ontario et des États-Unis a réussi à contenir l'infestation jusqu'à maintenant mais quelques foyers d'infection ont déjà été identifiés et détruits. On craint néanmoins que, dès la saison prochaine, la présence de la varroose ne se fasse sentir un peu partout au Québec. Mais comme l'affirme le Dr Claude Tremblay: «Contrairement aux régions qui sont intervenues après coup, nous avons décidé de ne pas vivre avec la varroose.» À l'origine des craintes au Saguenay, on identifie l'importation abondante de ruches en provenance de l'extérieur pour polliniser les bleuetières, ce qui est rentable à la fois pour les producteurs de bleuet et de miel. On a même déjà subventionné les producteurs de bleuet pour qu'ils augmentent le nombre de ruches sur leur territoire. On a d'ailleurs constaté une augmentation de la production proportionnelle à l'augmentation des ruches. Un seul producteur, M. Joseph Savard d'Alma, aurait déjà importé 4 000 ruches. Il s'agit d'une pratique risquée mais répandue.

C'est en 1991 que le premier cas de varroose a été détecté au Québec, à Lacolle, près de la frontière américaine. Ce sont d'ailleurs les régions limitrophes des États-Unis qui demeurent les plus exposées à ce fléau. L'acarien parasite, Varroa jacobsoni, peut détruire un rucher en quelques années. Seules les femelles sont visibles à l'oeil nu. Les mâles vivent exclusivement dans la cellule du couvain et meurent dès l'éclosion de l'abeille. Les varroas se nourrissent aux dépens de l'abeille adulte et de son couvain en suçant l'hémolymphe de son hôte. La larve ou l'abeille parasitée subit un affaiblissement qui s'aggrave ensuite avec le nombre de piqûres subi, favorisant ainsi le développement des autres maladies.

Parmi les symptômes observés, on remarque, entre autres, la naissance d'abeilles avec de petits abdomens ou sans ailes. Des signes d'épuisement sont notés. Les colonies voisines sont pillées ou les abeilles se mettent à ramper à l'entrée de la ruche.

La situation du Saguenay

Selon l'inspecteur agricole Robert Shore, «aucune infestation de la varroose n'a été observée jusqu'à maintenant au Saguenay». M. Jean-Paul Burniaux, apiculteur de Saint-Ambroise, croit pour sa part que chacun de ses confrères doit d'abord et avant tout être conscient de la menace. «Tout le monde doit faire sa part puisque si seulement un apiculteur reste indifférent à la varroose, ce sont les efforts de tous les autres qui deviendront inutiles.»

La solution

On identifie donc la prévention comme première mesure de protection. Cela signifie que tous les apiculteurs devraient procéder dès le printemps à l'examen minutieux de ses ruches et prendre l'habitude de cette mesure. En cas d'infestation, on dispose maintenant de trois médicaments homologués, ce qui n'était pas le cas il y a quelques mois seulement. Il s'agit du menthol. Le même menthol qui sert à aromatiser les cigarettes ou la gomme à mâcher. Ce produit est utilisé en cristaux pour être vaporisé dans les ruches. L'Apistan et l'acide formique peuvent également être utilisés. ■

Ford
FORD
NEW HOLLAND

QUAND LE TEMPS... PRESSE
IL VOUS FAUT UNE... NEW HOLLAND

Il vous faut une NEW HOLLAND à cause de...

sa fiabilité

➡ **Les nouvelles presses 565, 570 et 575, équipées d'essieux et de foulons plus solides, de noueurs entraînés par engrenages et de systèmes d'alimentation à grand rendement dureront encore plus longtemps que leurs prédécesseurs.**

son rendement

➡ **Les ramasseurs, qui ont été agrandis sur tous les modèles, aspirent des andains plus larges, quel que soit le type de récolte. Associés à un système d'alimentation amélioré sur la presse 565 et à un dispositif entièrement nouveau sur les modèles 570 et 575, ils forment une équipe imbattable!**

ses balles uniformes

➡ **Exclusivité Ford New Holland, le nouveau système d'alimentation rotatif des presses 570 et 575 produit des balles bien formées à tous les coups. C'est-à-dire des balles qui sont plus faciles à ramasser et qui s'empilent mieux. Quant à la presse 565, elle est équipée du système d'alimentation Flow-Action[MD] qui a été perfectionné. La chambre de compression des trois machines compte six doigts pour garantir des balles denses d'excellente qualité.**

Si vous voulez faire un grand nombre de belles balles de foin en un temps record, il vous faut une NEW HOLLAND.

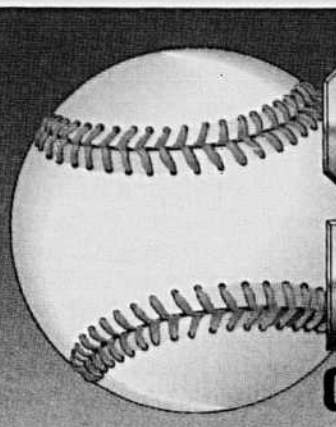
Comparez-les...

➡ **avec les modèles antérieurs. Elles sont supérieures à tous les niveaux. Quant à la concurrence, n'en parlons pas! La seule question à se poser est la suivante: quelle est la presse à foin New Holland qui convient le mieux à vos besoins?**

FORD NEW HOLLAND La seule compagnie à fabriquer des tracteurs au Canada

EXIGEZ CE QU'IL Y A DE MIEUX... RIEN DE MOINS!

ALFRED
Alfred Farm Equipment Co. Ltd.
ALMA
Équipements J.M.A.R. inc.
BLACK-LAKE
G. Guillemette et fils
CAP-SANTÉ / ST-NARCISSE
(Cté Champlain)
Trudel & Piché Agricole inc.
CHICOUTIMI
Gobeil Équipement ltée
DALHOUSIE STATION
Fernand Campeau et Fils inc.
GRANBY
Équipement R. Viens Ford New-Holland Ltée
HUNTINGDON
Les équipements Bonenberg inc.
IBERVILLE
Guillet & Robert inc.
LENNOXVILLE
Équipement B. Morin inc.
MASKINONGÉ
Équipement G. Gagnon
MONTMAGNY
Équipement Bolduc inc.
MONTRÉAL / LAVAL
Longus Équipements inc.
RIMOUSKI / POINTE-AU-PÈRE
Garage Daniel Lévesque inc.
RIVIÈRE-DU-LOUP
Équipements Agricoles KRTB inc.
ST-AGAPIT
Machineries Jean Roy inc.
ST-CÉLESTIN
C. Lafond & Fils inc.
ST-GUILLAUME
Machinerie St-Guillaume inc.
ST-HYACINTHE
Équipements Inotrac inc.
ST-RÉMI
Garage J.L. LeFrançois inc.
ST-THOMAS-DE-JOLIETTE
Raymond Lasalle inc.
WOTTON
Équipement Proulx & Raiche inc.



C'EST AUSSI UNE NOUVELLE SAISON

CHEZ CASE IH ... avec des affaires qualité/ prix tous les jours !

Peinture et apprêt Iron/Gard® sont une armure de revêtement !

À séchage rapide, ils sont disponibles dans les tons originaux des pièces d'équipement.

Aérosol de 0,51
À partir de
5^70 $

Iron/Gard est une marque déposée de Valspar Corporation.

Les sièges de tracteurs pour pelouses et jardins résistent à la boue et à la pluie !

Sièges confortables et frais.

Siège Mark 85
21,5 cm x
39 cm x 46 cm
46^39 $
(B91242)

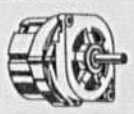
Siège Suburban
35 cm x 42,5 cm x
49,5 cm
59^39 $
(131244A1)

Les alternateurs et les démarreurs remanufacturés sont garantis 6 mois !

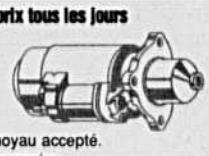
Pour les modèles courants Case, IH et Case IH.

MEGAVOLT™

Alternateur reman.
Une affaire qualité/prix tous les jours
135^96* $
(103804A1R)



Démarreur reman.
Une affaire qualité/prix tous les jours
277^20* $
(104202A1R)



*Avec échange de noyau accepté.
Main d'oeuvre non comprise.

MEGAVOLT™ est une marque déposée de MEGAVOLT, L.P.

Les lames articulées ont la force de frappe !

Elles sont 35% plus résistantes que leurs "imitations" bon-marché.

Taille	Application/pièce no	Prix
Lame* articulée de 9 po.	Pour lames de 9 po. de faucheuses (B91536)	61,97 $
Lame* articulée de 9 po.	Pour lames de 9 po. de faucheuses-conditionneuses 990 (540605R92)	102,88 $
Lame* articulée sans tête de 14 po.	Pour faucheuses-conditionneuses 8360 (700709623)	173,95 $
Lame* articulée de 14 po.	Pour andaineuses 4000/5000 (827814C92)	179,98 $
Lame* articulée de 16,5 po.	Pour andaineuses 4000/5000 (827815C92)	199,94 $

* Sections Sta-Sharp Case IH comprises.

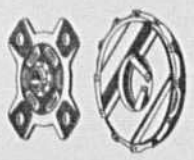
Les pièces d'embrayage remanufacturées répondent aux spécifications originales !

Vous obtiendrez une performance et une puissance "comme neuves" !

Plateau de pression remanufacturé

1 AN DE GARANTIE *

Une affaire qualité/prix tous les jours
120^66* $
(1944250C2)
* Avec échange de noyau accepté.
Applications : Tracteurs 454,464,484,574,584, 674,684,784 et les tracteurs IH 884.



NOUVEAU ! L'ensemble levier MAGNUM™ rend les changements plus faciles !

Réduit les efforts de manoeuvrage lors des opérations de va-et-vient ... mais garde le "déclic" et la détente nécessaires aux travaux normaux des champs.

Ensemble de levier de changement MAGNUM EZ
710^25 $
(1543342C2)

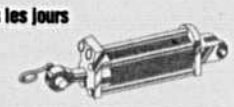
Les cylindres à barre d'écartement PSI 3000 peuvent supporter les charges les plus lourdes !

Pour une performance robuste et une longue durée de vie.

Cylindre 3 po. x 8 po.
Une affaire qualité/ prix tous les jours
121^09 $
(1282204C91)

Cylindre 3,5 po. x 8 po.
Une affaire qualité/ prix tous les jours
139^29 $
(1282205C91)

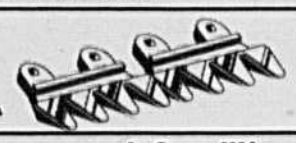
Cylindre 4 po. x 8 po.
Une affaire qualité/prix tous les jours
175^79 $
(1282207C92)



Les gardes traitées à la chaleur rendent la coupe égale et aisée !

La forme conique des gardes Case IH permet à celles-ci de glisser sous les tiges mortes, en supprimant pratiquement tout obstruction de la barre de coupe.

Application/pièce no	Prix
Pour la plupart des tabliers à céréales et des faucheuses Case IH (613838R2)	9,54 $
Pour la plupart des faucheuses Case IH (483500R3)	9,69 $
Pour la plupart des faucheuses-conditionneuses Case IH (700700845)	11,44 $
Pour la plupart des andaineuses et des faucheuses-conditionneuses Case IH (700707147)	13,39 $



Les pneus sans-air Case IH/ AirBoss® ne vous laisseront jamais à plat !

Ils sont faits de segments extra-résistants qui s'attachent individuellement à la roue. Si l'un des segments est endommagé, vous pouvez le remplacer en quelques minutes, et le reste du pneu est toujours aussi bon.

Taille	Pièce no	Prix
10 x 16,5 noir	(H675135)	529,00 $
12 x 16,5 noir	(H675137)	656,00 $
750 x 15 noir	(137227A2)	578,63 $
825 x 15 noir	(137228A2)	714,74 $
27-850 x 15 noir	(141304A1)	493,00 $

AirBoss est une marque déposée de IATCO.

DÉPÊCHEZ-VOUS ... CES AFFAIRES SPÉCIALES SONT VALABLES SEULEMENT JUSQU'AU 30 JUIN !

Démarrer "au quart-de-tour" avec les batteries MAGNA POWER™ !

Vous donnent le meilleur équilibre d'ampérage pour démarrages à froid (CCA) et de capacité de réserve.

Applications : MAGNUM™ ou 4WD séries 9200.

Batteries groupe 31

950 CCA
Affaire qualité/ prix tous les jours
113^69 $
(CBMF31G et GS)

700 CCA
Affaire qualité/ prix tous les jours
98^48 $
(CBMF31F et FS)

Ne perdez pas la partie avec des "imitations" peu solides ! Installez des sections Sta-Sharp™!

Ces sections traitées à la chaleur, résistent mieux à l'usure que leurs copies bon-marché.

Super résistante, partie inférieure noire dentelée – Pour les faucheuses Case IH
0,67 $ l'une
(826722C1)

Super résistante, partie supérieure noire dentelée – Pour la plupart des faucheuses et moissonneuses-batteuses Case IH
0,73 $ l'une
(826720C2)

Super résistante, partie supérieure chromée dentelée – Pour les faucheuses-conditionneuses et andaineuses Case IH
0,94 $ l'une
(700705300)

Super résistante, partie inférieure chromée dentelée – Pour la plupart des andaineuses Case IH
0,94 $ l'une
(457607R2)

Faites vos vidanges deux fois moins souvent grâce à l'huile pour moteur No.1™ et les filtres Case IH !

Utiliser la protection supérieure de l'huile pour moteur No.1 pour votre matériel et vous passerez moins de temps à changer l'huile. En fait, l'huile No.1 est si efficace, que dans certains cas vous réduirez le nombre de vos vidanges par deux.

Menez la vie dure à votre huile et à vos filtres — et rendez-vous la vie plus facile !

Faites vous-mêmes la comparaison !

Intervalles recommandés par Case IH pour les vidanges*

Moteurs CDC courants
Huile pour moteur No.1 (SAE 15W-40) ..... 250 heures
Autres marques..... 100 heures

Moteurs IH 466
Huile pour moteur No.1 (grade unique de préférence). 200 heures
Autres marques..... 100 heures

* Référez-vous au guide de l'acheteur pour trouver les intervalles concernant des huiles et filtres spécifiques.

Rendez visite à votre concessionnaire local Case IH, dès aujourd'hui !

BERTHIERVILLE
BENOIT BELLEROSE INC.
(514) 836-3602

COATICOOK
J.M. CHAGNON INC. (819) 849-2663

GRANBY
LES EQUIPEMENTS ADRIEN PHANEUF INC. (514) 372-7217

HEBERTVILLE/LAC-ST-JEAN
ANTONELLI VILLENEUVE & FILS
(418) 344-1741, 1854

HUNTINGDON
LES EQUIPEMENTS LAZURE & RIENDEAU INC. (514) 264-5198

LA DURANTAYE
JEAN-GUY & DENIS BOLDUC INC.
(418) 884-2841

LA GUADELOUPE
GARAGE BROCHU INC.
(418) 459-6405

LACHUTE
J.& P. RAYMOND LTEE.
(514) 562-8856

LENNOXVILLE
GEO. DELISLE INC. (819) 569-9821

LYSTER
GARAGE E. BOISSONNEAULT INC.
(819) 389-5793

MARIEVILLE
EQUIPEMENT BOUCHER INC.
(514) 460-4951

MONT LAURIER
LES ENT. ROSAIRE RAYMOND
(819) 623-1458

NAPIERVILLE
NAPIERVILLE AUTOMOTIVE INC.
(514) 245-3565, 7747

NICOLET
CENTRE AGRICOLE
NICOLET/YAMASKA (819) 293-4441

POINTE-AU-PERE
LES EQUIPEMENTS ANDRE BELLAVANCE INC. (418) 723-2747

PONT-ROUGE
LES MACHINERIES PONT-ROUGE INC.
(418) 873-3232

ST-CLEMENT
SERVICE AGRO-MECANIQUE INC.
(418) 963-2177

ST-CLET
LES EQUIPEMENTS LAZURE & RIENDEAU INC. (514) 456-3331

ST-DENIS-SUR-RICHELIEU
CLAUDE JOYAL INC. (514) 787-2105

ST-ESPRIT, CTE MONTCALM
LES EQUIPEMENTS R. MARSAN INC.
(514) 839-2294

ST-GUILLAUME
CLAUDE JOYAL INC. (819) 396-2161

ST-MAURICE
R. CLEMENT & FILS INC.
(819) 376-3877

ST-PIERRE ILE-D'ORLEANS
AGRI MAG INC. (418) 828-2243

STE-MARTINE
LES EQUIPEMENTS LAZURE & RIENDEAU INC. (514) 427-3612

STANBRIDGE STATION
CLAUDE JOYAL INC. (514) 296-8201

UPTON/GRANBY
LES EQUIPEMENTS ADRIEN PHANEUF
(514) 549-5811

VICTORIAVILLE
GARAGE MAURICE LEBLANC
(819) 752-4855, 2594

VILLE DE L'ISLET
GARAGE CONRAD LORD INC.
(418) 247-3924

WOTTON
GARAGE E. COMTOIS INC.
(819) 828-2662

J I Case Canada
Une Division de Tenneco Canada Inc.
3350 S. Service Rd.
Burlington, ON L7N 3M6
(416) 333-7831

case IH

© 1994, JI Case Company